

**ДЕТСКИЙ ФОНД
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД И ОТЧЕТНОСТЬ
ЗА 1973 ГОД
И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 7B|(A/9607/Add.2)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1974

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО.....	iv
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	
ПРЕДИСЛОВИЕ.....	2
I. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА.....	4
Поступления и расходы.....	4
Целевые фонды.....	5
Актив, пассив и финансовое положение.....	5
II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ.....	7
III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА.....	8
I. Сравнительная ведомость поступлений и расходов за годы, закончившиеся 31 декабря 1973 и 1972 годов.....	9
II. Сравнительная ведомость актива, пассива и фи- нансового положения на 31 декабря 1973 и 1972 годов.....	10
III-1. Ведомость бюджетной сметы функционально-опера- тивных расходов, принятых обязательств и сво- бодных от обязательств остатков за год, закон- чившийся 31 декабря 1973 года.....	12
III-2. Ведомость бюджетной сметы административных рас- ходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.....	13
III-3. Сводная ведомость бюджетной сметы администра- тивных и функционально-оперативных расходов, принятых обязательств и свободных от обяза- тельств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.....	14

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
ТАБЛИЦЫ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ.....	16
А. Взносы правительств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.....	16
В. Взносы из неправительственных источников за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.....	19
С-1. Ведомость обязательств, расходов и остатков обязательств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.....	21
С-2. Ведомость обязательств, расходов и остатков обязательств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года, по проектам, финансируемым из целевых фондов.....	24
D. Краткосрочные инвестиции на 31 декабря 1973 года.....	26
E. Взносы, причитающиеся с правительств на 31 декабря 1973 года.....	29
ПРИМЕЧАНИЯ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ НЕОТЪЕМЛЕМУЮ ЧАСТЬ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ.....	31
Примечания к ведомости I. Поступления и расходы.....	31
Примечания к ведомости II. Актив, пассив и финансовое положение.....	39
Примечания к ведомости III. Бюджетная смета административ- ных и функционально-оперативных расходов, принятые обязательства и свободные от обязательств остатки за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.....	54
IV. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ.....	59
ДОБАВЛЕНИЕ	
СТАТИСТИЧЕСКИЕ И ДРУГИЕ ДАННЫЕ.....	68

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ФОНД ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК ЮНИСЕФ	87
ПРЕДИСЛОВИЕ.....	88
I. КРАТКИЙ ОТЧЕТ О КАМПАНИИ 1972 ГОДА.....	89
II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ.....	100
III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ФОНДА ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК И СМЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО КАМПАНИИ 1972 ГОДА ПО ПРОДАЖЕ.....	101
I. Поступления и расходы.....	102
II. Бюджетные ассигнования и принятые обязательства за год, закончившийся 30 апреля 1973 года, и свободные от обязательств остатки ассигнований на 30 апреля 1973 года.....	103
ПРИМЕЧАНИЯ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЧАСТЬ ВЕДОМОСТЕЙ I И II.....	105
Примечания к ведомости I.....	105
Примечания к ведомости II.....	108
IV. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ.....	109

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

25 июня 1974 года
С/28 74/154

Сэр,

Имею честь препроводить Вам финансовые ведомости Детского Фонда Организации Объединенных Наций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1973 года, и финансовые ведомости Фонда поздравительных открыток ЮНИСЕФ за год, закончившийся 30 апреля 1973 года. Эти ведомости были рассмотрены и удостоверены Комиссией ревизоров.

В дополнение к вышесказанному имею честь представить доклады Комиссии ревизоров о вышеупомянутой отчетности.

Примите, сэр, заверения в моем самом высоком уважении.

Х.Э. ЭСКАЛЬОН О.
Председатель
Комиссии ревизоров

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ
ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Помощь ЮНИСЕФ направлена на осуществление проектов долгосрочного значения в области охраны здоровья матери и ребенка, питания, снабжения питьевой водой в сельской местности, социального обслуживания семьи и детей, школьного и внешкольного образования, а также в целях оказания помощи в чрезвычайных условиях и возвращения детей к нормальным условиям жизни. Усилия ЮНИСЕФ направлены на создание или усиление национальных служб, защищающих интересы детей — наиболее легко уязвимой группы населения и подготавливающих их к участию в развитии общества в будущем.

Одна из целей ЮНИСЕФ заключается в том, чтобы осуществляемые с его помощью проекты стали неотъемлемой частью усилий стран в целях развития. Фонд стремится оказывать помощь тем проектам, которые активизируют проведение более систематической национальной политики и программ обслуживания детей. Как ЮНИСЕФ, так и государствам, ответственным за осуществление проектов, оказывается помощь со стороны одной или нескольких соответствующих технических организаций системы Организации Объединенных Наций, в особенности со стороны Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, МОТ, ФАО, ЮНЕСКО и ВОЗ. В 1973 году ЮНИСЕФ вновь участвовал в составлении программ по странам, проводившемся под руководством ПРООН, и получил средства для целевых фондов из ЮНФПА для проведения некоторых мероприятий в области регулирования размеров семьи, содержащихся в ряде проектов по охране здоровья матери и ребенка. ЮНИСЕФ поддерживает связь с МБРР и приступает к осуществлению сотрудничества с ЮНЕП. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с ВПП оказывает помощь в области детского питания.

В 1973 году в ЮНИСЕФ поступило 87 млн. долл. США и 9 млн. долл. США в виде целевых фондов для выполнения обязательств, утвержденных Правлением. В течение этого года для выполнения своих обязательств ЮНИСЕФ израсходовал из своих поступлений 63 млн. долл. США и 9 млн. долл. США, поступивших в виде целевых фондов. Превышение объема поступлений над расходами на 24 млн. долл. США является исключением и произошло в результате задержек на различных стадиях в процессе выбора и определения объема поставок, закупок и расходов, что было вызвано необычными конъюнктурными условиями во второй половине 1973 года. До конца 1973 года была проведена значительная подготовительная работа, и в настоящее время этот недостаток ликвидируется.

В 1973 году были утверждены новые обязательства по оказанию помощи и функционально-оперативному и административному обслуживанию программ на сумму 78 млн. долл. США за счет поступлений ЮНИСЕФ и в размере 11 млн. долл. США — за счет целевых фондов. Обычно обязательства по оказанию помощи по осуществлению проекта распространяются на ряд лет, и остаток обязательств, не выполненных к концу данного года, составил 169 млн. долл. США.

Средства в размере 96 млн. долл. США, полученные ЮНИСЕФ в 1973 году за счет поступлений и целевых фондов, указанных выше, могут быть распределены в соответствии с поставленной целью. Они состоят из 81,3 млн. долл. США для общих средств или конкретных взносов на осуществление долгосрочных программ и 14,5 млн. долл. США — для оказания помощи и восстановления. Были выделены средства на оказание чрезвычайной помощи и восстановление странам Индокитайского полуострова, Бангладеш, районам засухи в Сахели и Эфиопии, а также провинциям Пакистана, подвергнувшимся наводнениям. Помимо денежных средств, израсходованных на оказание помощи и восстановление, были сделаны взносы натурой, в основном в виде детского питания, на сумму 19 млн. долл. США. Эта цифра не отражена в счетах ЮНИСЕФ.

Цель ЮНИСЕФ заключается в том, чтобы его средства в размере 81 млн. долл. США, идущие на выполнение общих целей и осуществление долгосрочных проектов, возросли к 1975 году до 100 млн. долл. США. Генеральная Ассамблея 13 декабря 1973 года просила Генерального секретаря созвать в 1974 году специальную конференцию по объявлению добровольных взносов в Фонд, с тем чтобы достичь к 1975 году запланированной для ресурсов Фонда цифры в 100 млн. долл. США (резолюция 3124 (XXVIII)).

В результате изменений, имевших место в 1974 году, в настоящее время ряд стран, в которых осуществляются проекты с помощью ЮНИСЕФ, могут с финансовой точки зрения внести больший вклад в дело улучшения своих служб, действующих в интересах детей. ЮНИСЕФ стремится помочь им в планировании, подготовке персонала и осуществлении; им потребуется материальная помощь ЮНИСЕФ лишь в незначительных размерах. Существует также много других стран, где трудности по оплате импорта нефти, продовольствия, удобрений и промышленных товаров могут в значительной степени сказаться на положении детей и, в частности, на питании детей в семьях с более низким уровнем доходов. Детское население стран, находящихся в таком положении, составляет приблизительно 500 млн. человек. С тем чтобы ЮНИСЕФ мог удовлетворить эти потребности, ему в первую очередь следует получить взносы правительств. Важное значение также имеет поддержка общественных кругов, оказываемая через национальные комитеты ЮНИСЕФ и другие неправительственные организации.

Для определения значения работы, финансовым аспектам которой посвящен следующий доклад, можно сослаться на общий доклад о ходе работы за 1973 год (E/ICEF/632, части I-IV). В нем также рассматриваются новые потребности детей и новые требования к ЮНИСЕФ, возникающие в результате изменений в наличии продовольствия и иностранной валюты, происшедших во многих развивающихся странах в 1974 году.

Генри Р. ЛАБУИС,
Директор-исполнитель

Г. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА

А. Поступления и расходы

Поступления

1. В 1973 году в ЮНИСЕФ поступило 87,1 млн. долл. США, не считая поступлений в целевые фонды, идущих на выполнение обязательств, утвержденных Правлением. Это представляет собой увеличение на 16,3 млн. долл. США или на 23,1 процента по сравнению с соответствующей цифрой за 1972 год. Взносы правительств в 1973 году составляли 62,5 млн. долл. США и по сравнению с 1972 годом увеличились на 13,3 млн. долл. США или 27,1 процента. В эту сумму включаются взносы на осуществление специальных проектов, достигающие 9,9 млн. долл. США по сравнению с 3,6 млн. долл. США в 1972 году. Взносы из неправительственных источников за 1973 год составили 9,8 млн. долл. США. Сюда входят 3,9 млн. долл. США на осуществление специальных проектов, и в целом размер этих взносов меньше на 1,9 млн. долл. США по сравнению с 1972 годом. Чистый доход от продажи поздравительных открыток и смежных операций в ходе кампании 1973 года составил 7 млн. долл. США, то есть увеличился на 1,0 млн. долл. США по сравнению с 1972 годом. Поступления из других источников составили 7,7 млн. долл. США, или возросли на 3,9 млн. долл. США по сравнению с 1972 годом, включая увеличение к концу данного года стоимости по торговым книгам приблизительно на 1,2 млн. долл. США за счет авуаров в иностранной валюте.

Расходы

2. Расходы в 1973 году составили 63,2 млн. долл. США (не считая расходов из целевых фондов). Это составляет увеличение на 1,8 млн. долл. США по сравнению с 1972 годом. Расходы на прямую помощь составили 46,1 млн. долл. США по сравнению с 47,8 млн. долл. США в 1972 году. Чистая сумма 1/ функционально-оперативных расходов 2/, которые рассматриваются как расходы на косвенную помощь, составила

1/ Чистая сумма стоимости устанавливается путем вычета из указанной в ведомости III валовой суммы расходов, взносов, получаемых от правительств на покрытие расходов местных отделений, комиссионных за снабжение и чистого дохода по плану налогообложения персонала.

2/ Функционально-оперативные расходы складываются из стоимости содержания персонала и связанного с этим обслуживания: а) канцелярий региональных директоров (за исключением Европы) и представителей ЮНИСЕФ; б) службы консервирования пищевых продуктов и в) операций по снабжению и доставке.

9,2 млн. долл. США по сравнению с 7,4 млн. долл. США в 1972 году. Чистая сумма 1/ административных расходов в 1973 году составила 5,9 млн. долл. США по сравнению с 4,6 млн. долл. США в 1972 году. В этих расходах не учитывается управление целевыми фондами, за счет которых в 1973 году было израсходовано 14,8 млн. долл. США, что дает для общей суммы расходов 78 млн. долл. США.

В. Целевые фонды

3. В ведомость I не включены денежные средства, полученные или подлежащие получению из целевых фондов, и расходы из этих фондов. В соответствии с рекомендацией Комиссии ревизоров эти статьи приводятся в отдельных таблицах. В 1973 году в осуществление обязательств, одобренных Правлением, таким путем было представлено 8,7 млн. долл. США 3/ для финансирования операций по оказанию помощи и осуществлению проектов. От организаций и органов системы Организации Объединенных Наций было получено в целом 4,1 млн. долл. США, девять правительств внесли 3,8 млн. долл. США в целевые фонды, а четыре неправительственных источника предоставили 0,8 млн. долл. США.

4. Для осуществления операций, не связанных непосредственно с выполнением обязательств Правления, различные правительства перевели 4,9 млн. долл. США для закупки за их счет дополнительных товаров и оборудования для проектов, осуществляемых с помощью ЮНИСЕФ 4/, и 1,3 млн. долл. США было получено на другие счета целевых фондов, не идущие на выполнение обязательств Правления 5/. 1,2 млн. долл. США поступили в форме взносов на покрытие местных административных расходов 6/.

С. Актив, пассив и финансовое положение

5. Чистая сумма принятых обязательств, утвержденных Правлением в 1973 году, составила 78,4 млн. долл. США для финансирования за счет доходов ЮНИСЕФ и 11,2 млн. долл. США — за счет целевых фондов. Эта сумма вместе с остатком неизрасходованных обязательств за предыдущие годы в размере 151,7 млн. долл. США составляет в общей сложности 241,3 млн. долл. США и должна финансироваться за счет ресурсов

3/ См. глава III, примечания к ведомости II, таблица 12, стр.39-41.

4/ См. таблицу 13, стр. 42-43.

5/ См. таблицу 14, стр. 44-45.

6/ См. примечания к ведомости III, пункт 25, таблица 17, стр.49-51.

1973 года и последующих лет; в счет этих утвержденных обязательств расходы в 1973 году составили 63,2 млн. долл. США за счет доходов ЮНИСЕФ и 8,6 млн. долл. США за счет целевых фондов. Таким образом, на 31 декабря 1973 года оставалось 169,5 млн. долл. США невыполненных обязательств.

6. Как можно видеть из ведомости II, по состоянию на 31 декабря 1973 года имеется 71,9 млн. долл. США чистых активов на покрытие невыполненных обязательств, и поэтому 97,6 млн. долл. США подлежат финансированию за счет будущих ресурсов.

7. В настоящее время обязательства по контрактам на будущую поставку товаров и оборудования в счет невыполненных обязательств составляют приблизительно 26,6 млн. долл. США.

II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили следующие прилагаемые к сему финансовые ведомости, пронумерованные от I до III, которые должным образом признаны действительными, а также приложенные к этим ведомостям таблицы Детского фонда Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 1973 года. Проверка заключалась в общем рассмотрении процедур отчетности и такой выборочной сверке записей отчетности и других оправдательных документов, какую мы сочли необходимой при данных обстоятельствах. В результате проведенной проверки мы считаем, что финансовые ведомости должным образом отражают зарегистрированные финансовые операции за указанный год и что эти операции были произведены в соответствии с финансовыми положениями и директивными указаниями и правильно отражают финансовое положение на 31 декабря 1973 года.

Х.Э. ЭСКАЛЬОН О.
Генеральный контролер Колумбии

Дж.Дж. МАКДОННЕЛЛ
Генеральный ревизор Канады

А. ХАМИД
Генеральный ревизор Пакистана

25 июня 1974 года

III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА

Финансовые ведомости ЮНИСЕФ за двадцать седьмой финансовый год включают в себя:

- а) Три основные ведомости:
- I. Сравнительную ведомость поступлений и расходов за годы, закончившиеся 31 декабря 1973 и 1972 гг.;
 - II. Сравнительную ведомость актива, пассива и финансового положения на 31 декабря 1973 и 1972 гг.;
 - III-1. Ведомость бюджетной сметы функционально-оперативных расходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года;
 - III-2. Ведомость бюджетной сметы административных расходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года;
 - III-3. Свободную ведомость бюджетной сметы административных и функционально-оперативных расходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года;
- б) Шесть дополнительных таблиц:
- A. Взносы правительств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года;
 - B. Взносы из неправительственных источников за год, закончившийся 31 декабря 1973 года;
 - C-1. Ведомость обязательств, расходов и остатков обязательств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года;
 - C-2. Ведомость обязательств, расходов и остатков обязательств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года - проекты, финансируемые из целевых фондов;
 - D. Краткосрочные инвестиции на 31 декабря 1973 года;
 - E. Взносы, причитающиеся с правительств на 31 декабря 1973 года;
- с) Примечания, составляющие неотъемлемую часть финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ I

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ВЕДОМОСТЬ ПОСТУПЛЕНИЙ И РАСХОДОВ ЗА ГОД,
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ

	1973 год		1972 год	
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Поступления				
Взносы правительств (таблица А и примечания 1 и 2)		62 537 492,07		49 213 816,78
Взносы из неправитель- ственных источников (таблица В и приме- чание 3)		9 798 521,31		11 680 378,93
Фонд поздравительных открыток и связанная с этим деятельность (примечание 4)		6 994 753,54		5 965 258,37
Прочие поступления (примечание 5)		7 744 202,34		3 882 835,22
ВСЕГО ПОСТУПЛЕНИЙ		87 074 969,26		70 742 289,30
Расходы				
Программы помощи (табли- ца С-1 и примечания 6 и 7)				
Материалы и оборудование, в том числе фрахт	34 667 072,56		37 775 515,42	
Виды помощи, не связанные со снабжением				
Стипендии и субсидии на профессиональную подго- товку	5 914 056,82		6 509 353,89	
Персонал для осуществле- ния проектов	1 533 517,94		517 667,46	
Другие виды обслуживания	3 994 731,73		3 005 995,63	
ВСЕГО ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ	46 109 379,05		47 808 532,40	
Функционально-оперативные расходы (ведомость III и примечание 25)	10 522 100,95		8 529 312,11	
	56 631 480,00		56 337 844,51	
Административные расходы (ве- домость III и примечание 25)	6 560 604,11		5 101 885,50	
ВСЕГО РАСХОДОВ		63 192 084,11		61 439 730,01
ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАС- ХОДАМИ (примечание 8)		23 882 885,15		9 302 559,29

Примечания на страницах ... составляют неотъемлемую часть
настоящей ведомости и должны рассматриваться в совокупности с ней.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ
В.Г. МИДДЕЛЬМАН
Контролер

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ВЕДОМОСТЬ АКТИВА, ПАССИВА И ФИНАНСОВОГО
ПОЛОЖЕНИЯ НА 31 ДЕКАБРЯ

	1973 год		1972 год	
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Актив				
Кассовая наличность, переходящие суммы и наличность в банках (примечание 9)	13 326 372,66		12 165 015,94	
Краткосрочные инвестиции (таблица D и примечание 10)	45 447 084,52		28 090 187,95	
Взносы к получению от правительств (таблица E и примечание 11)	6 477 821,82		2 846 023,57	
Взносы к получению на программы, финансируемые из целевых фондов (примечание 12)	398 461,99		1 824 326,26	
Задатки на счетах правительственных учреждений и поставщиков (примечание 13)	720 041,82		455 282,54	
Счета к получению, авансы и задатки (примечание 14)	10 985 547,82		9 208 450,88	
Материалы на складах и в пути (примечание 15)	8 787 731,77		6 742 848,51	
Отсроченная чистая сумма расходов Фонда поздравительных открыток и смежных операций (примечание 16)	4 645 504,74		2 860 330,72	
Строительство здания в Сантьяго (Чили) за вычетом средств, переведенных в бюджет (примечание 17)	16 070,85		24 106,85	
		90 749 637,99		64 216 573,22
Минус				
Краткосрочный пассив, за исключением утвержденных обязательств				
Счета кредиторов и другие непогашенные обязательства (примечание 18)	7 043 361,62		5 643 719,09	
Целевые фонды - правительства и другие юридические лица (примечание 19)	11 556 315,74		10 275 320,17	
Фонд памяти Мориса Пате (примечания 20 и 21)	74 978,25		73 342,24	
Оборотный фонд на цели общественной информации (примечание 22)			32 094,49	
Резервный страховой фонд (примечание 23)	200 000,00		200 000,00	
		18 874 655,61		16 224 475,99
Превышение актива над текущим пассивом		71 874 982,38		47 992 097,23
<hr/>				
Обязательства утверждены Правлением и подлежат выполнению (таблицы C-1 и C-2 и примечание 24)		169 547 397,43		137 470 245,97

ВЕДОМОСТЬ II (продолжение)

	1973 год		1972 год	
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
<u>Минус</u>				
<u>Превышение актива над текущим пассивом, как показано выше</u>		<u>71 874 982,38</u>		<u>47 992 097,28</u>
<u>Остаток обязательств будет финансироваться из будущих ресурсов</u>		<u>97 672 415,05</u>		<u>89 478 148,74</u>

Примечания на страницах ... ниже составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться в совокупности с ней.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ

В.Г. МИДДЕЛЬМАН
Контролер

УТВЕРЖДАЮ

Генри Р. ЛАБУИС
Директор-исполнитель

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА ФУНКЦИОНАЛЬНО-ОПЕРАТИВНЫХ РАСХОДОВ, ПРИНЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
И СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

ВЕДОМОСТЬ III-1

	Бюджетная смета				Принятые обязательства		
	Первоначальная	Дополнительная	Пересмотренная	Одобренные переводы	Всего	Ликвидированные и неликвидированные	Свободные от обязательств остатки
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
РАЗДЕЛ I. Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу							
Штабные должности	6 681 200	200 000	6 881 200	809 400-	6 571 800	6 511 429,24	60 370,76
Консультанты	142 000	1 500	143 500	23 200-	120 300	117 158,98	3 141,07
Временный персонал	167 500	160 000	347 500	20 900-	326 600	310 590,01	15 609,99
Сверхурочная работа	38 300		38 300	5 600	38 900	38 692,70	5 208,30
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное обустройство	244 200	43 500	287 700	175 000	462 700	448 708,22	18 991,78
Выплаты при окончании срока службы и на репатриацию	120 800	117 000	237 800	59 500	296 800	292 282,45	4 517,55
Субсидии на аренду помещений и смежные расходы	68 000		68 000	17 700-	50 300	48 385,45	1 914,55
Командировочные надбавки	155 000		155 000	15 000-	140 000	138 414,05	1 585,95
Взносы в Пенсионный фонд	893 600	62 000	955 600	49 100-	906 500	888 712,30	22 587,70
Надбавки на иждивение и пособия на образование	360 700	28 000	388 700	100-	388 600	381 178,28	7 421,62
Компенсационные выплаты	7 800		7 800	8 700	16 500	16 356,84	143,16
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	145 600		145 600	48 000	193 600	192 011,01	1 588,99
Расходы на международных добровольцев	40 000	40 000	80 000	500-	79 500	78 896,84	603,06
Расходы на подготовку персонала	68 000		68 000	1 300	64 300	64 252,06	47,94
Расходы по улучшению материально-бытовых условий персонала	15 300		15 300	100	15 400	9 406,85	5 993,65
Медицинское страхование и смежные выплаты	94 500	5 000	99 500	5 100	105 000	95 504,55	9 495,05
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛУ I	9 282 400	677 000	9 909 400	182 600-	9 776 800	9 622 528,92	154 276,08
РАЗДЕЛ 2. Прочие расходы и оборудование длительного пользования							
Служебные поездки	574 200	30 000	604 200	43 700-	560 500	558 192,40	2 307,60
Средства связи и фрахт	274 900	34 600	309 500	100 000	409 500	406 838,73	2 660,27
Производственные затраты на общественную информацию (аудиовизуальную)	15 000		15 000	1 800-	13 200	12 573,58	626,47
Производственные затраты на общественную информацию (публикации)	16 500		16 500	3 700-	12 800	12 287,55	562,45
Аренда и содержание помещений	398 900	135 000	533 900	58 100-	480 800	476 985,95	3 810,95
Канцелярские принадлежности	59 400	6 500	105 900	12 700	118 600	116 112,28	2 487,72
Аренда и содержание канцелярского оборудования	36 300	2 500	38 800	9 300	48 100	45 717,16	2 382,64
Аренда и эксплуатация счетно-вычислительного оборудования	31 600	4 600	36 400	5 000-	31 400	29 137,78	2 262,22
Содержание и эксплуатация транспортного оборудования	78 200	9 000	87 200	13 600	100 800	97 285,50	3 514,50
Страхование	7 700		7 700	1 100-	6 600	8 819,60	2 760,40
Расходы по оплате ревизоров со стороны Объединенной инспекционной группы	24 700		24 700	100	24 800	24 750,00	50,00
Различные материалы и обслуживание	12 200		12 200	100	12 300	12 210,00	90,00
Различные материалы и обслуживание	66 300	4 000	70 300	1 000	71 300	69 632,25	2 067,71
Представительские расходы	10 900		10 900	200-	10 700	7 727,85	2 972,65
Возмещение учреждениям Организации Объединенных Наций расходов по канцелярскому обслуживанию	87 500	2 000	89 500	16 500-	73 000	72 634,52	365,48
Мебель и оборудование длительного пользования	82 400	42 500	124 900	5 700	130 600	124 148,71	6 451,29
Транспортное оборудование	23 000		23 000	2 200	25 200	20 596,27	4 208,73
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛУ 2	1 840 500	270 700	2 111 200	19 600	2 130 800	2 091 203,72	39 596,28
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ I И 2	11 072 900	947 700	12 020 600	113 000-	11 907 600	11 713 727,64	198 872,36
Минус: Вносом получаемых помощь правительства на местные расходы	1 000 300	100 000	1 100 300		1 100 300	1 191 626,69	91 326,69-
ИТОГО НЕТТО	10 072 600	847 700	10 920 300	113 000-	10 807 300	10 522 100,95	285 199,05
ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ							
	Первоначальная	Дополнительная	Пересмотренная	Одобренные переводы	Всего	Принятые обязательства	Свободные от обязательств остатки
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛУ I	9 282 400	677 000	9 909 400	182 600-	9 776 800	9 622 528,92	154 276,08
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛУ 2	1 840 500	270 700	2 111 200	19 600	2 130 800	2 091 203,72	39 596,28
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ I И 2	11 072 900	947 700	12 020 600	113 000-	11 907 600	11 713 727,64	198 872,36
Минус: Вносом получаемых помощь правительства на местные расходы	1 000 300	100 000	1 100 300		1 100 300	1 191 626,69	91 326,69-
ИТОГО НЕТТО	10 072 600	847 700	10 920 300	113 000-	10 807 300	10 522 100,95	285 199,05

Правильность удостоверяю:
В.Г.МИДДЕЛЬМАН
Контролер

Утверждаю:
Г.Р.ЛАБУИС
Директор-исполнитель

**БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА АДМИНИСТРАТИВНЫХ РАСХОДОВ, ПРИНЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СВОБОДНЫЕ
ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА**

	Бюджетная смета				Принятые обязательства		
	Первоначальная	Дополнительная	Пересмотренная	Одобренные переводы	Всего	Ликвидированные и неликвидированные	Свободные от обязательств остатки
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
РАЗДЕЛ 1. Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу							
Штатные должности	3 317 800	50 000	3 367 800	128 600	3 496 400	5 496 060,35	339,65
Консультанты	312 000	155 000	467 000	87 400-	379 600	358 736,31	20 863,69
Временный персонал	104 800	52 600	157 400	85 500	240 900	240 720,66	189,24
Сверхурочная работа	24 000		24 000	9 400	33 400	33 207,69	192,31
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное обустройство	63 700	7 000-	56 700	26 100	82 800	74 947,81	7 852,19
Выплаты при окончании срока службы и на репатриацию	102 000	83 800	185 800	26 400-	159 400	159 111,63	288,37
Командировочные надбавки	10 000		10 000	2 000	12 000	10 724,20	1 275,80
Взносы в Пенсионный фонд	455 300	13 600	468 900	22 300-	446 600	444 060,52	2 539,48
Надбавки на иждивенцев и пособия на образование	124 700	1 500	126 200	3 500	129 700	127 598,65	2 101,35
Компенсационные выплаты	700		700	600	1 300	1 047,65	232,35
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	51 200		51 200	4 600	55 800	55 542,20	257,80
Расходы на подготовку персонала	7 000		7 000	500	7 500	7 472,85	27,15
Расходы по улучшению материально-бытовых условий персонала	9 900		9 900	4 500	14 400	13 931,38	468,62
Медицинское страхование и смежные выплаты	60 800	1 500	62 300	5 400	67 700	63 054,78	4 645,22
Всего по разделу 1	4 643 900	351 000	4 994 900	132 600	5 127 500	5 086 206,68	41 293,32
РАЗДЕЛ 2. Прочие расходы и обслуживание длительного пользования							
Служебные поездки	103 000	3 800	106 800	81 400	188 200	187 967,75	232,25
Средства связи и фрахт	178 300	21 400	199 700	38 900	238 600	238 508,40	91,60
Производственные затраты на общественную информацию (аудио-визуальную)	176 000	3 700	179 700	54 800-	124 900	124 784,73	115,27
Произведенные затраты на общественную информацию (публикации)	140 000	3 000	143 000	5 000	148 000	147 908,95	91,05
Накладные и административные расходы на проведение телевизионных кампаний и освещение специальных событий	125 000	5 800	130 800	59 500-	71 300	70 608,94	691,06
Субсидии национальным комитетам общественной информации	10 000		10 000	8 300-	1 700	1 604,23	95,77
Аренда и содержание помещений	385 500	46 900	432 400	18 300-	414 100	413 760,28	339,72
Канцелярские принадлежности	40 000	1 700	41 700	1 100-	40 600	40 403,40	196,60
Аренда и содержание канцелярского оборудования	27 300	500	27 800	1 000	28 800	28 629,85	170,15
Аренда и эксплуатация счетно-вычислительного оборудования	59 300	8 700	68 000	11 400-	56 600	56 507,75	92,25
Содержание и эксплуатация транспортного оборудования	1 200		1 200	100-	1 100	982,26	117,74
Страхование	4 300		4 300	1 400-	2 900	2 739,23	160,77
Расходы по оплате ревизоров со стороны	50 300		50 300		50 300	50 250,00	50,00
Объединенная инспекционная группа	24 800		24 800		24 800	24 790,00	10,00
Различные материалы и обслуживание	22 300	1 900	24 200	2 200	26 400	26 105,66	294,34
Представительские расходы	3 500		3 500	2 400	5 900	5 763,59	136,41
Мебель и оборудование длительного пользования	35 700	13 900	49 600	3 600	53 200	50 467,87	2 732,13
Транспортное оборудование	1 900		1 900	800	2 700	2 614,54	85,46
Всего по разделу 2	1 388 400	111 300	1 499 700	19 600-	1 480 100	1 474 397,43	5 702,57
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ I И 2	6 032 300	462 300	6 494 600	113 000	6 607 600	6 560 604,11	46 995,89
ИТОГО НЕТТО	6 032 300	462 300	6 494 600	113 000	6 607 600	6 560 604,11	46 995,89
ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ							
	<u>Первоначальная</u> (в долл. США)	<u>Дополнительная</u> (в долл. США)	<u>Пересмотренная</u> (в долл. США)	<u>Одобренные переводы</u> (в долл. США)	<u>Всего</u> (в долл. США)	<u>Принятые обязательства</u> (в долл. США)	<u>Свободные от обязательств остатки</u> (в долл. США)
Всего по РАЗДЕЛУ 1	4 643 900	351 000	4 994 900	132 600	5 127 500	5 086 206,68	41 293,32
Всего по РАЗДЕЛУ 2	1 388 400	111 300	1 499 700	19 600-	1 480 100	1 474 397,43	5 702,57
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ 1 И 2	6 032 300	462 300	6 494 600	113 000	6 607 600	6 560 604,11	46 995,89
ИТОГО НЕТТО	6 032 300	462 300	6 494 600	113 000	6 607 600	6 560 604,11	46 995,89

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРИИ

УТВЕРЖДАЮ

В.Г. МИДЕЛЬМАН
Контролер

Г.Р. ЛАБУЖИ
Директор-исполнитель

СВОДНАЯ ВЕДОМОСТЬ БЮДЖЕТНОЙ СМЕТЫ АДМИНИСТРАТИВНЫХ И ФУНКЦИОНАЛЬНО-ОПЕРАТИВНЫХ РАСХОДОВ, ПРИНЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И СВОБОДНЫХ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКОВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА

	Бюджетная смета			Служебные переводы (в долл. США)	Всего (в долл. США)	Принятые обязательства	
	Первоначальная (в долл. США)	Дополнительная (в долл. США)	Пересмотренная (в долл. США)			Ликвидированные и неликвидированные (в долл. США)	Свободные от обязательств остатки (в долл. США)
Раздел 1. Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу							
Штатные должности	9 999 000	250 000	10 249 000	180 800	10 068 200	10 007 429,59	60 710,41
Консультанты	454 008	156 500	610 500	110 600	499 900	475 890,24	24 009,76
Временный персонал	272 300	282 600	504 900	62 600	567 500	521 700,67	45 799,83
Сверхурочная работа	57 800		57 800	15 000	72 800	66 899,89	5 900,61
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное ознакомление	307 900	36 500	344 400	201 100	545 500	523 656,08	21 848,97
Выплата при окончании срока службы и на репатриацию	222 300	200 800	423 100	38 100	456 200	451 894,08	4 805,92
Субсидии на аренду помещений и смежные расходы	68 000		68 000	17 700	50 300	48 385,45	1 964,55
Командировочные надбавки	165 000		165 000	13 000	152 000	149 188,29	2 861,71
Взносы в пенсионный фонд	1 848 900	75 600	1 924 500	71 400	1 853 100	1 827 972,82	25 127,18
Надбавки на иждивенцев и пособия на образование	485 400	29 500	514 900	3 400	518 300	508 777,08	9 522,97
Компенсационные выплаты	8 500		8 500	9 300	17 800	17 404,49	395,51
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	196 800		196 800	52 600	249 400	247 553,21	1 846,79
Расходы на международных добровольцев	40 000	40 000	80 000	500	72 500	78 826,84	608,06
Расходы на подготовку персонала	70 000		70 000	1 800	71 800	71 724,91	75,09
Расходы на улучшение материально-бытовых условий персонала	25 200		25 200	4 600	29 800	28 387,73	6 462,27
Медицинское страхование и смежные выплаты	152 700	6 500	162 200	10 500	172 700	158 559,73	14 140,27
Всего по разделу 1	13 876 300	1 028 000	14 904 300		14 904 300	14 708 780,60	195 569,40
Раздел 2. Прочие расходы и оборудование длительного пользования							
Служебные поездки	677 200	33 800	711 000	37 700	748 700	746 160,15	2 589,85
Средства связи и факс	453 200	56 000	509 200	138 900	648 100	645 848,18	2 751,87
Производственные затраты на общественную информацию (аудиовизуальную)	191 000	3 700	194 700	56 600	138 100	137 856,26	741,74
Производственные затраты на общественную информацию (публикации)	156 500	3 000	159 500	1 300	160 800	160 146,50	658,50
Накладные и административные расходы на проведение телевизионных кампаний и освещение специальных событий	125 000	5 800	130 800	59 500	71 300	70 608,54	691,06
Субсидии национальным комитетам	10 000		10 000	8 300	1 700	1 604,28	95,77
Аренда и содержание помещений	784 400	181 900	966 300	71 400	894 900	890 749,88	4 150,67
Канцелярские принадлежности	139 400	8 200	147 600	11 600	159 200	156 515,68	2 684,82
Аренда и содержание канцелярского оборудования	63 600	3 000	66 600	10 300	76 900	74 247,01	2 552,99
Аренда и эксплуатация счетно-вычислительного оборудования	91 100	13 800	104 400	16 400	88 000	85 645,58	2 354,47
Содержание и эксплуатация транспортного оборудования	79 400	9 000	88 400	13 500	101 900	98 267,76	3 632,24
Страхование	12 000		12 000	2 500	9 500	6 556,88	2 941,17
Расходы по оплате ревізоров со стороны	75 000		75 000	100	75 100	75 000,00	100,00
Объемная инспекционная группа	37 000		37 000	100	37 100	37 000,00	100,00
Различные материалы и обслуживание	89 200	5 900	95 100	3 200	98 300	95 987,99	2 362,05
Представительские расходы	14 400		14 400	2 200	16 600	13 450,94	3 109,06
Возмещение учреждений Организации Объединенных Наций расходов по канцелярскому обслуживанию	87 500	2 000	89 500	16 500	73 000	72 694,52	365,48

	Бюджетная смета				Принятые обязательства		
	Первоначальная (в долл. США)	Дополнительная (в долл. США)	Пересмотренная (в долл. США)	Одобренные переводы (в долл. США)	Всего (в долл. США)	Ликвидирован- ные и неликви- дированные (в долл. США)	Свободные от обязательства остатки (в долл. США)
Мебель и оборудование длительного пользования	118 100	56 400	174 500	9 300	183 800	174 616,58	9 183,42
Транспортное оборудование	24 900		24 900	3 000	27 900	23 610,81	4 289,19
Всего по разделу 2	3 228 900	382 000	3 610 900		3 610	3 565 601,15	45 298,85
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ 1 И 2	17 105 200	1 410 000	18 515 200		18 515 200	18 274 331,75	240 868,25
Минус: взносы получающих помощь правительств на местные расходы	1 000 300	100 000	1 100 300		1 100 300	1 191 626,69	91 326,69
ИТОГО НЕТТО	16 104 900	1 310 000	17 414 900		17 414 900	17 082 705,06	382 194,94
ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ							
	Первоначальная (в долл. США)	Дополнительная (в долл. США)	Пересмотренная (в долл. США)	Одобренные переводы (в долл. США)	Всего (в долл. США)	Принятые обязательства (в долл. США)	Свободные от обязательства остатки (в долл. США)
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛУ 1	13 876 300	1 028 000	14 904 300		14 904 300	14 708 730,60	195 569,40
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛУ 2	3 228 900	382 000	3 610 900		3 610 900	3 565 601,15	45 298,85
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ 1 И 2	17 105 200	1 410 000	18 515 200		18 515 200	18 274 331,75	240 868,25
Минус: взносы получающих помощь правительств на местные расходы	1 000 300	100 000	1 100 300		1 100 300	1 191 626,69	91 326,69
ИТОГО НЕТТО	16 104 900	1 310 000	17 414 900		17 414 900	17 082 705,06	382 194,94

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ
В.Г. ВИДЕЛЬМАН
Контролер

УТВЕРЖДАЮ
Г.Р. ЛАБЛУС
Директор-исполнитель

Примечания на страницах ... ниже составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться в совокупности с ней.

ТАБЛИЦА А

ВЗНОСЫ ПРАВИТЕЛЬСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА

Государства	Валюта уплаченных или официально обещанных взносов	(в долл. США)	На определен-	В общие	Всего
			ные проекты	средства	
			(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Афганистан	доллары США			20 000,00	20 000,00
Алжир	динары		11 904,76	60 867,86	72 772,62
Антигуа	доллары США			750,30	750,30
Аргентина	новые песо			100 000,00	100 000,00
Австралия	доллары	586 127,22			
	доллары США	<u>479 843,13</u>	265 928,90	799 441,45	1 065 370,35
Австрия	шиллинги	204 368,17			
	доллары США	60 000,00	60 000,00	204 368,17	264 368,17
Багамские острова	фунты стерлингов			3 120,20	3 120,20
Барбадос	доллары США			4 500,00	4 500,00
Бельгия	франки		26 666,67	419 753,09	446 419,76
Боливия	доллары США			8 100,00	8 100,00
Ботевана	квачи			2 200,00	2 200,00
Бразилия	доллары США			113 269,24	113 269,24
Британский Гондурас	фунты стерлингов			1 182,03	1 182,03
Британские Виргинские острова	доллары США			100,00	100,00
Бруней	фунты стерлингов			5 281,69	5 281,69
Болгария	левы			25 641,03	25 641,03
Бирма	киаты	5 193,19			
	фунты стерлингов	<u>55 427,25</u>		60 620,44	60 620,44
Белорусская Советская Социалистическая Республика	рубли			75 402,14	75 402,14
Камерун	франки (афр.)			28 000,00	28 000,00
Канада	доллары			1 900 000,00	1 900 000,00
Центральноафриканская Республика	франки (афр.)			13 082,35	13 082,35
Чили	доллары США			87 850,00	87 850,00
Колумбия	доллары США			249 964,49	249 964,49
Конго	франки (афр.)			16 666,67	16 666,67
Коста-Рика	доллары США			30 000,00	30 000,00
Куба	доллары США	70 000,00			
	наатурой (сахар)	<u>1 271,56</u>		71 271,56	71 271,56
Кипр	доллары США			3 500,00	3 500,00
Чехословакия	кроны			104 166,67	104 166,67
Демократический Йемен	доллары США			2 000,00	2 000,00
Дания	кроны		561 173,77	1 351 351,35	1 912 525,12
Доминика	доллары США			1 000,00	1 000,00
Египет	фунты		42 946,17	63 889,60	106 835,77
Эфиопия	доллары			20 808,32	20 808,32
Фиджи	доллары США			2 000,00	2 000,00
Финляндия	доллары США		273 900,00	500 000,00	773 900,00
Франция	франки			1 983 541,67	1 983 541,67
Габон	франки (афр.)			21 924,88	21 924,88
Гамбия	франки (афр.)			2 243,00	2 243,00
Федеративная Республика Германии	марки		2 881 484,85	3 404 255,32	6 285 740,17
Гана	седи			20 869,57	20 869,57
Греция	доллары США			80 000,00	80 000,00
Гренада	доллары США			750,00	750,00
Гватемала	кетцалы			15 000,00	15 000,00
Гайана	доллары США			5 454,55	5 454,55
Ватикан	доллары США			1 000,00	1 000,00
Гондурас	кетцалы			20 000,00	20 000,00
Гонконг	фунты стерлингов			12 544,05	12 544,05
Венгрия	форинты			8 032,13	8 032,13
Исландия	кроны			19 916,47	19 916,47
Индия	рупи			1 000 035,94	1 000 035,94
Индонезия	доллары США			100 000,00	100 000,00
Иран	доллары США			350 000,00	350 000,00
Ирак	доллары США			118 000,00	118 000,00
Ирландия	фунты	98 094,04			
	доллары США	<u>104 625,00</u>	104 625,00	98 094,04	202 719,04
Израиль	доллары США			45 000,00	45 000,00
Италия	лиры			508 474,58	508 474,58
Берег Слоновой Кости	франки (афр.)			11 737,09	11 737,09
Ямайка	доллары США			13 150,68	13 150,68

ТАБЛИЦА А (продолжение)

Государства	Валюта уплаченных или официально обещанных взносов	(в долл. США)	На определен-	В общие	Всего
			ные проекты	средства	
			(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Япония	иены		1 003 571,43	1 221 698,11	2 225 269,54
Иордания	фунты			6 203,01	6 203,01
Кения	шиллинги			20 289,86	20 289,86
Кхмерская Республика	доллары США			2 670,86	2 670,86
Кувейт	доллары США			10 000,00	10 000,00
Лаос	доллары США			3 500,00	3 500,00
Ливан	фунты			28 112,45	28 112,45
Либерия	доллары США			20 000,00	20 000,00
Ливийская Арабская Республика	доллары США			35 200,00	35 200,00
Лихтенштейн	доллары США			2 000,00	2 000,00
Люксембург	франки			12 000,00	12 000,00
Малави	квачи			1 448,35	1 448,35
Малайзия	фунты стерлингов			85 294,42	85 294,42
Мальдивские острова	фунты стерлингов			900,90	900,90
Маврикий	рупии			4 148,15	4 148,15
Мексика	доллары США			120 000,00	120 000,00
Монако	французские франки			2 958,58	2 958,58
Монголия	тугрики			197,10	197,10
Монтсеррат	фунты стерлингов			90,00	90,00
Марокко	французские франки			55 065,49	55 065,49
Непал	рупии			2 414,77	2 414,77
Нидерланды	гульдены	1 837 860,44			
	доллары США	<u>103 448,38</u>	924 359,67	1 016 949,15	1 941 308,82
Новая Зеландия	доллары		445 103,86	445 103,86	890 207,72
Нигерия	найра			91 213,13	91 213,13
Норвегия	кроны	4 645 928,67			
	доллары США	<u>17 857,00</u>	1 797 216,43	2 866 569,24	4 663 785,67
Оман	доллары США			20 000,00	20 000,00
Пакистан	рупии	95 111,02			
	фунты стерлингов	<u>18 000,00</u>	37 878,79	75 232,23	113 111,02
Панама	доллары США			20 000,00	20 000,00
Перу	доллары США			100 000,00	100 000,00
Филиппины	песо			188 059,70	188 059,70
Польша	злотые			301 204,82	301 204,82
Корейская Республика	воны	12 000,00			
	доллары США	<u>16 000,00</u>		28 000,00	28 000,00
Республика Вьетнам	доллары США			26 000,00	26 000,00
Румыния	леи			10 431,15	10 431,15
Руанда	шиллинги			1 992,41	1 992,41
Сент-Кристофер-Невис- Ангилья	доллары США			750,00	750,00
Сент-Люсия	доллары США			2 950,00	2 950,00
Сент-Винсент	доллары США			777,43	777,43
Саудовская Аравия	доллары США			20 000,00	20 000,00
Сенегал	франки (афр.)			22 837,54	22 837,54
Сьерра-Леоне	фунты стерлингов			24 390,24	24 390,24
Сингапур	доллары США			13 913,62	13 913,62
Сомали	шиллинги	10 004,34			
	доллары США			10 004,34	10 004,34
Южная Африка	ранды			53 125,00	53 125,00
Испания	песеты			168 871,80	168 871,80
Шри Ланка	рупии	8 297,70			
	фунты стерлингов	<u>11 217,95</u>		19 515,65	19 515,65
Судан	доллары США			26 000,00	26 000,00
Свазиленд	доллары США			2 972,40	2 972,40
Швеция	кроны		476 190,48	10 714 285,71	11 190 476,19
Швейцария	франки		96 860,75	1 506 281,42	1 603 142,17
Сирийская Арабская Республика	фунты стерлингов			13 333,33	13 333,33
Тайланд	баты	112 500,00			
	взносы натурой (рис)	<u>468 580,32</u>		581 080,32	581 080,32
Тонга	доллары США			1 000,00	1 000,00
Тринидад и Тобаго	доллары США			10 463,92	10 463,92
Тунис	доллары США			27 000,00	27 000,00
Турция	лиры			238 095,22	238 095,22
Уганда	шиллинги			41 068,92	41 068,92
Украинская Советская Социалистическая Республика	рубли			150 804,29	150 804,29
Союз Советских Соци- алистических Республик	рубли			814 343,16	814 343,16

ТАБЛИЦА А (продолжение)

<u>Государства</u>	<u>Валюта уплаченных или официально обещанных взносов</u> (в долл. США)	<u>На определен- ные проекты</u> (в долл. США)	<u>В общие средства</u> (в долл. США)	<u>Всего</u> (в долл. США)
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	фунты стерлингов	876 411,17	1 956 001,92	2 832 413,09
Объединенная Республика Танзания	шиллинги		14 710,14	14 710,14
Соединенные Штаты Америки	доллары США		15 000 000,00	15 000 000,00
Верхняя Вольта	франки (афр.)		11 931,33	11 931,33
Западное Самоа	доллары США		1 967,49	1 967,49
Югославия	новые динары		239 743,59	239 743,59
Замбия	доллары США		27 930,23	27 930,23
		<u>9 886 222,70</u>	<u>52 731 269,37</u>	<u>62 617 492,07</u>
Поправки на поступления в прошлые годы	доллары США		80 000,00-	80 000,00-
		<u>9 886 222,70</u>	<u>52 651 269,37</u>	<u>62 537 492,07</u>

ТАБЛИЦА В

ВЗНОСЫ ИЗ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ИСТОЧНИКОВ ЗА ГОД,
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА

	На определен- ные проекты (в долл. США)	В общие средства (в долл.США)	Итого (в долл. США)
Афганистан		104,66	104,66
Алжир		285,71	285,71
Австралия	700 486,29	34 801,17	735 287,46
Австрия		10 872,62	10 872,62
Бахрейн		131,05	131,05
Бельгия	110 064,14	275 306,26	385 370,40
Британские Виргинские острова		16,01	16,01
Бирма		57,13	57,13
Канада	1 799 841,00	38,00	1 799 879,00
Колумбия		86,96	86,96
Чехословакия		11,90	11,90
Дания	102 597,64	9 965,04	112 562,68
Египет		248,29	248,29
Финляндия	15 369,88	48 422,92	63 792,80
Франция	158 949,14	122 498,93	281 448,07
Федеративная Респуб- лика Германии	20 505,21	1 706 064,61	1 726 569,82
Гвинея		942,96	942,96
Индия	1 191,00	1 696,21	2 887,21
Индонезия		25,98	25,98
Иран		863,47	863,47
Ирландия	57 307,68	64 600,79	121 908,47
Израиль	5 969,38		5 969,38
Италия	12 000,00	26 970,00	38 970,00
Ямайка		59,88	59,88
Япония	62 264,15	92 053,43	154 317,58
Кения		70,03	70,03
Ливан	4 983,39	730,52	5 713,91
Ливийская Арабская Республика		168,92	168,92
Люксембург	2 531,65	927,16	3 458,81
Непал		62,53	62,53
Нидерланды	277 564,78	45 454,55	323 019,33

ТАБЛИЦА В (продолжение)

	<u>На определен- ные проекты</u> (в долл. США)	<u>В общие средства</u> (в долл.США)	<u>Итого</u> (в долл.США)
Новая Зеландия	136 718,35	11 335,37	148 053,72
Нигерия		2 295,53	2 295,53
Норвегия		47 030,80	47 030,80
Пакистан		20,20	20,20
Папуа-Новая Гвинея		17,60	17,60
Филиппины		268,94	268,94
Корейская Республика		312,50	312,50
Румыния	6 809,87	21 404,65	28 214,52
Сьерра-Леоне		4,90	4,90
Испания		167 393,60	167 393,60
Швеция	131 000,00	37 557,41	168 557,41
Швейцария	35 013,29	56 631,14	91 644,43
Таиланд		1 440,84	1 440,84
Тринидад и Тобаго		2,58	2,58
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	117 496,94	60 882,40	178 379,34
Соединенные Штаты Америки	184 098,25	2 979 200,95	3 163 299,20
Югославия		89,23	89,23
Замбия		62,23	62,23
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	3 942 762,03	5 829 488,56	9 772 250,59
Секретариат Организации Объединенных Наций	8 760,00	17 510,72	26 270,72
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	3 951 522,03	5 846 999,28	9 798 521,31
	=====	=====	=====

ВЕЛОМОСТЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, РАСХОДОВ И ОСТАТКОВ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1973 ГОДА

Помощь по районам и государствам	ОБЯЗАТЕЛЬСТВА				РАСХОДЫ				Остатки обязательств на 31 декабря 1973 года (в долл. США)
	Остатки обязательства на 1 января 1973 года (в долл. США)	Утверждено в 1973 году (нетто)	Всего за 1973 год и последующие годы (в долл. США)	Предмета снабжения и обслуживания (в долл. США)	Стипендии и субсидии на профессиональную подготовку (в долл. США)	Персонал для проектов (в долл. США)	Другие виды обслуживания и расходы (в долл. США)	Всего (в долл. США)	
АФРИКА									
Алжир	1 010 431,05		1 010 431,05	375 276,46	34 644,89	19 916,76	2 921,17	392 925,76	617 505,29
Ботсвана	125 892,03	500 000,00	625 892,03	11 908,42	19 272,09	547,90		31 728,41	554 163,82
Бурунди	384 749,94	419 000,00	803 749,94	184 986,89	44 225,80		59 129,76	288 353,89	515 396,05
Камерун	348 782,27	509 000,00	857 782,27	152 998,59	42 949,33		5 150,12	201 098,04	656 684,23
Центральноафриканская Республика	205 972,60		205 972,60	13 664,41	102 542,97	109,44	7 018,83	123 305,65	82 666,95
Чад	167 714,93		167 714,93	2 037,58	119 373,78	22 828,60	12 371,69	156 611,65	11 103,28
Коморские острова	1 615,15		1 615,15						1 615,15
Конго	48 626,10	215 000,00	263 626,10	51 315,22	65 040,03	589,27		131 315,22	212 310,88
Лагос	173 409,91		173 409,91	72 898,14				58 535,44	34 874,47
Экваториальная Гвинея	24 761,95		24 761,95	3 679,91				3 679,91	21 082,04
Эфиопия	2 126 667,94	608 248,83	2 734 916,77	337 953,71	216 482,68	8 069,53	9 326,90	571 832,82	2 163 083,95
Габон	33 140,12		33 140,12	50 273,17	22 197,44	11 103,82	168,45	11 504,29	21 635,83
Гамбия	195 726,04	18 500,00	214 226,04	181 207,33	49 068,45	2 451,31	1 040,05	78 408,93	135 817,11
Гана	368 870,11	981 000,00	1 349 870,11	212 782,52	22 197,44	5 938,32		231 679,04	1 118 191,07
Гвинея	407 038,62	140 000,00	547 038,62	144 528,23	90 393,19	247,42		212 782,52	334 276,10
Берег Слоновой Кости	262 500,18	492 000,00	754 500,18	232 996,76	79 141,15			235 168,84	519 331,34
Кения	1 167 080,21		1 167 080,21	77 922,48	3 270,97	1 990,00		316 702,97	850 377,24
Лесото	509 082,82	1 090 000,00	1 599 082,82	135 248,48	67 625,00			204 881,07	413 640,01
Либерия	117 660,97	753 000,00	870 660,97	92 033,74	7 638,84			99 705,91	1 002 779,90
Малагаскар	170 504,25		170 504,25	92 033,74	7 638,84			99 705,91	823 798,34
Мали	557 858,84	1 067 600,00	1 624 458,84	285 823,96	67 417,13	11 379,57	2 178,12	353 241,09	2 041 617,75
Мавритания	268 261,12		268 261,12	207 045,10	23 145,22			243 748,01	1 092 413,11
Маврикий	187 889,71	291 000,00	478 889,71	2 570,53	60 414,37			62 990,24	415 899,47
Марокко	43 674,25	160 000,00	203 674,25	58 914,56	419 078,87	85 582,83	94 397,39	153 707,02	49 967,23
Нигер	500 323,09	240 000,00	740 323,09	419 078,87	112 517,37	203,00		617 945,45	882 377,64
Нигерия	273 794,12	028 200,00	301 994,12	218 543,56	97 140,85	315 887,41		315 887,41	1 197 906,71
Руанда	811 234,92	592 000,00	1 403 234,92	1 067 552,02	124 063,84	2 825,18	39 622,36	234 063,40	8 605 371,52
Руанда	215 031,12	592 000,00	807 031,12	122 723,90	35 241,99			157 965,89	649 065,23
Сенегал	695 703,79	232 800,00	928 503,79	129 308,35	6 346,46	307,00	277,42	135 932,23	792 571,56
Сьерра-Леоне	301 216,78		301 216,78	138 077,68	40 025,85			178 410,53	122 806,25
Сомали	336 470,47		336 470,47	122 815,59	74 999,89			197 815,48	138 654,99
Южная Родезия	50 000,00		50 000,00	28 847,05	1 488,10		14 913,69	45 248,84	50 000,00
Свазиленд	336 491,34	300 000,00	636 491,34	75 250,39	72 537,15	549,21		148 336,75	291 242,50
Того	168 152,68		168 152,68	224 398,68	9 055,81	388,41		233 842,90	319 815,93
Тунис	856 309,13	150 000,00	1 006 309,13	71 381,93	78 888,14	5 150,56	2 802,65	158 223,28	622 466,23
Уганда	676 777,81		676 777,81						668 554,53
Объединенная Республика Танзания	1 894 582,10	287 200,00	2 181 782,10	253 727,77	217 260,06	1 218,39	157,25	472 383,47	1 134 998,63
Веранья Вольты	418 032,75	185 000,00	603 032,75	113 060,00	55 283,50	571,42		168 915,01	84 417,74
Заир	184 967,57	1 522 000,00	1 706 967,57	297 786,08	16 200,00	2 576,28		316 512,36	1 390 455,21
Замбия	317 727,07		317 727,07	74 982,21	1 049,11	561,57	9 082,30	85 675,19	232 051,88
Программа оказания помощи суданскому району									
Региональная помощь	581 716,12	1 523 600,00	2 105 316,12	510 994,50	39 269,70	15 163,34	129 956,34	656 114,18	867 485,82
		40 000,00	621 716,12	22 779,73		6 240,80	25 692,78	93 983,01	527 733,11
ИТОГО ПО РАЙОНУ	22 523 211,67	17 400 748,83	39 923 960,50	6 779 316,20	2 096 836,04	166 676,41	433 756,26	9 476 584,91	30 447 375,59

ТАБЛИЦА С-1 (продолжение)

Помощь по районам и государствам	ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			РАСХОДЫ						Остатки обязательств на 31 декабря 1973 года
	Остатки обязательств на 1 января 1973 года	Утверждено в 1973 году (нетто)	Всего за 1973 год и последующие годы	Предметы снабжения и оборудование	Стипендии и субсидии на профессиональную подготовку	Персонал для проектов	Другие виды обслуживания	Всего		
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)						(в долл. США)	
ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И ПАКИСТАН										
Бангладеш	12 385 753,14	746 400,00	13 132 153,14	2 381 151,21	118 236,09	23 351,70	685 235,27	2 971 502,15	10 160 650,99	
Бирма	1 937 736,97	575 000,00	2 512 736,97	903 887,09	12 051,64			915 938,73	1 596 798,24	
Китай в/ Гонконг	36 671,89		36 671,89	33 810,25	2 861,64			36 671,89		
Индонезийский полуостров	41 752,00	134 000,00	175 752,00	9 449,02				9 449,02	166 302,98	
Индонезия	4 881 300,49	3 899 000,00	8 780 300,49	1 314 875,55	18 665,42	30 054,06	194 145,56	1 557 740,59	9 339 859,41	
Кхмерская Республика	355 431,55	1 802,85	357 234,40	2 748 401,25	365 733,34	53 300,85	67 848,20	3 235 283,65	5 635 016,84	
Лос	121 459,16		121 459,16	213 277,62	8 077,76		53 568,60	274 923,98	82 370,42	
Малайзия	722 248,16	60 000,00	782 248,16	48 445,73		5 209,65	542,83	82 689,13	58 769,03	
Пакистан	6 301 864,49	5 946 374,09	12 248 238,58	220 014,88	19 868,04	3 168,84	215 853,26	1 617 419,57	10 630 819,01	
Папуа-Новая Гвинея	35 406,41	250 000,00	285 406,41	1 290 423,56	107 953,91			6 149,61	279 256,80	
Филиппины	2 957 555,81	453 000,00	3 410 555,81	734 389,76	100 878,50	5 036,27	7 126,65	847 431,18	2 563 124,63	
Корейская Республика	1 909 944,00	154 000,00	2 063 944,00	351 707,35	99 075,31	10 259,75	490,00	461 832,41	1 602 411,59	
Республика Вьетнам	555 687,24		555 687,24	316 073,47	26 115,53		3 549,66	345 738,66	209 948,56	
Сингапур	5 746,98	60 000,00	65 746,98	8 007,16	7 957,03			15 964,19	49 782,79	
Таиланд	1 696 957,33		1 696 957,33	841 306,90	123 095,50		895,34	20 221,12	985 538,86	
Территория Тихоокеанские острова	330 885,94	450 000,00	780 885,94	293 601,61	4 673,82			21 895,71	320 171,14	
Региональная помощь	32 102,83	100 000,00	132 102,83	3 792,41				37 824,84	94 277,99	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	34 308 563,39	23 817 176,94	58 125 740,33	11 718 731,44	787 292,30	165 326,89	1 270 476,86	13 941 829,49	44 183 910,84	
ЮГО-ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ										
Афганистан	2 186 553,73	905 000,00	3 093 553,73	1 255 151,59	14 289,15		619,74	68 040,41	1 398 100,89	
Индия	23 223 742,05	5 693 100,00	28 916 842,05	7 745 920,19	410 020,15	149 007,72	741 239,09	9 046 187,15	19 870 654,90	
Мальдивские острова	48 927,58		48 927,58	8 465,08			109,17	8 574,23	40 353,35	
Монголия	165 913,14	245 000,00	410 913,14	76 265,52				76 265,52	334 647,62	
Непал	1 022 933,36	1 270 000,00	2 292 933,36	411 415,47	31 653,02	51 016,25	13 081,05	507 165,79	1 785 767,57	
Шри Ланка	1 685 304,54	1 120 000,00	2 805 304,54	809 892,89	48 333,25		350,00	858 576,14	1 946 728,40	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	28 335 374,40	9 293 100,00	37 568 474,40	10 307 110,72	504 295,57	200 752,88	822 710,55	11 834 869,72	25 793 604,68	
ВОСТОЧНОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ										
Бахрейн	5 979,37	60 000,00	65 979,37	33 218,20			7 365,35	417,95	41 001,50	
Кипр	4 013,36		4 013,36						24 977,87	
Демократический Йемен	1 045 538,52		1 045 538,52	51 553,81	337 696,27	39 331,25	12 250,63	440 832,02	4 013,36	
Египет	1 518 882,84	140 000,00	1 658 882,84	362 182,05	30 431,67	57 026,88	79 960,66	529 581,26	1 604 706,90	
Ирак	945 172,59	50 000,00	995 172,59	223 901,97	6 682,30	3 317,37	6 022,52	239 924,16	755 248,43	
Ирак	850 598,07	17 713,64	868 311,71	213 101,06	49 602,42	5 596,03	13 942,96	282 242,47	586 069,24	
Иордания	1 081 306,36	12 428,59	1 093 734,95	67 752,96	99 861,46	34 118,40	24 643,71	226 376,53	867 358,42	
Ливан	362 361,62		362 361,62	31 495,79	46 334,87	57 556,39	1 689,23	137 076,28	225 285,34	
Ливийская Арабская Республика	101 760,37		101 760,37			6 296 89	5 632,84	110 123,51	101 760,37	
Оман	88 351,46	70 285,44	158 636,90	62 444,76	35 749,02			92 047,49	92 047,49	
Саудовская Аравия	295 630,34		295 630,34	102 601,24			526,26	103 127,50	192 502,84	
Судан	2 213 698,81	157 100,00	2 370 798,81	430 004,97	62 415,08	30 099,71	72 030,35	594 610,11	1 776 188,70	
Сирийская Арабская Республика	1 214 401,91		1 214 401,91	196 087,67	33 712,41	58 955,79	16 475,07	305 230,94	909 170,97	
Турция	173 534,54	316 000,00	489 534,54	159 380,65	33 540,83	4 868,89	44 971,19	242 761,56	246 772,98	
Йемен	1 462 639,09	1 462 639,09	2 925 278,18	115 095,28	137 183,05	5 100,33	1 801,64	259 180,30	1 203 458,79	
Региональная помощь	380 423,11	80 000,00	460 423,11	62 676,82	140 946,74	22 090,81	21 473,06	247 187,43	213 235,68	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	11 744 302,36	762 956,79	12 507 259,15	2 111 477,23	1 014 156,12	331 724,09	301 898,13	3 759 255,57	8 748 003,58	
ЕВРОПА										
Болгария	23 798,67		23 798,67						23 798,67	
Греция	1 059,10		1 059,10						1 059,10	
Венгрия	498,31		498,31						498,31	
Польша	7 439,64		7 439,64						7 439,64	
Румыния	45,96		45,96						45,96	
Испания	8 160,16		8 160,16						8 160,16	
Игославия	134 053,69		134 053,69	43 462,06	211,06			43 673,12	90 380,57	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	171 848,79		171 848,79	43 462,06	211,06			43 673,12	128 175,87	

в/ Завершение операций, начатых в предыдущие годы. В резолюции 2758 (XXVI) от 25 октября 1971 года Генеральная Ассамблея, среди прочего, постановила "...восстановить Китайскую Народную Республику во всех ее правах и признать представителей ее правительства единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций, а также немедленно лишить представителей Чан Кай-ши места, которое они незаконно занимают в Организации Объединенных Наций и во всех связанных с ней учреждениях".

ТАБЛИЦА С-1 (продолжение)

Помощь по районам и государствам	ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			РАСХОДЫ					Остатки обязательств на 31 декабря 1973 года (в долл. США)
	Остатки обязательств на 1 января 1973 года (в долл. США)	Утверждено в 1973 году (нетто) (в долл. США)	Всего за 1973 год и последующие годы (в долл. США)	Предметы снабжения и оборудование (в долл. США)	Стипендии и субсидии на профессиональную подготовку (в долл. США)	Персонал для проектов (в долл. США)	Другие виды обслуживания и расходы (в долл. США)	Всего (в долл. США)	
АМЕРИКАНСКИЙ КОНТИНЕНТ									
Аргентина	42 965,78		42 965,78	331,20				331,20	42 634,58
Барбадос	9 153,08		9 153,08	271,91	2 577,32			2 849,23	6 303,85
Боливия	438 004,84	406 000,00	844 004,84	310 733,34	54 354,63	7 090,00	9 801,84	381 979,81	462 024,43
Бразилия	4 742 992,53	733 000,00	5 475 992,53	308 033,60	654 766,39	33 154,96	12 797,66	1 008 752,61	4 467 239,92
Британский Гондурас	94 466,65		94 466,65	5 961,48	1 314,51			7 275,99	87 190,66
Британские Виргинские острова	802,39		802,39	927,70				927,70	125,31-
Чили	304 984,53	500 000,00	804 984,53	237 178,25	29 731,90	521,54	2 613,77	270 045,46	534 939,07
Колумбия	2 240 410,20	250 000,00	2 490 410,20	61 814,57	5 848,80	3 985,94	68 442,55	340 091,86	2 150 318,34
Коста-Рика	250 525,02		250 525,02	79 685,49	21 335,26			101 020,75	149 504,27
Куба	573 250,32		573 250,32	86 138,91			5 000,00	91 138,91	482 111,41
Доминика	26 818,76		26 818,76	31 328,27				31 328,27	4 509,51-
Доминиканская Республика	406 148,25	349 000,00	755 148,25	30 390,26	58 090,00			88 480,26	666 667,99
Эквадор	415 801,32	1 250 000,00	1 665 801,32	178 668,34	13 087,71	26 750,00	10 000,00	224 506,05	1 441 095,27
Сальвадор	409 835,57		409 835,57	60 308,25	1 920,12	1 240,00		62 568,74	347 266,83
Гренада	720,00		720,00						720,00
Гватемала	520 457,13		520 457,13	176 535,36	11 086,00		598,00	188 199,36	332 257,77
Гайана	70 654,45		70 654,45	18 061,10	14 272,91			32 334,01	38 320,44
Гаити	460 129,46	336 000,00	796 129,46	146 720,59	31 087,82	1 660,50		179 468,91	616 660,55
Гондурас	404 094,37		404 094,37	129 036,48	7 473,00		410,00	136 919,48	267 174,89
Ямайка	192 809,35		192 809,35	23 644,49				23 644,49	159 164,86
Мексика	259 439,28	1 000 000,00	1 259 439,28	156 553,67	29 057,70	11 262,37	1 485,40	198 359,14	1 061 080,14
Монтсеррат	1 158,32		1 158,32						1 158,32
Никарагуа	456 770,05	280 000,00	736 770,05	339 597,18	7 681,98		18 190,26	365 469,42	371 300,63
Панама	315 494,97		315 494,97	179 383,32	7 434,31	10 420,21	1 581,48	198 819,32	116 675,65
Парагвай	483 705,70		483 705,70	108 704,31	20 551,63	23 070,47	7 082,76	159 409,17	324 296,53
Перу	1 673 094,69	500 000,00	2 173 094,69	463 314,18	48 002,75	8 012,86	49 884,00	569 213,79	1 603 880,90
Сент-Кристофер-Невис-Ангилья	784,17		784,17						784,17
Сент-Лусия	1 435,40-		1 435,40-						1 435,40-
Суринам	237 299,43		237 299,43	28 835,16				28 835,16	208 464,27
Тринидад и Тобаго	47 865,92		47 865,92	19 355,05	5 025,50			18 380,55	29 485,07
Уругвай	68 625,35		68 625,35						68 625,35
Венесуэла	3 825,96		3 825,96						3 825,96
Региональная помощь	2 422 684,10	667 000,00	3 089 684,10	290 648,07	183 502,18	71 299,22	156 982,60	702 432,07	2 387 252,03
ИТОГО ПО РАЙОНУ	17 564 135,64	6 271 000,00	23 835 135,64	3 662 140,53	1 208 202,42	198 468,07	343 970,89	5 412 781,71	18 422 353,93
ИТОГО ПО ВСЕМ РАЙОНАМ	114 647 436,25	57 464 982,56	172 112 418,81	34 622 238,18	5 610 993,51	1 062 950,34	3 172 812,49	44 468 994,52	127 663 424,29
ОБЩАЯ ПОМОЩЬ									
Планирование и разработка программ по странам	750 325,17	1 200 000,00	1 950 325,17	14 368,85	132 197,39	459 957,58	364 010,00	970 533,82	979 791,35
Разработка пищевых продуктов с высоким содержанием белков для детей	562 181,91		562 181,91	23 074,37	316,53	31,23	2 566,25	25 988,38	536 193,53
Международный детский центр и подготовка педиатрических кадров	1 953 074,50		1 953 074,50	1 905,28	77 251,00	5 252,59	400 433,03	484 841,90	1 468 232,60
Подготовка кадров в области питания и молочной промышленности	133 029,10		133 029,10						133 029,10
Персонал по питанию	184 386,28		184 386,28						184 386,28
Азиатский центр по подготовке кадров и проведению научных исследований							526,51	526,51	526,51-
Планирование для детей и молодежи в рамках национального развития	382 017,58	12 000,00	394 017,58	5 485,88	93 298,39	5 326,20	54 383,45	158 493,92	235 523,66
Чрезвычайный резерв фрахта по доставке молока	249 000,00	751 000,00	1 000 000,00						1 000 000,00
Фракт по доставке материалов	20 822,87	20 822,87-							
ВСЕГО ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ	121 365 345,97	59 319 214,56	180 684 560,53	34 667 072,56	5 914 056,82	1 533 517,94	3 994 731,73	46 109 379,05	134 575 181,48
Функционально-оперативные расходы	10 072 600,00	12 008 500,95	22 081 100,95				10 522 100,95	10 522 100,95	11 559 000,00
Административные расходы	6 032 300,00	7 089 304,11	13 121 604,11				6 560 604,11	6 560 604,11	6 561 000,00
ОБЩИЙ ИТОГ	137 470 245,97	78 417 019,62	215 887 265,59	34 667 072,56	5 914 056,82	1 533 517,94	21 077 436,79	63 192 084,11	152 695 181,48

ТАБЛИЦА 0-2

Ведомость обязательств, расходов и остатков обязательств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года - проекты, финансируемые из целевых фондов

Помощь по районам и странам	ОБЯЗАТЕЛЬСТВА					РАСХОДЫ					Остатки обязательств на 31 декабря 1973 года	
	Остатки обязательств на 1 января 1973 года	Утверждено в 1973 году (нетто)	Всего за 1973 год и последующие годы	Материалы и оборудование	Стипендии и субсидии на подготовку кадров	Персонал для проектов	Другие виды обслуживания и расходы	Всего	(в долл. США)	(в долл. США)		
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
АФРИКА												
Ботсвана	74 000,00		74 000,00	16 441,25				2 055,04	18 496,29		55 503,71	
Маврикий	371 088,76		371 088,76	62 533,19				7 839,57	70 372,76		300 716,00	
Нигерия	8 555,36	46 800,00	55 355,36	6 835,55	36 141,07			854,44	43 831,06		11 524,30	
Свазиленд	84 393,68		84 393,68	7 956,41				998,97	8 950,38		75 443,30	
Тунис	610 526,27	225 700,00	836 226,27		1 138,79	1 484,30			2 623,09		838 603,18	
Областная Республика Танзания		287 200,00	287 200,00	273 221,44					273 221,44		13 978,56	
Верхняя Вольта	139 804,56		139 804,56	64 194,43				5 000,00	69 194,43		70 610,13	
Программа помощи судано-сахелианскому району		200 000,00	200 000,00	134 838,50					134 838,50		65 166,50	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	1 288 368,63	759 700,00	2 048 068,63	556 015,77	37 279,86	1 484,30		16 743,02	621 522,95		1 426 545,68	
Восточная Азия и Пакистан												
Бангладеш	1 244 855,90	5 621 800,00	6 866 655,90	3 069 071,60	252 608,23	16 370,49		792 100,36	4 130 150,68		2 736 505,22	
Демократическая Республика Вьетнам	202 745,10		202 745,10	202 745,10					202 745,10		113 979,60	
Индонезия	528 830,15		528 830,15	286 907,76	5 515,62			122 427,17	414 850,55		2 025 927,21	
Малайзия	(9 913,64)	2 041 000,00	2 031 086,36	5 159,15					5 159,15		2 880 330,09	
Пакистан	3 098 551,35	310 700,00	3 409 251,35	433 505,38	64 291,44				528 921,26		585 901,85	
Филиппины	(7 702,44)	519 000,00	511 297,56	(91 435,63)		37,31			74 604,29		427 265,43	
Республика Вьетнам	491 523,07		491 523,07	51 200,23					64 257,64		622 002,21	
Лаос	608 746,30		608 746,30	543 058,42	13 600,00				622 002,21		13 255,91	
Территории Тихоокеанских островов	30 942,89	25 000,00	55 942,89	12 463,57					14 044,95		41 897,94	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	6 188 578,68	8 517 500,00	14 706 078,68	4 532 675,58	386 015,29	16 407,80		1 022 428,58	5 907 527,25		6 798 551,43	
Юго-Центральная Азия												
Индия	3 678 438,14	168 000,00	3 846 438,14	1 181 101,94	16 308,97	131,06		221 767,92	1 419 309,89		2 427 128,25	
Непал		268 800,00	268 800,00								268 800,00	
ИТОГО ПО РАЙОНУ	3 678 438,14	436 800,00	4 115 238,14	1 181 101,94	16 308,97	131,06		221 767,92	1 419 309,89		2 695 928,25	

ТАБЛИЦА С-2 (продолжение)

Помощь по районам и странам	ОБЯЗАТЕЛЬСТВА				РАСХОДЫ				Остатки обязательства на 31 декабря 1973 года (в долл. США)
	Остатки обязательств на 1 января 1973 года (в долл. США)	Утверждено в 1973 году (нетто) (в долл. США)	Всего за 1973 год и последующие годы (в долл. США)	Материалы и оборудование (в долл. США)	Стипендии и субсидии на подготовку кадров (в долл. США)	Персонал для проектов (в долл. США)	Другие виды обслуживания и расходы (в долл. США)	Всего (в долл. США)	
ВОСТОЧНОЕ СРЕДНО-ЗЕМНОМОРЬЕ									
Бенин	489 517,53		489 517,53	80 147,47		499,02	4 480,79	85 127,28	404 390,25
Иран	58 099,86		58 099,86	105 422,24	13 376,09		13 790,57	132 588,90	(74 489,04)
Оман		50 936,80	50 936,80	496,65		26 712,39	23 727,76	50 936,80	
Судан		896 100,00	896 100,00						896 100,00
Йемен		211 100,00	211 100,00						211 100,00
ИТОГО ПО РАЙОНУ	547 617,39	1 158 136,80	1 705 754,19	186 066,36	13 376,09	27 211,41	41 999,12	268 652,98	1 437 101,21
АМЕРИКАНСКИЙ КОНТИНЕНТ									
Бразилия	99 988,66		99 988,66			19 950,00		19 950,00	79 988,66
Чили	2 113 400,00		2 113 400,00	137 795,44			17 224,43	155 019,87	1 958 880,13
Куба	297 590,34	357 700,00	655 290,34	165 139,70		8 146,37	26 278,68	199 564,75	455 725,59
ИТОГО ПО РАЙОНУ	2 510 924,00	357 700,00	2 868 624,00	302 935,14		28 096,37	43 503,11	374 534,62	2 494 089,88
ИТОГО ПО ВСЕМ РАЙОНАМ	14 213 926,84	11 229 836,80	25 443 763,64	6 768 794,79	402 980,21	78 380,94	1 346 441,75	8 591 547,69	16 852 215,95

ТАБЛИЦА D

Краткосрочные инвестиции на 31 декабря 1973 года

	<u>Долл. США</u>	<u>Долл. США</u>	<u>Доход</u> <u>(в процентах)</u>
<u>Банковские вклады</u>			
<u>Вклады до востребования и с</u> <u>предупреждением за семь</u> <u>дней, в долл. США</u>			
Чейз Мэнхэттен Банк, Нью-Йорк	894 446,77		
Ирвинг Траст Компани, Лондон	125 000,00		
Ирвинг Траст Компани, Нью-Йорк	1 118,01		
Франклин Нейшнл Банк, Нью-Йорк	886,57		
Бэнкерс Траст Компани, Нью-Йорк	512,74		
Ферст Нейшнл Сити Банк, Нью-Йорк	411,23		
Мануфакчерерс Гановер Траст Компани, Нью-Йорк	371,68		
Кемикл Банк, Нью-Йорк	370,96	1 023 117,96	5,49
<u>Фонд памяти Мориса Пате,</u> <u>в долл. США</u>			
Франклин Нейшнл Банк, Нью-Йорк - до востребо- вания	9 978,25		
Франклин Нейшнл Банк, Нью-Йорк - сберегательный сертификат	65 000,00	74 978,25	5,60
<u>Срочные вклады в долл. США</u> <u>(к получению с января по</u> <u>март 1974 года)</u>			
Кемикл Банк, Нью-Йорк	7 500 000,00		
Чейз Мэнхэттен Банк, Нью-Йорк	3 500 000,00		
Бэнкерс Траст Компани, Нью-Йорк	2 000 000,00		

ТАБЛИЦА D (продолжение)

	<u>Долл. США</u>	<u>Долл. США</u>	<u>Доход</u> <u>(в процентах)</u>
Ферст Нейшнл Сити Бэнк, Нью-Йорк	I 800 000,00		
Банк Вормс э Си, Париж	350 000,00	I5 I50 000,00	I3, I8
ВСЕГО БАНКОВСКИХ ВКЛАДОВ В ДОЛЛ. США	I6 248 096,2I		
<u>Внесено</u>		I6 248 096,2I	
<u>Вклады в других валютах до востребования и с предупреждением за семь дней</u>			
Банк Вормс э Си, Париж	I 966 540,07		
Мицуи Бэнк, Лтд., Токио	7I4 285,7I		
Дрезднер Бэнк, Франкфурт	568 I8I,82		
Нейшнл энд Гриндлейс Бэнк, Лтд., Дакка	253 I64,56		
Нейшнл Провидент Фанд, Веллингтон	I20 397,24		
Нордиска Форенингсбанкен, Хельсинки	74 203,26		
Морган Гренфелл Компани, Лтд., Лондон	6I 465,72		
Чейз энд Бэнк оф Айрлэнд (Инт.), Лтд., Дублин	47 28I,32	3 805 5I9,70	7,32
<u>Срочные вклады в других валютах (к получению с января по март I974 года)</u>			
Дрезднер Бэнк, Франкфурт	I4 070 673,96		
Банк Вормс э Си, Париж	9 280 936,88		
Бэнк оф Нью Зилэнд, Веллингтон	54I 543,02		
Кредитанштальт Банкфереин, Вена	450 777,2I		
Оттоман Бэнк, Анкара	285 7I4,28		
Сосьета Женераль де Бэнк, Брюссель	253 I64,56		

ТАБЛИЦА D (продолжение)

	<u>Долл. США</u>	<u>Долл. США</u>	<u>Доход</u> <u>(в процентах)</u>
Нордиска Форенингсбанкен, Хельсинки	217 027,03		
Чейз энд Банк оф Айрлэнд (Инт.), Лтд., Дублин	165 484,63		
Коммонвелс Трейдинг Банк оф Острейлиа, Сидней	74 371,56		
Банк оф Сейлон, Коломбо	30 864,20	25 370 557,33	12,17
<hr/>			
ВСЕГО БАНКОВСКИХ ВКЛАДОВ В ДРУГИХ ВАЛЮТАХ	29 176 077,03		
<hr/>			
<u>Казначейские векселя</u> <u>Соединенного Королев-</u> <u>ства (91 день)</u>			
Банк оф Инглэнд, Лондон			
10 000 ф.ст. стоимостью 9 691,47 ф.ст.		22 911,28	12,38
		<hr/>	
ОБЩАЯ СУММА ИНВЕСТИЦИЙ		<u>45 447 084,52</u>	11,94

ТАБЛИЦА Е

Взносы, причитающиеся с правительств на 31 декабря 1973 года

Государства	Общие средства и отдельные проекты		Местные расходы отделений на местах		Всего причитающихся взносов
	Взносы за период до 1973 г.	Взносы за 1973 г.	Взносы за период до 1973 г.	Взносы за 1973 г.	
	(в долл.) США	(в долл.) США	(в долл.) США	(в долл.) США	(в долл.) США
Афганистан		2 000,00			2 000,00
Алжир		11 904,76			11 904,76
Австралия		185 928,90			185 928,90
Бельгия		419 753,09			419 753,09
Боливия	8 040,00	8 100,00			16 140,00
Ботсвана		2 200,00			2 200,00
Бразилия	100 000,00	100 000,00	85 500,00	60 000,00	345 500,00
Бирма		60 620,44		2 492,73	63 113,17
Центральноафриканская Республика		13 082,35			13 082,35
Чили	240 000,00	87 850,00			327 850,00
Колумбия				2 371,95	2 371,95
Конго		16 666,67			16 666,67
Коста-Рика		7 500,00			7 500,00
Куба		70 000,00			70 000,00
Кипр		3 500,00			3 500,00
Эфиопия				5 597,47	5 597,47
Гамбия		2 243,00	274,37		2 517,37
Германская Демократи- ческая Республика		2 408 000,00			2 408 000,00
Гватемала				150,00	150,00
Венгрия		8 032,13			8 032,13
Индонезия		100 000,00		27 036,14	127 036,14
Иран				8 302,58	8 302,58
Ирак		118 000,00			118 000,00
Ирландия		104 625,00			104 625,00
Кхмерская Республика		2 670,86			2 670,86
Кувейт	40 000,00	10 000,00			50 000,00
Лаос		3 500,00			3 500,00
Ливан		28 112,45		6 024,10	34 136,55
Мальдивские острова		900,90			900,90
Мексика				6 000,00	6 000,00
Монтсеррат		90,00			90,00
Нидерланды		714 285,71			714 285,71
Норвегия		17 857,00			17 857,00
Пакистан		75 232,23		25 252,52	100 484,75
Парагвай	10 000,00				10 000,00
Перу	176 810,64	100 000,00			276 810,64
Филиппины	14 432,84	94 029,85			108 462,69
Корейская Республика		16 000,00			16 000,00
Сенегал		9 803,92		4 901,96	14 705,88
Судан		26 000,00			26 000,00
Свазиленд		15 625,00			15 625,00
Таиланд	112 500,00	581 080,32			693 580,32
Тринидад и Тобаго	3 000,00				3 000,00
Тунис				10 566,41	10 566,41
Уганда		41 068,92			41 068,92
Объединенные Арабские Эмираты	25 000,00				25 000,00
Объединенная Республи- ка Танзания		14 710,14		8 695,65	23 405,79

Таблица Е (продолжение)

<u>Государства</u>	<u>Общие средства и отдельные проекты</u>		<u>Местные расходы отделений на местах</u>		<u>Всего причитающихся взносов</u>
	<u>Взносы за период до 1973 г.</u>	<u>Взносы за 1973 г.</u>	<u>Взносы за период до 1973 г.</u>	<u>Взносы за 1973 г.</u>	
	<u>(в долл.) США</u>	<u>(в долл.) США</u>	<u>(в долл.) США</u>	<u>(в долл.) США</u>	<u>(в долл.) США</u>
Верхняя Вольта		11 931,33			11 931,33
Западное Самоа		1 967,49			1 967,49
	<u>729 783,48</u>	<u>5 494 872,46</u>	<u>85 774,37</u>	<u>167 391,51</u>	<u>6 477 821,82</u>

ПРИМЕЧАНИЯ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ НЕОТЪЕМЛЕМУЮ ЧАСТЬ
ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

Примечания к ведомости I: Поступления и расходы

Взносы правительств

1. В 1973 году ЮНИСЕФ получил взносы от 124 правительств на общую сумму в 62 617 492 долларов. Эта сумма состояла из 52 731 269 долларов, внесенных в общие средства ЮНИСЕФ, и 9 886 223 долларов - на специальные цели. В таблице дается разбивка взносов на специальные цели.

2. Показанная в таблице А корректировка на сумму в 80 000 долл. представляет собой средства, первоначально обозначенные страной-донором в качестве взноса, а впоследствии переведенные на проекты, финансируемые из целевых фондов, что привело к уменьшению суммы взносов с 62 617 492 долл. до 62 537 492 долл. (см. ведомость I, стр.9).

Взносы из неправительственных источников

3. В 1973 году взносы из неправительственных источников за вычетом поступлений от продажи поздравительных открыток и связанных с этим операций составили 9 798 521 доллар. В таблице 2 приводятся основные источники неправительственных поступлений с соответствующими цифрами за 1972 год. Эта сумма включала 3 951 522 долл. на специальные цели, как указано в таблице В и таблице 3, стр.34.

Продажа поздравительных открыток и связанные с этим операции

4. Чистая сумма поступлений от продажи поздравительных открыток и связанных с этим операций, составляющая 6 994 754 долл., относилась к кампании 1972/73 гг., причем счета по этой кампании были закрыты 30 апреля 1973 года. Подробные данные о поступлениях и расходах были опубликованы отдельно (E/ICSF/AB/L.133). Чистая сумма поступлений от кампании 1973/74 гг. будет включена в поступления ЮНИСЕФ за 1974 год после закрытия счетов 30 апреля 1974 года.

Таблица 1. Взносы в МНИСФ на специальные цели, 1973 год

Правительства	Проекты помощи и восстановления						Всего (в долл. США)
	На долгосроч- ные проекты (в долл. США)	Бангладеш (в долл. США)	Эфиопия (в долл. США)	Индонезия китайский полуостров (в долл. США)	Пакистан (в долл. США)	Судано-сахаро- лианский район (в долл. США)	
Алжир				11 904,76			11 904,76
Австралия	80 000,00			185 928,90			265 928,90
Австрия	50 000,00				10 000,00		60 000,00
Бельгия	26 666,67						26 666,67
Дания	199 669,42					361 504,35	561 173,77
Египет	42 946,17						42 946,17
1 Финляндия		273 900,00					273 900,00
2 Федеративная Республика Германия	60 000,00			2 881 484,85	44 625,00		2 881 484,85
1 Ирландия				1 003 571,43			1 003 571,43
Япония			72 727,27	714 285,71	33 898,31		924 359,67
Нидерланды	103 448,38		74 183,98	370 919,88			445 103,86
Новая Зеландия				1 779 359,43	17 857,00		1 797 216,43
Норвегия					37 878,79		37 878,79
Пакистан				476 190,48			476 190,48
Швеция			15 625,00				15 625,00
Швейцария	34 210,53				47 025,22		81 235,75
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	631 313,13				245 098,04		876 411,17
	1 228 254,30	273 900,00	162 536,25	7 423 645,44	436 382,36	361 504,35	9 886 222,70

Примечания к ведомости I

Таблица 2. Основные источники неправительственных поступлений в 1973 году с соответствующими цифрами за 1972 год

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
<u>По инициативе национальных комитетов</u>		
Сбор средств во время праздника "День всех святых"	I 792 844,39 ^{a/}	4 562 556,01
Пожертвования и утвержденные проекты	6 487 590,35 ^{b/}	5 580 934,89
Телевизионные кампании по сбору средств	805 120,53	694 404,77
<u>По инициативе других организаций</u>		
Пожертвования, утвержденные проекты и т.п.	712 966,04	945 187,44
	<hr/>	<hr/>
	9 798 521,31	11 783 083,11
<u>Минус</u>		
Переведено воборотный фонд на цели общественной информации в возмещение расходов ЮНИСЕФ по проведению телевизионных кампаний	--- ^{c/}	102 704,18
	<hr/>	<hr/>
	9 798 521,31	11 680 378,93
	=====	=====

a/ Сбор средств во время праздника "День всех святых" в Канаде составил 600 000 долл. США, которые были направлены на осуществление специальных проектов, как указано в таблице 3, стр. 34.

b/ Включая пожертвования в размере I 086 067 долл., собранные в Соединенных Штатах Америки, впервые приводимые по отдельной статье. Ранее такие пожертвования составляли часть суммы, указанной в графе "Сбор средств во время праздника "День всех святых".

c/ См. примечание 22, стр. 53.

Таблица 3. Внесены в ЮНИСЕФ из неправительственных источников на специальные цели, 1973 год

Государства-доноры	Проекты по оказанию помощи и восстановлению							Всего (в долл. США)
	На долгосрочные проекты (в долл. США)	Бангладеш (в долл. США)	Эфиопия (в долл. США)	Индонезия - китайский полуостров (в долл. США)	Пакистан (в долл. США)	Судано-сахарский район (в долл. США)	Другие проекты (в долл. США)	
Австралия	158 096,05	349 943,00	149 403,54	43 043,70				700 486,29
Бельгия		13 513,51	35 257,06	7 873,34		38 945,37	14 474,86	110 064,14
Канада	1 424 231,00				290 610,00	85 000,00		1 799 841,00
Дания			2 047,32	100 550,32				102 597,64
Финляндия		4 559,41	497,30	10 313,17				15 369,88
Франция	93 054,22	235,00				65 699,92		158 949,14
Федеративная Республика Германия			12 929,45			7 575,76		20 505,21
Индия		1 191,00						1 191,00
Ирландия	247,38		23 640,66	33 419,64				57 307,68
Израиль		5 969,38						5 969,38
Италия	12 000,00							12 000,00
Япония		35 597,48		26 666,67				62 264,15
Ливан	4 983,39							4 983,39
Люксембург			2 531,65					2 531,65
Нидерланды	93 454,55	3 745,45	120 655,69	57 727,27		1 490,91	490,91	277 564,78
Новая Зеландия	51 551,31	34 625,49	50 445,11	96,44				136 718,35
Норвегия				6 809,87				6 809,87
Польша	131 000,00							131 000,00
Швейцария	31,25	16 851,70	1 229,95	3 198,43		2 657,19	11 044,77	35 013,29
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	76 589,49	2 583,34	3 546,10	1 345,03	6 925,18	23 693,16	814,64	117 496,94
Соединенные Штаты Америки	51 155,47	3 132,96		82 378,12	15 779,03	29 782,96	1 869,71	184 098,25
Секретариат Организации Объединенных Наций		510,00	400,00	550,00		7 300,00		8 760,00
Итого	2 096 394,11	472 457,72	402 583,83	373 972,00	315 314,21	262 105,27	28 694,89	3 951 522,03

Примечания к ведомости I

Прочие поступления

5. В таблице 4 даются прочие поступления за 1973 год, составившие 7 744 202 долл. США.

Таблица 4. Прочие поступления в 1973 году с соответствующими цифрами за 1972 год

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
Проценты по краткосрочным инвестициям	3 099 603,09	I 217 947,30
План налогообложения персонала	I 595 825,45	I 575 659,96
Комиссионные за снабжение учреждений	53 945,80	58 935,64
Продажа излишнего и устаревшего имущества	I58 968,06	91 623,10
Аннулированные бюджетные обязательства предыдущего года	232 043,78	I31 890,26
Различные поступления, включая скидки, комиссионные и претензии	412 404,77	202 690,23
Оборотный фонд на цели общественной информации	99 051,85 ^{a/}	-
Поступления от продажи фильмов, книг, публикаций и других материалов общественной информации	36 836,87	-
Разница от изменения обменного курса валюты (нетто)	2 055 522,67 ^{b/}	604 088,73
	<u>7 744 202,34</u> =====	<u>3 882 835,22</u> =====

a/ Окончательная сумма остатка неизрасходованных средств Оборотного фонда на цели общественной информации за 1972 год содержалась в ведомости поступлений и расходов за 1973 год (см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 7B (A/9007/Add.2)), пункт 22, стр. 41. См. также примечание 22, стр. 53. ниже.

b/ Включено увеличение балансовой стоимости приблизительно на 1,2 млн. долл. США за счет авуаров в иностранной валюте к концу года. Новые изменения в обменных курсах валют Организации Объединенных Наций в январе, феврале и марте 1974 года показывают, что произойдет снижение балансовой стоимости приблизительно на аналогичную сумму. Такие изменения влияют на договорные обязательства ЮНИСЕФ в конце года (см. также примечание 18, таблица 10, сноска a/, стр. 43).

Программы помощи

6. Как показано в таблице 5, расходы из поступлений на закупку материалов и оборудования, включая фрахт, составили 34 667 073 долл. США. Эта сумма не включает в себя расходы в размере 6 768 795 долл. США на закупку материалов из целевых фондов, используемых в осуществление обязательств Совета; указанные расходы являются неотъемлемой частью расходов в размере 8 591 548 долл. из целевых фондов на закупку материалов и на оказание не связанной со снабжением помощи, как это указано в таблице I2, стр.47-48.

Таблица 5. Расходы на закупку материалов и оборудования в 1973 году с соответствующими цифрами за 1972 год

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
Материалы, поставленные получающим помощь странам		
1) Закупки материалов за границей		
а) непосредственно от производителей	14 318 533,89	19 813 189,19
б) из Центра ЮНИСЕФ по упаковке и сборке, Копенгаген	12 239 203,22	11 489 787,81
	<u>26 557 737,11</u>	<u>31 302 977,00</u>
Фрахт и связанные с этим расходы по вышеупомянутым поставкам	3 495 856,66	3 456 879,68
	<u>30 053 593,77</u>	<u>34 759 856,68</u>
2) Материалы, поставленные в соответствии с местными закупками	4 613 478,79	3 015 658,74
	<u><u>34 667 072,56</u></u>	<u><u>37 775 515,42</u></u>

Примечания к ведомости I

7. Расходы на закупку материалов, отгруженных из Центра ЮНИСЕФ по упаковке и сборке (ЮНИПАК) в Копенгагене, относятся на счет программ помощи по установленным Центром стандартным ценам 1/, которые в 1973 году включали 7 процентов на внутреннюю перевозку от производителей до Копенгагена и 13 процентов на оплату местных оперативных расходов (E/ICEF/AB/L.128, пункт 4). В таблице 6 приводятся данные о финансовых операциях ЮНИПАК в 1973 году с соответствующими данными за 1972 год. Остатки, неизбежно возникающие из разницы между стандартными и фактическими ценами, переносятся на стоимость запасов для внесения соответствующих поправок в будущем, как это показано ниже в примечании I5 на стр. 35. Это обычная практика учета запасов.

1/ В главе IV публикации "Improvement of supply management" (ST/TAO/M/39) излагаются различные применяемые в настоящее время методы оценки запасов, а в разделе E отмечаются преимущества использования стандартных цен.

Примечания к ведомости I

Таблица 6

Центр ЮНИСЕФ по упаковке и сборке в Копенгагене

Ведомость операций за 1973 год с соответствующими цифрами за 1972 год

	<u>1973 год</u>	<u>1972 год</u>
	<u>(в долл. США)</u>	<u>(в долл. США)</u>
<u>Поставленные материалы и оборудование</u> (в стандартных ценах)	I2 239 203,22 417 118,06	II 489 787,81 283 018,00
По программам помощи ЮНИСЕФ В счет возмещения	I2 656 321,28	II 772 805,81
<u>Минус:</u> Стоимость товаров Внутренний фрахт	I0 543 673,18 739 427,13	9 976 954,08 698 386,78
<u>Оперативный остаток</u>	I 373 220,97	I0 675 340,86
<u>Минус:</u>		I 097 464,95
<u>Оперативные расходы</u>		
Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу	733 060,72	614 953,14
Прочие расходы и оборудо- вание длительного поль- зования	185 178,50	319 542,93
Упаковочные материалы	366 472,37	145 344,48
<u>Остаток к переносу для внесения поправок в будущем</u>	88 509,38	I 079 840,55
	=====	I7 624,40 =====

Превышение поступлений над расходами

8. В 1973 году поступления превысили расходы на 23 882 885 долл. США и соответственно увеличилось превышение актива над текущим пассивом, как это отражено в таблице 7.

Таблица 7. Актив минус краткосрочные обязательства по состоянию на 31 декабря 1973 года с соответствующими цифрами за 1972 год

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
Остаток на 1 января	47 992 097,23	38 689 537,94
<u>Плюс:</u> Превышение поступлений над расходами	23 882 885,15	9 302 559,29
Остаток на 31 декабря	<u>71 874 982,38 а/</u>	<u>47 992 097,23</u>

а/ См. также примечание 18, сноску а/, стр. 44.

Примечания к ведомости П. Актив, пассив и финансовое положение

Кассовая наличность, переходящие суммы и наличность в банках

9. На 31 декабря 1973 года эти суммы составляли 13 326 373 долл. США, включая 760 836 долл. в валюте США и 6 272 754 долл. США в 27 других конвертируемых валютах. Остальная часть вкладов на сумму 6 292 783 долл. США представлена в 42 валютах и предназначена для закупок, оплаты фрахта и покрытия других расходов в поступивших валютах. Вклады в иных валютах, помимо долларов США, были переведены в доллары США по обменным курсам, действовавшим в Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 1973 года (см. также примечание 5, сноска в/, стр. 35).

Краткосрочные инвестиции

10. На 31 декабря 1973 года краткосрочные инвестиции были представлены банковскими вкладами, срок платежа по которым, за исключением одного, истекал в марте 1974 года, и казначейскими векселями Соединенного Королевства, подлежащими оплате в феврале 1974 года. Из общей суммы вкладов 45 447 085 долл. США, показанной в таблице D, стр. 26-28, 16 248 096 долл. были в долларах США по сравнению с 14 249 347 долл. на 31 декабря 1972 года, а остальные вклады держались в других валютах. Средний процент по вкладам составлял 11,94 процента, что выше, чем 6,40 процента по состоянию на 31 декабря 1972 года.

Взносы, причитающиеся с правительств

11. Согласно подробным данным, приведенным в таблице Е, стр. 29-30, общая сумма взносов по состоянию на 31 декабря 1973 года, равная 6 477 822 долл., на 3 631 798 долл. превышает соответствующую сумму на 31 декабря 1972 года. Из этой общей суммы 815 558 долл. США представляли собой непогашенные обязательства за годы, предшествующие 1973 году, по сравнению с 608 125 долл. США по состоянию на 31 декабря 1972 года.

Примечания к ведомости II

Взносы, причитающиеся на проекты, финансируемые
из целевых фондов

12. В таблице 12, стр. 47-48, дается разбивка взносов, причитающихся на проекты, финансируемые из целевых фондов, по состоянию на 31 декабря 1973 года; общая сумма этих взносов составляет 393 462 долл. США, как это указано в ведомости II. В таблицах 13 и 14, стр. 49-52, приводятся также другие взносы, подлежащие получению для других целевых фондов и составляющие 115 421 долл. США. Эта сумма включена в пункты а и ф таблицы 8 ниже. Общая сумма вышеупомянутых взносов, подлежащих получению, составляла 508 883 долл. США, что на 1 315 443 долл. США меньше соответствующей цифры по состоянию на 31 декабря 1972 года.

Вклады на счета правительственных учреждений и поставщиков

13. На 31 декабря 1973 года вклады на счета правительственных учреждений и поставщиков, главным образом в Австралии и Новой Зеландии, в счет будущих поставок уже заказанных товаров и товаров, которые будут заказаны в будущем, составляли в целом 720 042 доллара США.

Счета к получению, авансы и вклады

14. В таблице 8 приводятся суммы, причитающиеся ЮНЕСКО по состоянию на 31 декабря 1973 года.

Таблица 8. Счета к получению, ссуды и вклады в 1973 году
по сравнению с 1972 годом

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
a) Суммы, причитавшиеся с Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений за материалы и авансы на стипендии и другие совместные проекты	962 486,03	584 560,92
b) Суммы, причитавшиеся от национальных комитетов ЮНЕСКО	6 925 378,04	7 167 048,03
c) Претензии по перевозкам и страхованию	11 048,51	13 073,94
d) Административные вклады и авансовые платежи	391 887,28 а/	354 445,45
e) Авансовые платежи в счет подлежащих доставке материалов и фрахта	863 376,37	164 849,23
f) Различные платежи	1 781 371,59	924 473,31
	<u>10 935 547,82</u>	<u>9 208 450,88</u>

а/ Включает процентный вклад во французских франках на сумму в 224 719 долл. США в счет аренды помещения для отделения в Париже, срок которой уже истек. Достигнута договоренность о возмещении ЮНЕСКО этой суммы в 1974 году.

Примечания к ведомости II

Материалы на складах и в пути

15. На 31 декабря 1973 года материалов, находящихся на складах ЮНЕСКО, в пути или у поставщиков, было на сумму 8 787 732 долл. США, как показано в таблице 9.

Таблица 9. Материалы на складах и в пути
в 1973 году по сравнению с 1972 годом

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
a) Запасы Центра ЮНИСЕФ по упаковке и сборке в Копенгагене или на пути к нему		
По стандартным инвентарным ценам а/	8 275 244,38	6 998 391,37
<u>Минус:</u> Разница между стандартными инвентарными ценами и фактической стоимостью, инвентарная поправка и чистая стоимость реализованных запасов	612 321,80	561 554,40
	<u>7 662 922,58</u>	<u>6 436 836,97</u>
b) Чрезвычайные запасы, находящиеся в Сингапуре (по себестоимости)	779 429,40	-
c) Запасы технического ДДТ, находящиеся у изготовителей (по себестоимости)	40 985,16	232 355,76
d) Различные запасы, находящиеся, главным образом, у поставщиков (по себестоимости)	304 394,63	73 655,78
	<u>8 787 731,77</u>	<u>6 742 848,51</u>

а/ Стандартные инвентарные цены включают дополнительно 7 процентов на оплату фрахта от производителей в Копенгаген.

Продажа поздравительных открыток и связанные с этим операции - чистая сумма отсроченных расходов

16. Остаток в 4 645 505 долл. США по этому счету на 31 декабря 1973 г. составляет чистые бюджетные расходы в сумме 7 315 748 долл. США за период с 1 мая 1973 года по 31 декабря 1973 года в связи с кампаниями 1973-1974 годов по продаже открыток за вычетом поступлений от кампании 1973 года в сумме 2 670 243 долл. США, переведенных на счет ЮНИСЕФ

за указанный период. Счета кампании 1973-1974 годов будут закрыты 30 апреля 1974 года, когда кончается финансовый год операций по про-
даже поздравительных открыток, и чистое превышение поступлений над
расходами будет кредитовано по статье поступлений ЮНИСЕФ за год,
заканчивающийся 31 декабря 1974 года.

Основные фонды

17. В 1972 году ЮНИСЕФ приобрел недвижимое имущество в Сантьяго для постоянного помещения Регионального отделения ЮНИСЕФ в странах американского континента. Уплаченная цена наилучшим образом соответствовала интересам ЮНИСЕФ, поскольку она примерно равнялась сумме арендной платы, которую ЮНИСЕФ платил в течение пяти лет. Сумма, показанная в ведомости II, соответствует общей стоимости за вычетом ежегодных амортизационных выплат, эквивалентных соответствующей сумме расходов на аренду, предусмотренных в бюджете ЮНИСЕФ на 1973 год.

Счета, подлежащие оплате, и другие непогашенные обязательства

Примечания к ведомости II

18. В таблице 10 дается разбивка на 31 декабря 1973 года по основным видам подлежащих оплате счетов и по другим непогашенным обязательствам.

Таблица 10. Счета, подлежащие оплате, и другие непогашенные обязательства 1973 года по сравнению с 1972 годом

	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
а) Подлежащие оплате счета за материалы и оборудование и связанный с этим фрахт	3 372 346,76	3 731 915,48
б) Суммы, причитающиеся Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям, в основном для выплаты персоналу жалования и соответствующих надбавок	598 065,72	(176 028,09)
с) Суммы, причитающиеся правительствам и правительственным учреждениям	12 596,11	41 147,64
д) непогашенные бюджетные обязательства	886 107,14	631 306,48
е) непогашенные обязательства по поздравительным открыткам	1 698 940,89	1 000 852,55

Таблица 10 (продолжение)

	1973 год (в долл. США)	1972 год (в долл. США)
г) Суммы, предусмотренные для выплат служащим по плану налогообложения персонала	180 000,00	209 256,00
г) Различные счета	295 305,00	205 269,03
	<u>7 043 361,62 а/</u>	<u>5 643 719,09</u>

а/ На 31 декабря 1973 года размер непогашенных обязательств по контрактам составлял в общем 26,6 млн. долл. США в счет неиспользованных ассигнований на заказанные материалы и оборудование, которые не были поставлены к этой дате. Эта сумма была на 12,5 млн. долл. США выше суммы обязательств по контрактам, составлявшей на 31 декабря 1972 г. 14,1 млн. долл. США (см. примечание 5, таблица 4, сноска в/, стр. 35).

Целевые фонды: правительства и другие организации

19. Показанные в таблице 11 обязательства представляют собой неиспользованные на 31 декабря 1973 года остатки целевых фондов, переведенные в ЮНИСЕФ.

Таблица 11. Неиспользованные остатки целевых фондов за 1973 г.
по сравнению с 1972 г.

<u>Целевые фонды предоставленные</u>	<u>Неиспользованные остатки</u>	
	<u>на 31 декабря</u>	
	<u>1973 год</u>	<u>1972 год</u>
	(в долл. США)	(в долл. США)
а) правительствами и другими организациями по утвержденным Правлением проектам и специальным операциям Организации Объединенных Наций по оказанию помощи (см. табл. 12, стр. 47-48)	6 474 895 35	6 515 378 22
б) правительствами на закупку дополнительных материалов и оборудования для финансируемых ЮНИСЕФ проектов в соответствующих странах (подлежащие возмещению расходы на закупку) (см. табл. 13, стр. 49-50)	4 450 593 88	3 230 965 14
с) правительствами и другими организациями, выделившими средства на закупку материалов для совместно финансируемых проектов (см. табл. 14, стр. 51-52)	185 029 77	184 942 41
д) на осуществление финансируемых ЮНИСЕФ проектов в связи с обслуживанием местных транспортных средств (см. табл. 14, стр. 51-52)	256 805 88	179 456 64
е) правительствами Швеции и Дании по выплате заработной платы и оплате других связанных с этим расходов должностным лицам категории специалистов, привлеченных для выполнения программ ЮНИСЕФ (см. табл. 14, стр. 51-52)	65 562 24	50 394 20

Таблица 11 (продолжение)

<u>Целевые фонды предоставленные</u>	<u>Неиспользованные остатки</u> <u>на 31 декабря</u>	
	<u>1973 год</u> (в долл. США)	<u>1972 год</u> (в долл. США)
f) правительствами на покрытие местных оперативных расходов некоторых отделений ЮНИСЕФ на местах (см. табл. 17, стр. 57-58)	<u>123 428 62</u>	<u>114 183 56</u>
	<u>11 556 315 74</u>	<u>10 275 320 17</u>

Подробная информация об операциях целевых фондов приводится в таблицах I2, I3, 14 и 17, стр. 47-52 и 57-58.

Таблица 12

Целевые фонды, относящиеся к обязательствам Правления, на осуществление проектов и операций по оказанию помощи
Сводка операций за 1973 год

Государства-доноры	Страна осуществления программы	Остатки на 1 января 1973 года (в долл. США)	Средства		Общая наличность (в долл. США)	Расход (в долл. США)	Возвращенные средства (в долл. США)	Остатки на 31 декабря 1973 года (в долл. США)
			Полученные (в долл. США)	Причитающиеся (в долл. США)				
Государства								
Бангладеш	Бангладеш	429 235,71	I 731 373,89	I 2 525,09	2 173 134,69	I 309 332,49		863 802,20
Дания	Бангладеш	I 017 441,86			I 017 441,86	I 017 441,86		
Финляндия	Куба	297 590,34	357 755,22		655 345,56	I 99 564,75		455 780,81
	Нигерия	8 555,36	46 842,65		55 398,01	43 831,06		II 566,95
	Индия	370 084,03			370 084,03	I 32 142,60		237 941,43
Федеративная Республика Германия	Индия	340 000,00			340 000,00			340 000,00
	Йемен		2II 137,50		2II 137,50			2II 137,50
Нидерланды	Демократическая Республика Вьетнам	I 05 000,00			I 05 000,00	I 05 000,00		
	Республика Вьетнам	50 000,00			50 000,00			50 000,00
Норвегия	Индия	2 370 861,58	86 388,89		2 457 250,47	I 126 649,20		I 330 601,27
	Непал		268 817,20		268 817,20			268 817,20
	Судан		896 057,35		896 057,35			896 057,35
Швеция	Тунис	610 526,27	225 733,63		836 259,90	2 623,09		833 636,81
Швейцария	Демократическая Республика Вьетнам	97 745,10			97 745,10	97 745,10		
Соединенные Штаты Америки	Бангладеш	I 08 663,37			I 08 663,37	7 283,89		I 01 379,48
	Республика Вьетнам	441 523,07			441 523,07	69 257,64		377 265,43
Учреждения Организации Объединенных Наций								
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Судано-сахелианский район		134 833,50		134 833,50	134 833,50		
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения								452 600,62
			2 098 988,95		I 646 988,95	I 646 388,33		

Таблица 12 (продолжение)

Целевые фонды, относящиеся к обязательствам Правления, на осуществление проектов и операций по оказанию помощи
Сводка операций за 1973 год

Государства-доноры	Страна осуществления программы	Средства			Возвращенные средства (в долл. США)	Остатки на 31 декабря 1973 года (в долл. США)
		Остатки на 1 января 1973 года (в долл. США)	Полученные (в долл. США)	Причитающиеся (в долл. США)		
	Бангладеш		1 325 821,57	242 647,76	1 568 469,33	1 568 469,33
Операции Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в Бангладеш						
Специальные обращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к правительствам	Пакистан	102 674,42	75 000,00		177 674,42	177 674,42
	Пакистан		232 947,72	2 804,28	235 752,00	235 752,00
Неправительственные источники						
Соединенные Штаты Америки						
Фонд Форда	Оман		50 285,44	651,36	50 936,80	50 936,80
Федеративная Республика Германия						
Misereor	Индия		81 632,65		81 632,65	81 632,65
Brot für die Welt	Верхняя Вольга	72,93	69 295,60		69 368,53	69 194,43
	Бразилия	71,60	50 000,00		50 071,60	19 950,00
Evangelische Zentralstelle für Entwicklungshilfe	Бангладеш		227 623,11		227 623,11	227 623,11
	Объединенная Республика Танзания		287 234,04		287 234,04	273 221,44
		6 350 045,64	8 322 935,41	393 461,99	15 066 443,04	8 591 547,69 а/
						6 474 895,35

а/ Чистая сумма после внесения поправок в валютные курсы.

Таблица 13

Целевые фонды на закупку дополнительных материалов и оборудования для финансируемых ЮНЕСКО проектов (подлежащие возмещению расходов на закупку)
Сводка операций за 1978 год

Государства	Средства					Расходы (в долл. США)	Возвращенные средства (в долл. США)	Остатки на 31 декабря 1978 года (в долл. США)
	Остатки на 1 января 1978 года (в долл. США)	Полученные (в долл. США)	Причитае- мые (в долл. США)	Общая наличность (в долл. США)	Расходы (в долл. США)			
Афганистан	126 296,24			126 296,24	35 522,74		90 773,50	
Алжир	582,42	267,74	25,62	298,36	298,36			
Бразилия	66 617,07			582,42	4,71	577,71		
Бирма	500,44		158,98	66 776,00			500,44	
Чили	9 463,20			9 463,20	9 224,48	238,72		
Китай	120 267,26			120 267,26	97 003,58		28 263,68	
Колумбия	46 220,29	2 605,70		48 825,99	48 378,63	659,67	4 787,69	
Коста-Рика	426,18		78,85	500,03	500,03			
Чехословакия	15 836,25			15 851,63		15,38	15 836,25	
Эквадор	219,16			219,16	3 510,27	219,16		
Сальвадор	172,68	3 520,00		3 692,68	5 115,50		182,41	
Гватемала	6 315,00			6 315,00	62 618,70		1 192,50	
Гвинея	6 315,00			6 315,00			5 681,30	
Гаити	6 571,39			6 571,39		6 571,39		
Индия	455 408,98	164 317,47		164 317,47	8 802,72		155 514,75	
Индонезия	1 088 169,31	869 879,99		2 325 288,97	473 060,90	11 235,13	1 840 992,94	
Иран	476,17	1 384 147,65		2 472 316,96	1 877 773,45		594 543,51	
Иордания	1 084,08		29,91	506,08			1 084,08	
Ливийская Арабская Республика	18 319,13			18 319,13	15 151,78		3 167,35	
Малайзия	26 544,50		169,24	48 869,76	42 752,74	1 117,02		
Мали	6 318,58			17 885,41	11 120,95		6 764,46	
Мексика	310 359,55	17 156,02		768 269,17	284 450,84	2 145,70	481 672,63	
Новые Гибриды	651,64	457 909,62		14 230,24	983,07	449,60	13 449,21	
Никарагуа	3 728,10	11 000,00		11 000,00			11 000,00	
Нигерия	160 735,91		70,77	3 798,87	3 111,21	687,66	167 199,49	
Пакистан	131,02			160 735,91	(17 069,64)	10 606,06		
Панама	9 011,89			131,02		131,02		
Папуа-Новая Гвинея	574 834,14	18 416,21		18 416,21	10 008,05	3 917,14	8 408,16	
Филиппины	58 050,51	30 092,54		39 104,43	34 383,99		809,30	
Польша		68 100,04		642 934,18	444 871,39		198 062,79	
Судан	3 649,08			58 050,51			58 050,51	
Сирийская Арабская Республика	9 914,85	41 328,10		3 649,08	31 915,98	3 649,08	17 788,59	
Таиланд	10 728,39	1 958,19		51 242,95	1 396,08	1 588,88	11 285,50	
Тунис		71 976,61		71 976,61	13 905,00	100,60	57 971,01	
Уганда								

Таблица 13 (продолжение)

Государства	Средства		Расходы	Возвращенные средства	Остатки на 31 декабря 1973 года
	Остатки на 1 января 1973 года	Причитающиеся			
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Объединенные Арабские Эмираты	568 392,00	568 392,00	8 470,59		554 921,41
Объединенная Республика Танзания	99 711,20	99 711,20	31 730,22	403,80	99 711,20
Венесуэла	50 453,80	50 453,80	3 597,93	2,07	18 319,78
Западное Самоа	3 600,00	3 600,00	52 929,45		7 658,44
Югославия	54 628,80	60 587,89			
	<u>3 230 965,14</u>	<u>8 152 659,95</u>	<u>3 657 800,78</u> ^{в)}	<u>44 265,29</u>	<u>4 450 593,88</u>

а/ См. сноску а/ к таблице С-1.

б/ Чистая сумма после внесения поправок в валютные курсы.

Таблица I4

Другие счета целевых фондов.
Сводка операций за 1978 год
(в долл. США)

Дофору	Для	Остатки на 1 января 1978 года	Средства		Общая наличность	Расходы	Возвращенные средства	Остатки на 31 декабря 1978 года
			Полученные	Причитаю- щиеся				
Государства								
Бирма	а/	9 010,17	87 000,51		96 010,68	90 397,44		5 613,24
Канада	с/	165 332,58	75 000,00		240 332,58	167 807,85		72 524,73
Дания	в/	24 883,27	35 028,92		59 912,19	38 858,65		21 053,54
	с/	1 802,03	3 910,00		5 712,03	2 285,82		3 426,21
Швеция	в/	25 510,93	49 141,42		74 652,35	20 399,13	9 744,52	44 508,70
		1 346,93			1 346,93	112,90		1 234,03
Турция	а/	170 446,47	80 746,17		251 192,64			251 192,64
Объединенные Арабские Эмираты	с/		63 291,14		63 291,14			63 291,14
Учреждения Организации Объединенных Наций								
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области наро- донаселения	с/		133 329,21		133 329,21	133 329,21		7 469,01
Всемирный год народо- населения	с/	9 748,72	155 000,00		164 748,72	157 279,71		
Операции Организа- ции Объединенных Наций по оказанию помощи в Папке Бангладеш	с/		52 496,47		52 496,47	52 496,47		
Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев	с/	129 248,57	18 976,40	97 459,93	361 502,09	348 152,70		13 349,39
			232 253,52		116 436,33	116 436,33		

Таблица 14 (продолжение)

Доноры	Для	Средства				Расходы	Возвращенные средства	Остатки на 31 декабря 1978 года
		Остатки на 1 января 1978 года	Полученные	Причитающиеся	Общая наличность			
Управление координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	с/	42 796,16	19 590,69	19 590,69	19 032,56		558,18	
Прочие	с/	580 125,83	244 574,77	17 432,97	237 813,71	48 813,06	23 177,13	
		580 125,83	1 250 339,22	114 892,90	1 945 357,95	1 884 402,48 ^{a/}	507 397,89	

a/ На осуществление финансируемых ЮНИСЕФ проектов в связи с обслуживанием местных транспортных средств.

b/ На выплату заработной платы и соответствующих расходов сотрудникам категории специалистов (вспомогательный персонал), привлеченных для выполнения проектов, осуществляемых с помощью ЮНИСЕФ.

c/ На закупку материалов для совместного финансируемых проектов.

d/ Чистая сумма после внесения поправок в валютные курсы.

Примечание к ведомости П

Фонд памяти Мориса Пате

20. Фонд памяти Мориса Пате был учрежден Правлением в 1966 году в целях укрепления базы региональных учебных заведений в областях, способствующих улучшению положения детей (Е/ИСЕФ/542, пункты 76-83). В приведенной ниже таблице дается сводка операций этого фонда за 1973 год.

Таблица 15. Операции Фонда памяти Мориса Пате в 1973 г.
по сравнению с 1972 г.

	<u>1973 г.</u> (в долл. США)	<u>1972 г.</u> (в долл. США)
Остаток на 1 января	73 342 24	83 211 56
<u>Плюс:</u> Поступления		
Пожертвования	509 00	1 436 65
Банковские проценты	<u>7 292 22</u>	<u>1 571 81</u>
	81 143 46	86 220 02
<u>Минус:</u> Расходы	6 165 21	12 877 78
Остаток на 31 декабря	74 978 25	73 342 24

21. В 1973 году были утверждены ассигнования в размере 14 000 долл. США (Е/ИСЕФ/Р/Л.1580 и Corr.I) в качестве дара университету в Ибадане, Нигерия, на подготовку кадров и проведение исследований в целях усиления значения работы университета в области детского питания в африканских условиях. С учетом этих новых ассигнований и неизрасходованных остатков предыдущих лет общая сумма непогашенных обязательств на 31 декабря 1973 года из остатков фонда составила 26 173 долл. США, что позволит выделить 48 805 долл. США на выполнение будущих обязательств.

Оборотный фонд общественной информации

22. Все расходы, связанные с деятельностью в области общественной информации, включены в регулярный бюджет ЮНИСЕФ (Е/ИСЕФ/АВ/Л.112, пункт 6). Свободный от обязательств остаток по Оборотному фонду общественной

информации на 31 декабря 1972 года был включен в 1973 году в ведомость поступлений и расходов ЮНИСЕФ 2/.

Резервный страховой фонд

23. Резервный страховой фонд в размере 200 000 долл. США был создан в ноябре 1950 года, когда ЮНИСЕФ начал проводить политику самостраховования. Этот резерв должен был ежегодно пополняться до суммы 200 000 долл. США, однако в 1973 году для этого не потребовалось перевода каких-либо дополнительных средств.

Примечания к ведомостям II и III

Утвержденные ассигнования

24. На 31 декабря 1973 года общая сумма непогашенных обязательств составила 169 547 397 долл. США. В их число включаются обязательства, финансируемые из поступлений ЮНИСЕФ, а также за счет целевых фондов. Обязательства вступают в силу, когда Правление утверждает их на своей ежегодной сессии или путем опроса по почте или когда донор утверждает, проект, принятый к сведению Правлением, или делает специальный взнос на оказание помощи и восстановление 3/. Донор может сделать взнос на эту конкретную цель, который становится неотъемлемой частью поступлений ЮНИСЕФ, или может выделить целевой фонд. До 1973 года обязательства, соответствующие платежам или взносам из целевых фондов, не включались, однако увеличение их объема делает это желательным. В общую сумму 97 672 415 долл. США на 31 декабря 1973 года включаются все непогашенные обязательства, финансируемые из целевых фондов. В таблице 16 показаны изменения в общей сумме обязательств, часть обязательств, которая должна будет финансироваться из будущих ресурсов ЮНИСЕФ, а также эффект включения полученных или обещанных обязательств, финансируемых за счет целевых фондов. Для сравнения с 1973 годом в таблице также приводятся обязательства, финансируемые из целевых фондов, по состоянию на 31 декабря 1972 года.

Примечание к ведомости III

Бюджетная смета административных и функционально-оперативных расходов, принятые обязательства и свободные от обязательств остатки за год, закончившийся 31 декабря 1973 года

25. Бюджетная смета на 1973 год была утверждена Правлением на его сессии в апреле 1972 года (E/ICSG/LV/L.116). На своей сессии в мае

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 7B (L/9007/Add.2), стр.41, пункт 22.
См. также примечание 5, стр.41

3/ Порядок получения и использования специальных взносов на оказание помощи и восстановление был утвержден Правлением в 1971 году (L/ICSG/612, пункт 43).

1973 года Правление утвердило дополнительную бюджетную смету на сумму в 1 310 000 долл. (E/ICRF/LV/L.125 и E/ICRF/LV/L.130). Как и в прошлом Директор-исполнитель был уполномочен распоряжаться, как одним целым, суммами, предусмотренными в разделах 1 и 2, и утвержденные перечисления были произведены в соответствии с этими полномочиями. Чистые расходы за 1973 год на оперативное 4/ (10 522 101 долл.) и административное обслуживание программ (6 560 604) составили 17 082 705 долл. по сравнению с обязательствами, утвержденными Правлением на эти цели в сумме 17 414 900 долларов. Свободные остатки от чистых обязательств в размере 332 195 долларов были аннулированы. В таблице 17, стр. приведены подробные данные с разбивкой по отделениям о размерах предполагаемых взносов правительств, которые намечались к поступлению в 1973 году на покрытие местных бюджетных расходов, а также о размерах сумм, фактически поступивших на эти цели в 1973 году от правительств-доноров либо наличными, либо в виде обязательств. Эти суммы были вычтены из годовых бюджетных расходов, как показано в ведомости III, стр.12-15.

26. Стоимость в момент приобретения оборудования длительного пользования, продолжающего использоваться в штаб-квартирах, но не указанная в счетах в качестве актива, составляла на 31 декабря 1972 года 286 011 доллара.

4/ Функционально-оперативные расходы включают расходы по персоналу и связанные с этим расходы а) канцелярий директоров региональных отделений (за исключением Европы) и представителей ЮНИСЕФ, б) отдела консервирования пищевых продуктов и с) операций по снабжению и поставкам.

Таблица 16

Сводная обязательства за 1973 год по сравнению с 1972 годом

	1973 год		1972 год (пересмотренный)		1972 год	
	Утвержденные обязательства	Обязательства, финансируемые из будущих поступлений	Утвержденные обязательства, включая целевые фонды	Обязательства, финансируемые из будущих поступлений	Утвержденные обязательства, за исключением целевых фондов	Обязательства, финансируемые из будущих поступлений
Остаток: 1 января	151 684 172,81	103 692 075,58	135 814 471,56	97 124 933,62	129 252 699,20	90 563 161,26
Плюс: Чистая сумма обязательств						
i) ЮНЕСКО (таблица С-1)	78 417 019,62	78 417 019,62	69 657 276,78	69 657 276,78	69 657 276,78	69 657 276,78
ii) Целевые фонды (таблица С-2)	II 229 836,80	II 229 836,80	13 998 549,10	13 998 549,10	-	-
	241 331 029,23	193 338 932,00	219 470 297,44	180 780 759,50	198 909 975,98	160 220 438,04
Минус:						
i) Поступления (ведомость I)	-	87 074 969,26	-	70 742 289,30	-	70 742 289,30
ii) Целевые фонды, полученные и израсходованные (таблица I2)	-	8 591 547,69	-	6 346 394,62	-	-
iii) Расходы (ведомость I и таблица С-1)	63 192 084,11	-	61 439 730,01	-	61 439 730,01	-
iv) Расходы из целевых фондов (таблица С-2)	8 591 547,69	-	6 346 394,62	-	-	-
Остаток: 31 декабря	169 547 397,43	97 672 415,05	151 684 172,81	103 692 075,58	137 470 245,97	89 478 148,74
Следующим образом:						
i) ЮНЕСКО	152 695 181,48	87 295 094,45	137 470 245,97	95 828 194,38	137 470 245,97	89 478 148,74
ii) Целевые фонды	16 852 215,95	10 377 320,60	14 213 926,84	7 863 881,20	-	-
	169 547 397,43	97 672 415,05	151 684 172,81	103 692 075,58	137 470 245,97	89 478 148,74

a/ В виде обязательств.

Таблица 17

Целевые взносы, полученные от правительств на покрытие местных
бюджетных расходов в 1973 году

Отделение ЮНЕСКО	Бюджетная смета		Имевшиеся средства		Взносы в бюджет 1973 г. (в долл. США)	Взносы в бюджет 1974 г. (в долл. США)
	По странам	По отделениям	Остатки на 1 января 1973 г.	Полученные и причитающиеся 31 декабря 1973 г.		
Государства-доноры	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Африканские страны южнее Сахары						
Западная Африка						
Абиджан	48 400,00	48 400,00	50 234,75	50 234,75	50 234,75	
Дакар	1 000,00					
	6 100,00		4 105,85	4 105,85	4 105,85	
	11 000,00	18 100,00	15 915,18	15 915,18	15 915,18	
Восточная Африка						
Найроби	12 200,00	12 200,00	17 391,13	17 391,13	8 695,65	8 695,48
Аддис-Абеба	14 200,00	14 200,00	20 680,44	20 680,44	20 680,44	
Дар-эс-Салам	25 000,00	25 000,00	8 403,37	8 403,37	17 099,02	17 099,02
Лусака			25 203,02	25 203,02	25 203,02	
Азия						
Восточная Азия и Пакистан						
Бангкок	2 800,00	2 800,00	2 318,61	2 318,61	2 318,61	
	14 000,00	14 000,00	16 685,00	16 685,00	16 685,00	
	1 900,00	1 900,00	1 365,00	1 365,00	1 365,00	
	67 000,00	85 700,00	85 357,05	105 991,47	66 289,24	39 702,23
	81 400,00	81 400,00	43 420,70	52 154,79	52 154,79	
	95 100,00	95 100,00	103 058,03	103 058,03	103 058,03	
	37 900,00	37 900,00	60 895,51	60 895,51	60 895,51	
	52 700,00	52 700,00	35 209,51	35 209,51	35 209,51	
	35 900,00	35 900,00	28 000,00	28 000,00	28 000,00	
Юго-Центральная Азия						
Дели	235 000,00	235 000,00	61 821,68	241 134,76	243 116,01	59 840,43
Катманду			2 882,08	2 882,08	1 935,11	946,97
Коломбо	6 000,00	6 000,00	4 512,61	5 888,16	10 400,77	4 416,12

Таблица 17 (продолжение)

Примечание к ведомости III

Целевые взносы, полученные от правительств на покрытие местных бюджетных расходов в 1973 году

Одделение ЮНЕСКО	Государства-доноры	Бюджетная смета		Имеющиеся средства		Взносы в бюджет в 1974 г.
		По странам (в долл. США)	По отделениям (в долл. США)	Остатки на 1 января 1973 г. (в долл. США)	Всего на 31 декабря 1973 г. (в долл. США)	
Восточное средиземноморье						
Бейрут	Иордания	2 800,00	3 101,50	3 101,50	3 101,50	3 101,50
	Ливан	4 600,00	6 024,10	6 024,10	6 024,10	6 024,10
	Саудовская Аравия	10 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00
	Сирийская Арабская Республика	4 800,00	5 833,34	5 833,34	5 833,34	5 833,34
Абу-Даби	Объединенные Арабские Эмираты	25 000,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00
Каир	Египет	9 700,00	10 861,23	10 861,23	10 861,23	10 861,23
	Ливийская Арабская Республика	4 200,00	8 400,00	8 400,00	8 400,00	8 400,00
	Йемен	29 500,00	33 107,45	33 107,45	33 107,45	33 107,45
Тегеран	Иран	30 000,00	37 050,00	37 050,00	37 050,00	37 050,00
Европа и Северная Африка						
Алжир	Алжир	27 000,00	29 735,36	29 735,36	29 735,36	29 735,36
	Марокко	10 900,00	11 648,26	11 648,26	11 648,26	11 648,26
Анкара	Турция	21 600,00	3 869,05	23 214,29	23 214,29	23 214,29
Страны Американского континента						
Сантьяго	Чили	7 000,00	7 000,00	7 000,00	7 000,00	7 000,00
Богота	Барбадос	200,00	125,00	125,00	125,00	125,00
	Колумбия	17 600,00	14 712,50	14 712,50	14 712,50	14 712,50
	Эквадор	4 000,00	21 800,00	21 800,00	21 800,00	21 800,00
Город Гватемала	Гватемала	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Мехико	Мексика	66 800,00	72 000,00	72 000,00	72 000,00	72 000,00
Рио-де-Жанейро	Бразилия	76 000,00	92 840,72	92 840,72	92 840,72	92 840,72
		Итого	1 100 300,00	1 141 832,56	1 200 871,75	1 315 055,31
						1 191 626,69
						123 428,62

IV. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

1. Комиссия ревизоров, учрежденная во исполнение резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи, обязана в соответствии с резолюцией 57 (I) проводить ревизию счетов Детского фонда Организации Объединенных Наций согласно статье XII Финансовых правил и положений Организации Объединенных Наций и приложению к этим правилам.

2. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ представил на ревизию следующие финансовые ведомости и сопроводительные таблицы:

Ведомость	I.	Сравнительная ведомость поступлений и расходов за годы, закончившиеся 31 декабря 1973 года и 31 декабря 1972 года.
Ведомость	II.	Сравнительная ведомость актива, пассива и финансового положения на 31 декабря 1973 года и 31 декабря 1972 года.
Ведомость	III-1.	Ведомость бюджетной сметы функционально-оперативных расходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.
Ведомость	III-2.	Ведомость бюджетной сметы административных расходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.
Ведомость	III-3.	Сводная ведомость бюджетной сметы, административных и функционально-оперативных расходов, принятых обязательств и свободных от обязательств остатков за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.
Таблица	A	Взносы правительств за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.
Таблица	B	Взносы из неправительственных источников за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.
Таблица	C-1	Ведомость обязательств, расходов и остатков по обязательствам за год, закончившийся 31 декабря 1973 года.

Таблица С-2	Ведомость обязательств, расходов и остатков по обязательствам за год, за кончившийся 31 декабря 1973 года, по проектам Целевого фонда.
Таблица D	Краткосрочные инвестиции на 31 декабря 1973 года.
Таблица E	Взносы, причитающиеся с правительств на 31 декабря 1973 года.

Объем ревизии

3. Обязанности Комиссии ревизоров определяются принципами, изложенными в приложении к Финансовым правилам и положениям Организации Объединенных Наций, упомянутым в статье XII, в пункте 1 которой говорится следующее:

"Члены Комиссии ревизоров производят совместно или индивидуально такую ревизию отчетности Организации Объединенных Наций, включая отчетность всех целевых фондов и специальные счета, которую они считают необходимой с целью удостовериться в том,

- а) что финансовые отчеты согласуются с книгами и записями Организации;
- б) что финансовые операции, показанные в ведомостях, произведены в соответствии с правилами и положениями, бюджетными положениями и другими надлежащими директивами;
- в) что ценные бумаги и денежные средства, хранящиеся в банках или в кассе, проверены на основе удостоверений, полученных непосредственно от учреждений, в которых Организация хранит свои средства, или фактического подсчета;
- г) что внутренний контроль, включая внутреннюю ревизию, производится надлежащим образом в свете доверия, с которым к нему относятся;
- е) что при учете всех активов, пассивов, излишков и дефицита применяются процедуры, удовлетворяющие Комиссию ревизоров".

4. Ревизия была проведена Комиссией в соответствии с вышеупомянутыми положениями и включала общий обзор процедур отчетности и проверку отчетной документации систем внутреннего финансового контроля и других вспомогательных документов в той степени, в какой это было сочтено необходимым при данных обстоятельствах.

Программы, осуществляемые при помощи ЮНИСЕФ

5. Осуществляемые при помощи ЮНИСЕФ программы обсуждаются в ниже-следующих пунктах. ЮНИСЕФ находится в курсе дел, касающихся этих программ, и он ведет работу совместно с заинтересованными странами, с тем чтобы исправить положение там, где это возможно. В ЮНИСЕФ поступило предложение о том, чтобы в отношении программ, рассчитанных на несколько лет, проводилась периодическая оценка и своевременно принимались меры к внесению коррективов.

Программа в области гигиены питания в стране

6. На 1971-1974 годы ЮНИСЕФ взял на себя обязательство в размере 1 294 000 долл. США по проекту, цель которого повысить стандарты питания путем разъяснения причин плохого питания и его влияния на развитие детей и путем стимулирования производства высокопитательных видов продовольствия и увеличения их потребления. Расходы на 31 октября 1973 года составили 351 110 долл. США.

7. Один раз средства ЮНИСЕФ, выделенные по этому проекту на период до 1 февраля 1972 года, но не реализованные к этому времени, составили 737 000 долл. США. На основе одних только этих цифр был сделан вывод о том, что по этому проекту удастся добиться того, что первоначально было запланировано осуществить к концу 1972 года, самое раннее к середине 1973 года, а возможно и позднее. Определенное оборудование, которое поставил ЮНИСЕФ, очевидно было использовано в иных целях, а не так, как это предполагалось с самого начала. Новые поставки по этому проекту были приостановлены до исправления сложившегося положения.

8. После выявления ряда проблем практического характера, заинтересованное правительство поручило независимой организации провести обследование с целью оценки положения. Находящийся в этой стране персонал ФАО и ЮНИСЕФ оказал помощь в проведении такой оценки, которая в основном осуществлялась в 1973 году. Ожидается, что окончательные варианты доклада и рекомендаций будут готовы в июне 1974 года. Само по себе это связано со значительной задержкой реализации программы. Неполное и неправильное использование оборудования ЮНИСЕФ при осуществлении этой программы в значительной мере объясняется ограниченным бюджетом участвующих в программе национальных служб и тем, что это оборудование является неподходящим для местных условий. Правительство информировало администрацию о том, что в случае предоставления стране более существенных финансовых ресурсов, в частности, на цели развития общественного сектора, бюджетные ассигнования по программе в области гигиены питания значительно возрастут. Это облегчило бы выполнение рекомендаций, являющихся результатом оценки данной программы.

9. До сих пор выполнение данной программы шло медленными темпами, и их необходимо ускорить.

Программа научной подготовки

10. Целью программы является развитие и совершенствование преподавания различных наук во всей школьной системе обучения на основе:

а) разработки новых планов, учебников, пособий для преподавателей и соответствующих учебных материалов для 1-Х классов;

б) повышения качества работы приблизительно 1 600 основных учебных заведений;

в) организации более совершенного и более глубокого обучения специалистов по подготовке преподавателей и самих преподавателей до начала ими своей профессиональной деятельности и в ее процессе;

г) постепенного введения во всей системе школьного обучения новых учебных материалов, предназначенных для преподавания различных наук, а также обеспечения школьными пособиями и научным лабораторным оборудованием, необходимым для преподавания наук.

В апреле 1972 года пункты а и б были пересмотрены с целью сокращения охвата школьных классов до I-VIII и основных учебных заведений, деятельность которых должна быть усилена до 1 081.

11. Хотя впервые помощь от ЮНИСЕФ была одобрена еще в 1965 году, данной программе был дан толчок в 1969 году с принятием Четвертого пятилетнего национального плана (1969-1974 гг.). Помощь, утвержденная на 1965-1970 годы, составляла 3 014 000 долл. США, а обязательство на 1971-1973 годы составляло 7 022 000 долл. США. На конец 1973 года было израсходовано 8 902 700 долл. США. Специальные пожертвования в размере 2 272 700 долл. США были использованы на закупку бумаги, требуемой для осуществления данного проекта, в результате общая сумма расходов достигла 11 175 400 долл. США.

12. В конце 1972 года приглашенный ЮНИСЕФ со стороны эксперт в консультации с администрацией по вопросам образования произвел оценку развития программы. В его докладе указывалось на достижение большего прогресса в деле внедрения новых планов, а также на проведение большой работы по переподготовке преподавателей. Однако он считает, что курсы переподготовки должны быть более продолжительными и составлять четыре недели. Он выразил разочарование по поводу введения новых методов преподавания наук в учебных заведениях по подготовке преподавателей. Значительная часть оборудования, направленного в эти заведения, не использовалась, а часть этого оборудования, как он установил, была неправильно выбрана для этой цели. Что касается фазы расширения этого проекта, то он считает, что темпы должны зависеть от хода переподготовки преподавателей.

13. Было заявлено, что на начальных этапах первоначальный график программы не соблюдался и что еще существует много проблем, которые нужно решить. Как указано выше, масштабы задач были пересмотрены. ЮНИСЕФ также стал еще более активно содействовать реализации данного проекта, назначив руководителя программы и двух национальных должностных лиц, имеющих опыт работы в области образования. Администрация по вопросам образования приняла к сведению эти рекомендации, а также свою собственную оценку хода осуществления проекта.

14. Новое обязательство в размере 4 547 000 долл. США на 1974-1979 годы было утверждено на состоявшейся в 1974 году сессии Правления, этим обязательством предусмотрено продлить время переподготовки преподавателей до четырех недель, а также сконцентрировать усилия в течение последующих двух академических лет на внедрении в школах по подготовке преподавателей плана-образца, в котором предусматриваются новые методы обучения наукам. Правление считает, что осуществление программы все еще ведется медленными темпами и что все еще существует потребность в оценке и надлежащей разработке этой программы.

Проект снабжения водой сельских районов

15. Обязательство в размере 1 250 000 долл.США было утверждено Правлением ЮНИСЕФ в мае 1972 года с целью оплаты помощи, предоставляемой по проекту снабжения сельских районов водой. Кроме того, Правление "отметило", т.е. утвердило в принципе, но поставило в зависимость от того, как удастся собрать специальные фонды, дополнительную сумму в размере 200 000 долл. США. Целью программы является обеспечение доброкачественной питьевой водой приблизительно 1 300 сельских общин, расположенных в 12 из 28 провинций страны.

16. В проекте установлены следующие задания:

<u>Период</u>	<u>Количество колодцев</u>	<u>Количество потребителей</u>
С середины 1972 г. по конец 1973 г.	666	366 000
1974 г.	335	134 000
1975 г.	<u>335</u>	<u>250 000</u>
	<u>1 336</u>	<u>750 000</u>

17. Вначале темпы реализации проекта были медленными. К июню 1973 г. было закончено лишь предварительное обследование по ряду провинций. В июле 1973 года правительству был представлен план мероприятий.

18. Администрация объясняет задержку серьезной засухой, которая имела место в 1971 и 1972 годах и сопровождалась голодом в провинциях, не входящих в состав тех 12 провинций, где ЮНИСЕФ занимается вопросами снабжения их пригодной для питья водой. Это обстоятельство заставило правительство направить просьбу о распространении действия проекта на 15 провинций. Поскольку новые три провинции расположены в труднодоступных районах, то работа в этих районах задержала реализацию проекта в целом.

19. Таким образом, около года прошло без проведения какой-либо работы по проекту, что привело к отсрочке ожидаемых от этого проекта выгод. Было указано на необходимость более тщательно осуществлять планирование и реализацию проектов.

Задержка или срыв поставок материалов

20. Обращают на себя внимание определенные случаи, когда приходилось соглашаться на более высокие цены, поскольку существовала настоятельная потребность в этих материалах. Однако поставки осуществлялись с задержкой и после истечения оговоренного срока поставок, а ЮНИСЕФ ничего не мог поделать, поскольку в договорах о поставках не предусматривались меры, которые можно было бы принять в отношении поставщиков. Поэтому дополнительные расходы, являющиеся результатом согласия на более высокие цены, никаких преимуществ не обеспечили.

21. В двух других случаях фирмы не соблюли своих договорных обязательств. Один из этих случаев связан с положением в соглашении, предусматривающем защиту интересов ЮНИСЕФ в случае невыполнения обязательств, в то время как другой случай связан с отсутствием такого положения. В первом случае ЮНИСЕФ не применил данное положение соглашения, поскольку существовавшие по его мнению в тот момент материальные условия выполнения договора изменились; кроме того, ЮНИСЕФ не мог позволить себе пренебречь доброй волей поставщика.

22. Комиссия настоятельно предлагает, чтобы ЮНИСЕФ оберегал свои интересы путем включения во все договоры следующих положений:

а) О выплате компенсации ЮНИСЕФ по конкретно установленным ставкам в случае задержки поставок;

б) О внесении поставщиком депозита или взятия на себя обязательств по выполнению договора с целью защитить ЮНИСЕФ от невыполнения договора подрядчиком.

Невозвращение выручки от продажи транспортных средств ЮНИСЕФ

23. В связи с осуществлением программы ЮНИСЕФ в ряде стран в распоряжение правительств этих стран было предоставлено большое количество транспортных средств ЮНИСЕФ. Время от времени эти правительства сообщали о том, что некоторые из этих транспортных средств пришли в негодность и что их ремонт является делом неэкономичным. Они запросили разрешение у региональных отделений ЮНИСЕФ списать эти транспортные средства, и это разрешение было им дано. Кроме того, их просили вернуть в ЮНИСЕФ выручку от продажи. Выручка от продажи 57 машин не была возвращена. Не известна также общая сумма, подлежащая возврату. Изучение документов показало, что в ряде случаев предложение о списании делалось после снятия транспортного средства с баланса и что несколько машин, эксплуатировавшихся всего лишь в течение 3-4 лет, имели небольшой пробег.

24. Нас информировали о том, что все еще предпринимаются усилия получить назад эти деньги.

25. Есть предложение о том, чтобы ЮНИСЕФ сам списывал такие автомобили, что избавило бы его от необходимости взимать выручку с осуществивших такую продажу правительств. Там, где поступать таким образом нецелесообразно, ЮНИСЕФ должен установить какую-то более эффективную процедуру, обеспечивающую своевременный возврат выручки от продажи.

Домашняя мебель и оборудование, приобретенные у КСЭЙД (USAID) и ЮПРОД (NRD)

26. ЮНИСЕФ выплатил (эквивалент) 5 402 долл. США КСЭЙД и ЮПРОД за домашнюю мебель и оборудование, купленные у них в 1972 году. В отношении мебели и оборудования для служебного пользования ЮНИСЕФ не брал на себя никаких обязательств и у него не было потребности в приобретении такой мебели или оборудования. Эта мебель и оборудование были приобретены с целью перепродажи их служащим ЮНИСЕФ. Некоторые предметы были проданы служащим ЮНИСЕФ, КЭР (CARE) и ЮПРОД на сумму 2 880 долл. США. Некоторая мебель и оборудование, включая 23 кондиционера и 8 холодильников, использовались в служебных помещениях ЮНИСЕФ или хранились на складе. Это стоило ЮНИСЕФ 1 778 долл. США. Таким образом, эта сделка была связана для ЮНИСЕФ с потерей 744 долл. США.

27. По мнению Комиссии, использование фондов ЮНИСЕФ для закупки домашней мебели и оборудования у других организаций с целью перепродажи их служащим является нарушением. Администрация заявила, что она считает, что обеспечение служащих в исключительных условиях таким имуществом будет соответствовать интересам Организации и предлагает пересмотреть данный вопрос с целью включить в правила положение, предусматривающее такое обеспечение.

Недействительность Правил и положений Организации Объединенных Наций о персонале в отношении набранного на месте персонала филиала в одной из стран местного отделения

28. Правила и положения Организации Объединенных Наций о персонале не распространяются на набранных в одной стране местных служащих. Вместо этого по отношению к ним применяются действующие в данной стране законы о труде и законы о социальном обеспечении. Следовательно, ЮНИСЕФ выплачивал им выходные пособия независимо от характера ухода с работы, а в ряде случаев эти выплаты превышали суммы выплат, предусмотренных правилами Организации Объединенных Наций о персонале. Например, в одном случае набранному на местной основе служащему был выплачен в соответствии с законами правительства принимающей страны 22-месячный основной оклад в качестве выходного пособия на основе 22-летнего срока выслуги, в то время как в соответствии с приложением III к Правилам Организации Объединенных Наций о персонале сумма выходного пособия не должна превышать основного оклада за девять месяцев, если полная выслуга составляет девять или более лет. Набранные на местной основе служащие также имеют право на другие определенные льготы, которые не предусмотрены Правилами и положениями Организации Объединенных Наций о персонале. Данный филиал ЮНИСЕФ является единственным исключением, где Правила и положения

Организации Объединенных Наций о персонале не применяются. Некоторые другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, например, МОТ, ВОЗ и ПРООН имеют с правительством данной страны соглашение, и отношения со служащими в этих учреждениях регулируются Правилами и положениями Организации Объединенных Наций о персонале.

29. Администрация заявила, что этот филиал уже на протяжении нескольких лет настойчиво, но безуспешно пытался убедить правительство согласиться на применение Правил и положений Организации Объединенных Наций о персонале по отношению ко всем служащим ЮНИСЕФ в этой стране, независимо от того, набраны ли они на местной или международной основе. Администрация просила филиал вновь поставить этот вопрос перед правительством.

Запасы служебного имущества длительного пользования

30. Списки с описью имущества за 1973 год поступили лишь от 16 из 40 филиалов.

Непроизводительные расходы в размере 112 618 долл. США

31. Были указания на то, что ЮНИСЕФ потребуются новые складские помещения в порту страны, где у него имеется большой склад. В результате переписки между ЮНИСЕФ и Администрацией порта было достигнуто соглашение о том, что последняя построит складское помещение для упаковки грузов, их отправки и пр. и сдаст это помещение в аренду ЮНИСЕФ. В частности, условиями договора было предусмотрено, что, если работы по проекту будут прекращены, то ЮНИСЕФ возместит действительные затраты, которые понесет Администрация порта по оплате гонораров, выплачиваемых инженерам-консультантам и другим специалистам.

32. Позже было установлено, что вопреки ожиданиям объем работы в порту не возрос. В результате капиталовложения оказались неоправданными, а расходы возросли. Таким образом, было принято решение отложить реализацию этого проекта. Было также принято решение о том, что эти планы перейдут в собственность ЮНИСЕФ и могут быть им использованы в случае приведения данного проекта в действие. Между тем администрация порта понесла расходы в размере 112 618 долл. США по оплате гонораров инженерам-консультантам и другим специалистам. Эти расходы были возмещены портовой администрацией и будут рассматриваться как непроизводительные расходы до тех пор, пока эти планы не будут в конечном счете использованы.

Внутренняя ревизия

33. Отдел внутренней ревизии сконцентрировал почти всю свою деятельность на ревизии служб на местах в 1973 году, отказавшись из-за нехватки персонала от ревизии центральных учреждений ЮНИСЕФ и Европейского отделения. Администрация оказалась не в состоянии увеличить численность персонала из-за нехватки средств, и добавила лишь одну должность

ревизора на 1974 год. Комиссия считает, что Отдел внутренней ревизии должен ежегодно проводить ревизию центральных учреждений и Европейского отделения, иначе полезность деятельности Отдела внутренней ревизии в вопросе управления этими органами сократится.

34. Что касается обследованных Отделом ревизии областей деятельности, то его работа в данном году является удовлетворительной.

Меры, принятые по докладам о ревизии

35. По докладам о ревизии Администрация приняла ряд мер по вопросам, указанным в докладах о ревизии за предыдущие два года.

Выражение признательности

Комиссия ревизоров выражает свою признательность за сотрудничество и помощь, предоставленные ей Канцелярией Директора-исполнителя, а также Управлением контролера и его персоналом при осуществлении ревизии.

Х.Э. ЭСКАЛБОН О.
Генеральный контролер Колумбии

Дж. Дж. МАКДОНЕЛЛ
Генеральный ревизор Канады

А. ХАМИД
Генеральный ревизор Пакистана

25 июня 1974 года

Приложение

СТАТИСТИЧЕСКИЕ И ДРУГИЕ ДАННЫЕ

Настоящее приложение состоит из таблиц, в которых приведены статистические и другие данные по различным видам деятельности ЮНИСЕФ, не составляющих часть финансовых ведомостей, но сообщавшихся в прошлые годы в целях информации.

Таблица

А. Поступления и другие фонды

18. Поступления и другие фонды ЮНИСЕФ по донорам, полученные в 1973 году по сравнению с 1972 годом.
19. Поступления и другие фонды ЮНИСЕФ (по целям использования), полученные в 1973 году по сравнению с 1972 годом.
20. Денежные средства, полученные от правительств (по странам) в общие ресурсы и на конкретные проекты, и целевые фонды на конкретные проекты и оплату местных бюджетных расходов на 1973 и 1972 годы.
21. Денежные средства, полученные из неправительственных источников (по странам) в общие ресурсы и на конкретные проекты, и целевые фонды на конкретные проекты на 1973 и 1972 годы.

В. Расходы

22. Расходы, включая целевые фонды, по основным категориям за 1973 и 1972 годы.
23. Расходы, включая целевые фонды, по программам за 1973 и 1972 годы (фрахт включен в качестве части расходов по соответствующим программам).
24. Сводка расходов, включая целевые фонды, за 1973 год (по районам и типам программ).

С. Бюджет административных и функционально-оперативных расходов

25. Сводка пересмотренной бюджетной сметы на 1973 год, принятых обязательств (брутто и нетто) и свободных от обязательств остатков по каждой бюджетной статье Фонда.
26. Расходы по оказанию помощи, включая целевые фонды, и чистые административные и функционально-оперативные расходы за 1973 и 1972 годы.

Д. Обязательства

27. Сводка обязательств, утвержденных в 1973 году (по районам и типам программ), включая целевые фонды.
28. Сводка обязательств, утвержденных сессией Правления в апреле-мае 1973 года (по районам и типам программ).
29. Сводка специальных взносов и целевых фондов (полученных/заявленных), ставших обязательствами в 1973 году в дополнение к обязательствам, утвержденным сессией Правления в мае 1973 года.

А. ПОСТУПЛЕНИЯ И ДРУГИЕ ФОНДЫ

Таблица 18. Поступления и другие фонды ЮНИСЕФ
(по донорам), полученные в 1978 г.,
по сравнению с 1972 г.
(в тыс. долл. США)

	1978 год		1972 год		Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах
ПОСТУПЛЕНИЯ						
<u>Взносы правительств</u>						
Общие ресурсы	52 651,3	51,0	45 624,3	49,9	7 027,0	
Конкретные проекты						
Долгосрочные	1 228,2	1,2	298,0	0,8	930,2	
Помощь и восстановление	8 658,0	8,4	3 296,5	3,6	5 361,5	
	<u>62 537,5</u>	<u>60,6</u>	<u>49 218,8</u>	<u>53,8</u>	<u>13 318,7</u>	<u>27,1</u>
<u>Неправительственные взносы</u>						
Общие ресурсы						
Компании "Холоуин" (нетто)	1 792,8	1,7	4 562,6	5,0	(2 769,8)	
Телевизионные кампании (нетто)	805,1	0,8	591,7	0,6	213,4	
Другие сборы и индивидуальные пожертвования	3 249,1	3,2	1 898,2	2,1	1 350,9	
Конкретные проекты						
Долгосрочные	2 096,4	2,0	878,8	1,0	1 217,6	
Помощь и восстановление	1 855,1	1,8	3 749,1	4,1	(1 894,0)	
	<u>9 798,5</u>	<u>9,5</u>	<u>11 680,4</u>	<u>12,8</u>	<u>(1 881,9)</u>	<u>(16,1)</u>
<u>Операции по продаже поздравительных открыток</u>	<u>6 994,8</u>	<u>6,8</u>	<u>5 965,3</u>	<u>6,5</u>	<u>1 029,5</u>	<u>17,2</u>
<u>Другие поступления (нетто)</u>	<u>7 744,2</u>	<u>7,5</u>	<u>3 882,8</u>	<u>4,2</u>	<u>3 861,4</u>	<u>99,4</u>
<u>Поступления</u>	<u>87 075,0</u>	<u>84,4</u>	<u>70 742,3</u>	<u>77,3</u>	<u>16 332,7</u>	<u>23,1</u>
ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, ИМЕЮЩИЕСЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ПРАВЛЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ:						
<u>Правительства</u>						
Долгосрочные проекты	2 092,7	2,0	3 966,2	4,3	(1 873,5)	
Помощь и восстановление	1 743,9	1,7	1,658,5	1,8	85,4	
<u>Неправительственные взносы</u>						
Долгосрочные проекты	539,1	0,5	53,9	0,1	485,2	
Помощь и восстановление	227,6	0,2	791,2	0,9	(563,6)	

(продолжение таблицы 18)

	1973 год		1972 год		Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах
	(в долл. США)	%	(в долл. США)	%	(в долл. США)	%
<u>Система Организации Объединенных Наций</u>						
Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций	134,8	0,1			134,8	
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения	2 099,0	2,1	1 214,0	1,3	885,0	
Операции Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в Бангладеш	1 568,5	1,5	2 276,7	2,5	(708,2)	
Особые обращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к правительствам об оказании помощи Пакистану	310,8	0,3	145,0	0,2	165,8	
<u>Целевые фонды</u>	<u>8 716,4</u>	<u>8,4</u>	<u>10 105,5</u>	<u>11,1</u>	<u>(1 389,1)</u>	<u>(13,7)</u>
<u>Общая сумма поступлений и целевые фонды, имеющиеся для принятия Правлением обязательств</u>	<u>95 791,4</u>	<u>92,8</u>	<u>80 847,8</u>	<u>88,4</u>	<u>14 943,6</u>	<u>18,5</u>
<u>ДРУГИЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ</u>						
<u>Правительства</u>						
Помощь и восстановление	75,0	0,1	2 418,4	2,6	(2 343,4)	
Местные бюджетные расходы	1 191,6	1,1	1 062,2	1,2	129,4	
Подлежащее возмещению снабжение	5 196,5	5,1	4 236,2	4,6	960,3	
<u>Неправительственные учреждения</u>	<u>208,5</u>	<u>0,2</u>	<u>161,0</u>	<u>0,2</u>	<u>47,5</u>	
<u>Система Организации Объединенных Наций</u>	<u>709,1</u>	<u>0,7</u>	<u>2 740,8</u>	<u>3,0</u>	<u>(2 031,7)</u>	
<u>Итого, другие целевые фонды</u>	<u>7 380,7</u>	<u>7,2</u>	<u>10 618,6</u>	<u>11,6</u>	<u>(3 237,9)</u>	<u>(30,5)</u>
<u>ОБЩИЙ ИТОГ</u>	<u>103 172,1</u>	<u>100,0</u>	<u>91 466,4</u>	<u>100,0</u>	<u>11 705,7</u>	<u>12,8</u>

Таблица 19

Поступления и другие фонды ЮНИСЕФ (по целям использования), полученные в 1973 году, по сравнению с 1972 годом

(в тыс. долл. США)

	1973 год		1972 год		Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах
	(в долл. США)	%	(в долл. США)	%	(в долл. США)	%
ОБЩИЕ РЕСУРСЫ						
<u>Поступления</u>						
Правительства	52 651,3	51,0	45 624,3	49,9	7 027,0	
Неправительственные учреждения	5 847,0	5,7	7 052,5	7,7	(1 205,5)	
Продажа поздравительных открыток	6 994,8	6,8	5,965,3	6,5	1 029,5	
Прочие поступления	7 744,2	7,5	3 882,8	4,2	3 861,4	
	<u>73 237,3</u>	<u>71,0</u>	<u>62 524,9</u>	<u>68,3</u>	<u>10 712,4</u>	<u>17,1</u>
КОНКРЕТНЫЕ ПРОЕКТЫ						
<u>Долгосрочные проекты</u>						
<u>Поступления</u>						
Правительства	1 228,2	1,2	293,0	0,3	935,2	
Неправительственные учреждения	2 096,4	2,0	878,8	1,0	1 217,6	
<u>Целевые фонды</u>						
Правительства	2 092,7	2,0	3 966,2	4,3	(1 873,5)	
Неправительственные учреждения	539,1	0,6	53,9	0,1	485,2	
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения	2 099,0	2,0	1 214,0	1,3	885,0	
	<u>8 055,4</u>	<u>7,8</u>	<u>6 405,9</u>	<u>7,0</u>	<u>1 649,5</u>	<u>25,7</u>
ПОМОЩЬ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ						
<u>Поступления</u>						
Правительства	8 658,0	8,4	3 296,5	3,6	5 361,5	
Неправительственные учреждения	1 855,1	1,8	3 749,1	4,1	(1 894,0)	

(продолжение таблицы 19)

	1973 год		1972 год		Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах к общей сумме	Суммы	В процентах
	(в долл. США)	%	(в долл. США)	%	(в долл. США)	%
Целевые фонды						
Правительства	1 743,9	1,7	1 658,5	1,8	85,4	
Неправительственные учреждения	227,6	0,2	791,2	0,9	(563,6)	
Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций	134,8	0,1	---		134,8	
Операции Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в Бангладеш	1 568,5	1,5	2 276,7	2,5	(708,2)	
Особые обращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к правительствам об оказании помощи Пакистану	310,8	0,3	145,0	0,2	165,8	
Общая сумма поступлений и целевые фонды, имеющиеся для принятия Правлением обязательств	14 498,7	14,0	11 917,0	13,1	2 581,7	21,7
Другие целевые фонды						
Помощь и восстановление						
Правительства	75,0	0,1	2 418,4	2,6	(2 343,4)	
Система Организации Объединенных Наций	168,9	0,2	2 740,8	3,0	(2 571,9)	
Местные бюджетные расходы подлежащие возмещению поставки	1 191,6	1,2	1 062,2	1,2	129,4	
Правительства	5 196,5	5,0	3 764,2	4,1	1 432,3	
Система Организации Объединенных Наций	540,2	0,5	472,0	0,5	68,2	
Другие организации	208,5	0,2	161,0	0,2	47,5	
Другие целевые фонды	7 380,7	7,2	10 618,6	11,6	(3 237,9)	(30,5)
Общий итог	103 172,1	100,0	91 466,4	100,0	11 705,7	12,8

Таблица 20. Денежные средства, полученные от правительств (по странам) в общие ресурсы и на конкретные проекты, и целевые фонды на конкретные проекты и оплату местных бюджетных расходов на 1973 и 1972 гг.

(в тыс. долл. США)

Государства	1973 год			1972 год			Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Общие средства и конкретные проекты	Целевые фонды Конкретные проекты	Местные бюджетные расходы	Общие средства и конкретные проекты	Целевые фонды Конкретные проекты	Местные бюджетные расходы	Сумма	В процентах
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(%)
Афганистан	20,0			20,0				
Алжир	72,8		37,1	51,1		34,1	24,7	
Антигуа	0,8	b/		0,2			0,6	
Аргентина	100,0			100,0				
Австралия	1 065,4			655,0			410,4	
Австрия	264,4			172,9			91,5	
Багамские острова	3,1			3,0			0,1	
Бангладеш		1 743,9			641,0		1 102,9	
Барбадос	4,5		0,5	4,5		0,4	0,1	
Бельгия	446,4			386,4			60,0	
Боливия	8,1			8,1				
Ботсвана	2,2			1,9			0,3	
Бразилия	113,3		92,8	100,0		83,4	22,7	
Британский Гондурас	1,2	b/		0,6			0,6	
Британские Виргинские острова	0,1			0,2	b/		(0,1)	
Бруней	5,3			5,3				
Болгария	25,6			25,6				
Бирма	60,6		35,2	61,0		41,9	(7,1)	
Белорусская Советская Социалистическая Республика	75,4			67,9			7,5	
Камерун	28,5			27,8			0,2	
Канада	1 900,0			3 734,7			(1 834,7)	
Центральноафриканская Республика	13,1			13,3			(0,2)	
Чили	87,9		0,8	120,0		3,8	(35,1)	
Китай а/				60,0			(60,0)	
Колумбия	250,0		14,7	229,5		16,1	19,1	
Конго	16,7			16,7				
Коста-Рика	30,0			30,0	b/			
Куба	71,3			40,0			31,3	
Кипр	3,5			3,5				
Чехословакия	104,2			104,2				
Демократический Йемен	2,0	b/					2,0	
Дания	1 912,5			1 326,8	1 017,5		(431,8)	
Доминика	1,0			1,0				
Эквадор				9,6			(9,6)	
Египет	106,8		10,9	230,0	b/	9,8	(122,1)	
Эфиопия	20,8		20,7	19,7		24,1	(2,3)	
Фиджи	2,0			2,0				
Финляндия	773,9	404,6		499,9	523,0		155,6	
Франция	1 983,5			1 639,9			343,6	
Габон	21,9			24,7			(2,8)	
Гамбия	2,2			3,1		1,6	(2,5)	
Федеративная Республика Германии	6 285,7	211,1		2 830,2	340,0		3 326,6	
Гана	20,9			18,8			2,1	
Греция	80,0			90,0			(10,0)	
Гренада	0,8			0,8				
Гватемала	15,0		0,8	15,0		0,9	(0,1)	

Таблица 20 (продолжение)

Государства	1973 год			1972 год			Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Общие средства и конкретные проекты	Целевые фонды Конкретные проекты	Местные бюджетные расходы	Общие средства и конкретные проекты	Целевые фонды Конкретные расходы	Местные бюджетные расходы	Сумма	В процентах
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(%)
Гвинея				35,2			(35,2)	
Гайана	5,5			6,0			(0,5)	
Ватикан	1,0			1,0				
Гондурас	20,0			30,0 ^{b/}			(10,0)	
Гонконг	12,5		2,3	11,1		2,1	1,6	
Венгрия	8,0			7,2			0,8	
Исландия	19,9			13,6			6,3	
Индия	1 000,0		243,1	1 030,4		225,5	(12,8)	
Индонезия	100,0		103,1	60,0		88,1	55,0	
Иран	350,0		33,1	300,0		29,5	53,6	
Ирак	118,0			89,1			28,9	
Ирландия	202,7			165,3			37,4	
Израиль	45,0			42,5			2,5	
Италия	508,5			513,5			(7,0)	
Берег Слоновой Кости	11,7		50,2	9,9		31,7	20,3	
Ямайка	13,2			13,9			(0,7)	
Япония	2 225,3			1 000,0			1 225,3	
Иордания	6,2		3,1	9,2		4,6	(4,5)	
Кения	20,3		8,7	14,0			15,0	
Кхмерская Республика	2,7			14,5			(11,8)	
Кувейт	10,0			3,0			7,0	
Лаос	3,5			3,0			0,5	
Ливан	28,1		6,0	27,9		4,9	1,3	
Либерия	20,0			20,0				
Ливийская Арабская Республика	35,2 ^{b/}		8,4			1,1	42,5	
Лихтенштейн	2,0			2,0				
Люксембург	12,0			18,2			(6,2)	
Мадагаскар				10,0			(10,0)	
Малави	1,4			1,3			0,1	
Малайзия	85,3		16,7	70,5		13,9	17,6	
Мальдивские острова	0,9			0,9				
Мали				23,5			(23,5)	
Мальта				2,5			(2,5)	
Мавритания			4,1	6,9		6,1	(8,9)	
Маврикий	4,1			4,4			(0,3)	
Мексика	120,0		72,0	220,0 ^{b/}		66,8	(94,8)	
Монако	3,0			3,7			(0,7)	
Монголия	0,2			2,4			(2,2)	
Монтсеррат	0,1			0,1				
Марокко	55,1		29,7	50,1		27,0	7,7	
Непал	2,4		1,9	2,5		1,0	0,8	
Нидерланды	1 941,3			676,6			1 264,7	
Новая Зеландия	890,2			178,7			711,5	
Нигер				11,8			(11,8)	
Нигерия	91,2			91,2				
Норвегия	4 663,8	1 251,3		2 373,4	2 272,7		1 269,0	
Оман	20,0						20,0	
Пакистан	113,1		52,2	67,6		47,1	50,6	
Панама	20,0			40,0 ^{b/}			(20,0)	
Перу	100,0			100,0				
Филиппины	188,1		60,9	179,1		40,8	29,1	
Польша	301,2			271,7			29,5	
Корейская Республика	28,0		28,0	28,0		28,0		
Республика Вьетнам	26,0			26,0				
Румыния	10,4			25,0			(14,6)	

Таблица 20 (продолжение)

Государства	1973 год			1972 год			Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Общие средства и конкретные проекты	Целевые фонды Конкретные проекты	Местные бюджетные расходы	Общие средства и конкретные проекты	Целевые фонды Конкретные расходы	Местные бюджетные расходы	Сумма	В процентах
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(%)
Руанда	2,0			2,0				
Сент-Китс	0,8			0,8				
Сент-Люсия	2,9			3,0			(0,1)	
Сент-Винсент	0,8			0,8				
Саудовская Аравия	20,0		10,0	20,0		10,0		
Сенегал	22,8	в/	15,9			7,8	30,9	
Сьерра-Леоне	24,4			18,8			5,6	
Сингапур	13,9		1,4	11,3		1,4	2,6	
Сомали	10,0			10,2			(0,2)	
Южная Африка	53,1			44,6			8,5	
Испания	168,9			150,5			18,4	
Шри Ланка	19,5		6,0	20,2		6,0	(0,7)	
Судан	26,0			26,0				
Свазиленд	3,0			2,5			0,5	
Швеция	11 190,5	225,7		8 421,1	610,5		2 384,6	
Швейцария	1 603,1			1 484,1			119,0	
Сирийская Арабская Республика	13,3		5,3	11,6		4,7	2,3	
Таиланд	581,1		66,3	256,3		73,5	317,6	
Того				12,0			(12,0)	
Тонга	1,0			1,0				
Тринидад и Тобаго	10,5			11,4			(0,9)	
Тунис	27,0		11,6	27,0		11,0	0,6	
Турция	238,1		23,2	238,1		23,0	0,2	
Уганда	41,1			40,9		13,5	(13,3)	
Украинская Советская Социалистическая Республика	150,8			135,7			15,1	
Союз Советских Социалистических Республик	814,3			732,8			81,5	
Объединенные Арабские Эмираты			72,3			34,3	38,0	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2 832,4			1 765,4			1 067,0	
Объединенная Республика Танзания	14,7		17,1	14,2		16,8	0,8	
Соединенные Штаты Америки	15 000,0			15 000,0	220,0		(220,0)	
Верхняя Вольта	11,9			10,9			1,0	
Уругвай				5,0			(5,0)	
Западное Самоа	2,0			1,5			0,5	
Йемен			0,3			0,7	(0,4)	
Югославия	239,7			220,0			19,7	
Заир				23,6			(23,6)	
Замбия	27,9		25,2	25,2		25,2	2,7	
	62 617,5	3 836,6	1 191,6	49 413,8	5 624,7	1 062,2	11 545,0	20,6
Поправки к поступлениям за предыдущие годы	(80,0)			(200,0)			120,0	
	62 537,5	3 836,6	1 191,6	49 213,8	5 624,7	1 062,2	11 665,0	20,9

а/ См. сноску к таблице -1.

в/ Включает взносы за предыдущие годы.

Таблица 21

Денежные средства, полученные из неправительственных источников
(по странам) в общие ресурсы и на конкретные проекты, и целевые
фонды на конкретные проекты за 1973 и 1972 гг.
(эквивалент в долл. США)

Государства	1973 год		1972 год		Уменьшение по сравнению с предыдущим годом	
	Общие ресурсы и взносы на конкретные проекты	Целевые фонды на конкретные проекты	Общие ресурсы и взносы на конкретные проекты	Целевые фонды на конкретные проекты	Суммы	В процентах
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	%
Афганистан	105				105	
Алжир	286		392		(106)	
Австралия	735 287		197 626		537 661	
Австрия	10 873		16 903		(6 030)	
Бахрейн	131				131	
Бельгия	385 370		236 386		148 984	
Британский Гондурас			29		(29)	
Британские Виргинские острова	16				16	
Бирма	57		20		37	
Канада	1 799 879		1 408 044		391 835	
Чили			7		(7)	
Колумбия	87				87	
Конго			38		(38)	
Кипр			122		(122)	
Чехословакия	12				12	
Дания	112 563		6 232		106 331	
Египет	248				248	
Эфиопия			219		(219)	
Финляндия	63 793		106 616		(42 823)	
Франция	281 448		452 281		(170 833)	
Федеративная Республика Германии	1 726 570	715 785	1 275 095	825 331	341 929	
Греция			457		(457)	
Гвинея	943				943	
Индия	2 887		1 061		1 826	
Индонезия	26				26	
Иран	863				863	
Ирландия	121 908		95 317		26 591	
Израиль	5 969				5 969	
Италия	38 970		73 532		(34 562)	
Ямайка	60				60	
Япония	154 318		207 692		(53 374)	
Кения	70		14		56	
Ливан	5 714		50		5 664	
Ливийская Арабская Республика	169				169	
Люксембург	3 459		24 366		(20 907)	
Мексика			4 003		(4 003)	
Непал	63				63	
Нидерланды	323 019		465 950		(142 931)	
Новая Зеландия	148 054		131 050		17 004	
Никарагуа			14		(14)	
Нигерия	2 296				2 296	
Норвегия	47 031		28 177		18 854	
Пакистан	20				20	
Папуа-Новая Гвинея	18		71		(53)	
Филиппины	269		169		100	
Корейская Республика	312				312	
Румыния	28 214		33 143		(4 929)	
Сьерра-Леоне	5				5	
Испания	167 394		113 917		53 477	
Швеция	168 557		325 673		(157 116)	
Швейцария	91 644		254 721		(163 077)	
Таиланд	1 441		70		1 371	
Тринидад и Тобаго	3		255		(252)	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	178 379		334 918		(156 539)	
Соединенные Штаты Америки	3 163 299	50 937	5 980 044	19 715	(2 785 523)	
Югославия	89				89	
Замбия	62				62	
Итого	9 772 250	766 722	11 774 674	845 046	(2 080 748)	(16,5)

Таблица 21 (продолжение)

Государства	1973 год		1972 год		Уменьшение по сравнению с предыдущим годом	
	Общие ресурсы и взносы на конкретные проекты	Целевые фонды на конкретные проекты	Общие ресурсы и взносы на конкретные проекты	Целевые фонды на конкретные проекты	Суммы	В процентах
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	%
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций		134 833			134 833	
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения		2 098 989		1 213 963	885 026	
Операции Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в Бангладеш		1 568 470		2 276 735	(708 265)	
Управление Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий - Женева				20 000	(20 000)	
Особые обращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к правительствам		310 752		125 000	185 752	
Секретариат Организации Объединенных Наций	26 271		8 409		17 862	
Итого	9 798 521	4 879 766	11 783 083	4 480 744	(1 585 540)	(9,7)
Минус: Переводы в оборотный фонд общественной информации			(102 704)		102 704	
ЧИСТЫЙ ИТОГ	9 798 521	4 879 766	11 680 379	4 480 744	(1 482 836)	(9,2)

В. РАСХОДЫ

Таблица 22. Расходы, включая целевые фонды, по основным категориям за 1973 и 1972 гг.
(в тыс. долл. США)

	1973 год		1972 год		Уменьшение по сравнению с предыдущим годом	
	Сумма (в долл. США)	В процен- тах к общей сумме (%)	Сумма (в долл. США)	В процен- тах к общей сумме (%)	Сумма (в долл. США)	В процен- тах (%)
РАСХОДЫ, ПРОИЗВЕДЕННЫЕ ИЗ СРЕДСТВ, ИМЕЮЩИХСЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ПРАВЛЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ						
Материалы и оборудование, включая фрахт	41 435,9	53,1	43 471,3	55,4	(2 035,4)	(4,7)
Стипендии и субсидии на профессиональную подготовку	6 317,0	8,1	6 610,9	8,4	(293,9)	(4,4)
Персонал для проектов	1 606,8	2,1	517,7	0,7	1 089,1	210,4
Другие виды обслуживания	5 341,2	6,8	3 555,0	4,5	1 786,2	50,2
ОБЩИЕ РАСХОДЫ НА ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ИЗ СРЕДСТВ, ИМЕЮЩИХСЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ПРАВЛЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ						
Из средств ЮНИСЕФ	46 109,4					
Из целевых фондов	8 591,5					
Итого	54 700,9 ^{а/}	70,1	54 154,9 ^{а/}	69,0	546,0	1,0
Функционально-оперативные расходы						
	10 522,1	13,5	8 522,3	10,9	1 992,8	23,4
	65 223,0	83,6	62 684,2	79,9	2 538,8	4,0
Административные расходы	6 560,6	8,4	5 101,9	6,5	1 458,7	28,6
ОБЩИЕ РАСХОДЫ ИЗ СРЕДСТВ, ИМЕЮЩИХСЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ПРАВЛЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ						
Из средств ЮНИСЕФ	63 192,1					
Из целевых фондов	8 591,5					
Итого	71 783,6	92,0	67 786,1 ^{б/}	86,4	3 997,5	5,9
РАСХОДЫ ИЗ ДРУГИХ ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ						
На покрытие местных административных расходов	1 191,6	1,5	1 062,2	1,4	129,4	12,2
На поставки, подлежащие возмещению	4 047,7	5,2	4 582,0	5,8	(534,3)	(11,7)
На помощь и восстановление по системе Организации Объединенных Наций	826,7	1,1	2 740,8	3,5	(1 914,1)	(69,8)
Помощь правительствам	167,8	0,2	2 253,0	2,9	(2 085,2)	(92,5)
Общий итог расходов	78 017,4	100,0	78 424,1	100,0	(406,7)	(0,5)

а/ См. разбивку по программам в таблице 23.

б/ См. сводку о разбивкой по районам и типам программ в таблице 24.

Таблица 23. Расходы, включая целевые фонды, по программам за 1973 и 1972 гг. (в тыс. долл. США)

	1973 год		1972 год		Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Сумма	В процентах к общей сумме	Сумма	В процентах к общей сумме	Сумма	В процентах
	(в долл. США)	(%)	(в долл. США)	(%)	(в долл. США)	(%)
Детское здравоохранение						
Секретариат международного комитета по правам ребенка	20 308	37,1	21 323	39,4	(1 015)	(4,8)
Лаборатории	9 712	17,8	7 419	13,7	2 293	30,9
Итого на детское здравоохранение	30 020	54,9	28 742	53,1	1 278	4,4
Детское питание						
Продукты детского питания	104	0,2	772	1,4	(668)	(86,5)
Производство продуктов питания для грудных детей	770	1,4	1 753	3,2	(983)	(56,1)
Другие продукты детского питания	3 172	5,8	2 523	4,7	649	25,7
Итого на детское питание	4 046	7,4	5 048	9,3	(1 002)	(19,8)
Обеспечение семьи и ребенка	2 064	3,8	2 572	4,8	(488)	(19,0)
Образование						
Академическое образование	10 351	18,9	10 782	19,9	(431)	(4,0)
Внешкольное образование а/	1 175	2,1	-	-	1 175	-
Дофессиональная подготовка	107	0,2	782	1,5	675	(86,3)
Итого на образование	11 633	21,2	11 564	21,4	69	0,6
Планирование по странам и разработка проектов	1 945	3,6	1 478	2,7	467	31,6
Другая долгосрочная помощь	1 255	2,3	1 535	2,8	(280)	(18,2)
Итого на долгосрочную помощь	50 983	93,2	50 939	94,1	44	0,1
Чрезвычайная помощь б/	3 718	6,8	3 216	5,9	502	15,6
ОБЩАЯ ПОМОЩЬ ИЗ СРЕДСТВ, ИМЕЮЩИХСЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ПРАВИЛИМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ						
Из средств ЮНИСЕФ	46 109		107 809			
Из целевых фондов	8 592		6 346			
ВСЕГО	54 701	100,0	54 155	100,0	546	1,0

а/ В 1972 году помощь, аналогичная помощи на внешкольное образование, включена в показатель помощи на обеспечение семьи и ребенка.

б/ Не включает помощь на восстановление объектов, поврежденных или разрушенных при чрезвычайных обстоятельствах, которая распределена по соответствующим секторам помощи. Чрезвычайная помощь и помощь на восстановление составил в 1973 году 10 319 700 долл. США, а в 1972 году составляла 13 462 500 долларов США.

Таблица 24. Сводка расходов, включая целевые фонды, в 1973 г.
 (по районам и типам программ)
 (в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Юго-центральная Азия	Восточное Средиземноморье	Европа	Страны американского континента	Межрегиональные программы	Всего	В процентах
Детское здравоохранение	4 445	11 765	9 325	1 460	37	2 868	120	30 020	54,9
Детское питание	791	726	1 357	582	1	563	26	4 046	7,4
Обеспечение семьи и ребенка	638	672	51	441	-	264	18	2 084	3,8
Образование (академическое, внешкольное и допрофессиональная подготовка)	3 295	3 267	2 105	1 262	6	1 696	2	11 633	21,2
Планирование и разработка проектов по странам	65	99	348	153	-	173	1 107	1 945	3,6
Другие виды долгосрочной помощи а/	13	712	7	66	-	90	67	1 255	2,3
Общая долгосрочная помощь	9 247	17 241	13 193	3 964	44	5 654	1 640	50 983	93,2
Чрезвычайная помощь б/	851	2 608	61	64	-	134	-	3 718	6,8
Общая помощь по программам	10 098	19 849	13 254	4 028	44	5 788	1 640	54 701	100,0
ФУНКЦИОНАЛЬНО-ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ								<u>10 522</u>	
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ								<u>65 223</u>	
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ								<u>6 561</u>	
ОБЩИЕ РАСХОДЫ ИЗ СРЕДСТВ, ИМЕЮЩИХСЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ПРАВЕЛИИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ:									
Из средств ЮНИСЕФ	63 192								
Из целевых фондов	<u>8 592</u>								
	<u>71 784</u>							<u>71 784</u>	

а/ Включают 364 700 долл. США на Международный детский центр и 837 000 долл. США на функционально-оперативные расходы.

б/ Не включают помощь на восстановление объектов, поврежденных или разрушенных при чрезвычайных обстоятельствах, которая распределена по соответствующим секторам долгосрочной помощи. Чрезвычайная помощь и помощь на восстановление составит 10 819 700 долларов США.

С. БЮДЖЕТ АДМИНИСТРАТИВНЫХ И ФУНКЦИОНАЛЬНО-ОПЕРАТИВНЫХ РАСХОДОВ

Таблица 25. Сводка пересмотренной бюджетной сметы на 1973 год, принятых обязательств (брутто и нетто) и свободных от обязательств остатков по каждой бюджетной статье фонда

	Пере- смотренная бюджетная смета (в долл.)	Принятые обязательства			Принятые обязательства в процентах к общей сумме бюджетной сметы (в процентах)	Свободные от обяза- тельств сметные остатки (в долл.)
		Функциональ- но-оператив- ные расходы (в долл.)	Админи- стративные расходы (в долл.)	Всего (в долл.)		
Расходы по международному персоналу	8 415 900	5 669 496	2 739 030	8 408 526	99,91	7 374
Общие расходы						
а) Центральные учреждения в Нью-Йорке	3 820 200	948 503	2 840 916	3 789 419	99,19	30 781
б) Филиалы						
1. Африка к югу от Сахары						
Восточная Африка	484 600	451 059		451 059	93,08	33 541
Гана/Нигерия	195 500	187 815		187 815	96,07	7 685
Западная Африка	556 400	548 722		548 722	98,62	7 678
2. Азия						
Восточная Азия и Пакистан	913 600	881 399		881 399	96,48	32 201
Юго-Центральная Азия	715 700	704 393		704 393	98,42	11 307
3. Восточное Средиземноморье	679 200	670 461		670 461	98,71	8 739
4. Европа и Северная Африка	1 911 500	876 492	980 658	1 857 150	97,16	54 350
5. Страны Американского континента	822 600	775 388		775 388	94,26	47 212
ВАЛОВАЯ СУММА	18 515 200	11 713 728	6 560 604	18 274 332	98,70	240 868
Минус: Вносы получающих помощь правительств на покрытие местных бюджетных расходов	(1 100 300)	(1 191 627)		(1 191 627)		91 327
ИТОГО	<u>17 414 900</u>	<u>10 522 101</u>	<u>6 560 604</u>	<u>17 082 705</u>	<u>98,09</u>	<u>332 195</u>
Минус: Поступления по плану налогообложения персонала		(1 271 713)	(324 112)	(1 595 825)		
Комиссионные учреждений в связи с закупками		(53 946)		(53 946)		
Накладные расходы на телевизионные компании и специальные мероприятия			(70 609)	(70 609)		
Обслуживание операции по продаже поздравительных открыток			(175 000)	(175 000)		
Поступления от продажи фильмов, книг, печатных изданий и других материалов общественной информации			(36 837)	(36 837)		
ПРИНЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (нетто)		<u>9 196 442</u>	<u>5 954 046</u>	<u>15 150 488</u>		

Таблица 26. Сравнение расходов по оказанию помощи, включая целевые фонды, и чистых оперативных и административных расходов с общими расходами за 1973 и 1972 гг.
(в тыс. долл. США)

	1973 год		1972 год	
	(в долл. США)	(в процентах)	(в долл. США)	(в процентах)
Расходы по программам	54 700,9	78,3	54 154,9	81,9
Функционально-оперативные расходы (нетто)	9 196,4	13,2	7 370,8	11,1
	<u>63 897,3</u>	<u>91,5</u>	<u>61 525,7</u>	<u>93,0</u>
Административные расходы (нетто)	5 954,0	8,5	4 625,8	7,0
Расходы из средств ЮНИСЕФ и целевых фондов, имеющихся для принятия Правлением обязательств	<u>69 851,3</u>	<u>100,0</u>	<u>66 151,5</u>	<u>100,0</u>

Д. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Таблица 27. Сводка обязательств, утвержденных в 1973 г.,
(по районам и типам программ), включая целевые фонды
(в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Юго-цент- ральная Азия	Восточное Средизем- номорье	Страны аме- риканского континента	Межреги- ональные программы	В про- центах Всего
Детское здравоохранение	7 173	16 472	3 708	1 549	2 287	-	31 189 44,3
Детское питание	1 162	2 992	-	118	2 384	-	6 656 9,4
Обеспечение семьи и ребенка	2 136	1 129	165	36	461	-	3 927 5,6
Образование (академическое, внешкольное и допрофес- сиональная подготовка)	5 387	6 513	5 211	97	1 225	-	18 433 ^{a/} 26,1
Планирование и разработка проектов по странам	230	220	60	-	288	1 200	1 998 2,9
Другие виды долгосрочной помощи	231	452	369	30	118	12	1 212 ^{b/} 1,7
Общая долгосрочная помощь	16 319	27 778	9 513	1 830	6 763	1 212	63 415 90,0
Чрезвычайная помощь ^{c/}	1 728	4 243	-	80	-	1 000	7 051 10,0
Общая помощь по программам	18 047	32 021	9 513	1 910	6 763	3 212	70 466 100,0
Функционально-оперативные расходы							12 009 ^{d/}
Общая сумма помощи							82 475
Административные расходы							7 089 ^{e/}
Итого							89 564
Коррективы предыдущих обязательств							83 ^{f/}
ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЗА СЧЕТ							
средств ЮНИСЕФ	78 417						
целевых фондов	11 230						
	89 647						89 647
	=====						=====

a/ Включает 17 358 300 долл. США на академическое образование, 834 000 долл. США на внешкольное образование и 241 500 долл. США на допрофессиональную подготовку.

b/ Включает расходы на связь (1 056 300 долл. США), организацию транспорта (144 000 долл. США) и премию Мориса Пата (12 000 долл. США).

c/ Не включает помощь на восстановление объектов, поврежденных или разрушенных во время чрезвычайных положений, которая распределена по соответствующим секторам долгосрочной помощи. Чрезвычайная помощь и помощь на восстановление составит 21,2 млн. долл. США.

d/ Включает 11 559 000 долл. США на 1974 год и 449 501 долл. США по дополнительной смете на 1973 год (после отчисления накоплений в сумме 398 199 долл. США).

e/ Включает 6 561 000 долл. США на 1974 год и 528 304 долл. США по дополнительной смете на 1973 год (включая перерасход в сумме 66 004 долл. США).

f/ Коррективы начальных балансов по обязательствам целевых фондов.

Таблица 28. Сводка обязательств, утвержденных в 1973 г. сессией
 Правления в апреле-мае 1973 года (по районам и типам
 программ) (включая целевые фонды)

(в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Юго-цент- ральная Азия	Восточное Средизем- номорье	Страны аме- риканского континента	Межрегио- нальные программы	Всего	В про- центах
Детское здравоохранение	7 075	7 790	2 085	285	2 075	-	19 310	38,9
Детское питание	936	2 673	-	118	2 238	-	5 965	12,0
Обеспечение семьи и ребенка	1 955	765	165	36	461	-	3 382	6,8
Образование (академическое, внешкольное и допрофес- сиональная подготовка)	5 317	2 092	4 942	97	1 225	-	13 673 ^a	27,5
Планирование и разработка проектов по странам	230	220	60	-	288	1 200	1 998	4,0
Другие виды долгосрочной помощи	231	-	369	30	118	12	760 ^b	1,5
Общая долгосрочная помощь	15 744	13 540	7 621	566	6 405	1 212	45 088	90,7
Чрезвычайная помощь	-	3 000	-	-	-	1 600	4 600	9,3
Общая помощь по программам	15 744	16 540	7 621	566	6 405	2 812	49 688	100,0
Функционально- оперативные расходы							12 407 ^c	
Общая сумма помощи							62 095	
Административные расходы							7 023 ^d	
ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЗА СЧЕТ							69 118	
Средств ЮНИСЕФ	66 486							
Целевых фондов	2 632							
Итого	69 118							

a/ Включает 12 650 000 долл. США на академическое образование; 782 000 долл. США на внешкольное образование и 241 500 долл. США на допрофессиональную подготовку.

b/ Включает расходы на связь (604 300 долл. США), на организацию транспорта (144 000 долл. США) и на премию Мориса Пата (12 000 долл. США).

c/ Включает 11 569 000 долл. США на 1974 год и 847 700 долл. США дополнительной сметы на 1973 год.

d/ Включает 6 561 000 долл. США на 1974 год и 462 300 долл. США дополнительной сметы на 1973 год.

Таблица 29. Сводка специальных взносов и целевых фондов (полученных/заявленных), ставших обязательствами в 1978 году в дополнение к обязательствам, утвержденным сессией Правления в мае 1978 года

(в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Юго-цент- ральная Азия	Восточное Средизем- номорье	Страны аме- риканского континента	Межрегио- нальные программы	Всего
Детское здравоохранение	98	8 682	I 628	I 264	212	-	II 879
Детское питание	226	319	-	-	146	-	691
Обеспечение семьи и ребенка	181	364	-	-	-	-	545
Образование (академическое, внешкольное и допрофес- сиональная подготовка)	70	4 421	269	-	-	-	4 760
Планирование и разработка проектов по странам	-	-	-	-	-	-	-
Другие виды досрочной помощи	-	452	-	-	-	-	452 ^{a/}
Общая долгосрочная помощь	575	I 4 238	I 892	I 264	358	-	18 327
Чрезвычайная помощь	I 728	I 243	-	80	-	(-600)	2 451 ^{b/}
Общая помощь по программам	2 303	I 5 481	I 892	I 344	358	(-600)	20 778
Из средств ЮНИСЕФ	I 2 263						
Из целевых фондов		8 515					
ИТОГО:		20 778					=====

a/ В основном функционально-оперативные расходы.

b/ Включает помощь в связи с засухой Сахелианскому району, Пакистану и Эфиопии. В дополнение к этому были получены или заявлены специальные взносы и целевые фонды на деятельность по восстановлению пострадавших районов на общую сумму I 4 I 65 800 долл. США, которые распределены по соответствующим секторам долгосрочной помощи.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ
ФОНД ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК ЮНИСЕФ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Продажа свыше 91,6 млн. поздравительных открыток и 630 000 календарей в сезон 1972 года принесла ЮНИСЕФ чистый доход в 7 миллионов долларов. Эти поступления на 1 029 000 долл. превысили доход за предыдущий год.

Фонд поздравительных открыток не только служит крупным источником дохода для ЮНИСЕФ, но он также предоставил людям во многих странах возможность принять непосредственное участие как в деятельности Организации Объединенных Наций, так и в оказании помощи миллионам детей в развивающихся странах. Видные художники и музеи из 35 стран приложили свой творческий талант и пожертвовали выдающиеся произведения искусств для создания рисунков для кампании 1972 года. Как и в прошлые годы, национальные комитеты ЮНИСЕФ и другие добровольные группы являлись главными агентами по продаже, а расходы по продаже и распределению оставались на минимальном уровне вследствие широкой и щедрой добровольной помощи этих групп. Мы высоко ценим самоотверженные усилия многих тысяч людей, которые внесли свой вклад в успех этого предприятия.

Анри Р. ЛАБУИС
Директор-исполнитель

I. КРАТКИЙ ОТЧЕТ О КАМПАНИИ 1972 ГОДА

С 1 мая 1972 г. по 30 апреля 1973 г.

Продажа

I. В ходе кампании 1972 года количество проданных открыток составило 91 689 000 штук, что представляет собой увеличение на 8 537 000 штук или на 10,2 процента по сравнению с предыдущим годом. Продажа календарей составила 630 445 штук, т.е. небольшое увеличение на 1,4 процента по сравнению с предыдущим годом.

Таблица 1. Поздравительные открытки и календари, проданные за время кампаний 1972, 1971 и 1970 гг.

Год кампании	Число проданных открыток	Процент увеличения по сравнению с предыдущим годом	Число проданных календарей	Процент увеличения (сокращения) по сравнению с предыдущим годом
1970	72 401 000	9,0	572 883	(8,0)
1971	83 152 000	14,8	621 504	8,5
1972	91 689 000	10,2	630 445	1,4

2. В числе рекламных материалов, выпущенных для кампании 1972 года Фондом поздравительных открыток и разосланных агентом по продаже, были следующие издания:

	<u>Количество</u> <u>материалов</u>
Брошюры (на 26 языках)	13 705 000
Плакаты (7 вариантов на 15 языках и бланки для внесения местного текста)	439 000
Глянцевые фотоснимки для воспроизведения в печати	178 000
Рекламные проспекты для центров по продаже (на 7 языках)	99 000
Рекламные наборы	57 000
Телевизионные рекламные объявления (Фотоотпечатки и совмещенные негативы - на 3-х языках)	3 390
Матрицы для размножения в печати	14 275
Конверты для рекламных проспектов и рекламные объявления (на 13 языках)	4 806 000

3. В таблице 2 дается разбивка продажи открыток по основным географическим районам и странам сбыта. Продажа открыток увеличилась в Северной Америке, Европе, Центральной и Южной Америке. Продажа открыток в Азии, Африке, Восточном Средиземноморье и в юго-западном районе Тихого океана уменьшилась. Наибольшее увеличение (на 20 процентов) было достигнуто в Европе. Северная Америка занимает второе место (5,5 процента). Продажа открыток в Центральной и Южной Америке увеличилась на 3,6 процента. Продажа открыток в Азии уменьшилась на 12,5 процента. В Африке и Восточном Средиземноморье было отмечено уменьшение продажи на 8,4 процента, а в Австралии и Новой Зеландии - на 9,9 процента. В таблицу 2 включены сравнительные данные по кампаниям 1971 и 1970 годов.

Таблица 2. Продажа поздравительных открыток по районам и основным странам сбыта в 1972 году по сравнению с 1971 и 1970 гг.

Район и страна	Кампания 1972 г.		Кампания 1971 г.		Кампания 1970 г.		Процент увеличения (сокращения) в 1972 году по сравнению с 1971 г.
	Продано открыток	В процентах к общей продаже	Продано открыток	В процентах к общей продаже	Продано открыток	В процентах к общей продаже	
Северная Америка							
Соединенные Штаты Америки	35 942 662	39,2	34 180 825	41,1	31 137 450	43,0	5,2
Канада	6 007 568	6,5	5 585 532	6,7	4 728 108	6,6	7,6
	41 950 230	45,7	39 766 358	47,8	35 865 558	49,6	5,5
Европа							
Федеративная Республика Германия	12 166 232	13,3	11 018 466	13,3	9 087 883	12,6	10,4
Франция	6 761 233	7,4	5 838 981	7,0	4 804 234	6,6	15,8
Нидерланды	2 517 100	2,7	2 040 000	2,5	1 454 470	2,0	23,4
Швейцария	2 397 715	2,6	2 265 860	2,7	1 827 945	2,5	5,8
Соединенное Королевство							
Великобритания и Северной Ирландии	2 103 393	2,3	1 713 690	2,1	2 016 864	2,8	22,7
Испания	2 063 008	2,3	1 089 178	1,3	769 743	1,0	89,4
Швеция	1 930 508	2,1	1 367 347	1,6	978 037	1,4	41,2
Бельгия	1 339 431	1,5	1 265 580	1,5	942 440	1,3	5,8
Финляндия	1 189 859	1,3	925 976	1,1	627 297	0,9	28,5
Дания	1 155 505	1,3	1 165 373	1,4	781 957	1,1	(0,8)
СССР	1 000 000	1,1	1 147 027	1,4	750 000	1,0	(15,6)
Италия	967 782	1,0	1 049 779	1,3	802 721	1,1	(8,3)
Норвегия	962 598	1,0	762 802	0,9	403 292	0,5	8,7
Австрия	829 263	0,9	1 246 069	1,5	977 384	1,4	69,0
Другие европейские страны	2 105 992	2,3	32 896 128	39,6	27 314 340	37,7	20,0
	39 489 619	43,1	32 896 128	39,6	27 314 340	37,7	
Центральная и Южная Америка							
Чили	1 734 810	1,9	1 575 840	1,9	1 261 340	1,7	10,1
Аргентина	1 657 429	1,8	1 247 676	1,5	1 270 863	1,8	32,8
Бразилия	1 644 385	1,8	1 864 250	2,2	1 400 282	1,9	(11,8)
Другие страны Центральной и Южной Америки	1 320 088	1,4	1 448 145	1,8	1 273 960	1,8	(8,8)
	6 356 712	6,9	6 135 911	7,4	5 206 445	7,2	3,6
Азия							
Индия	831 522	0,9	788 819	0,9	1 001 454	1,4	5,4
Другие страны Азии	769 042	0,8	1 040 282	1,3	833 301	1,1	(26,1)
	1 600 564	1,8	1 829 102	2,2	1 834 755	2,5	(12,5)
Австралия и Новая Зеландия	1 216 006	1,3	1 349 481	1,6	1 309 400	1,8	(9,9)
Африка и Восточное Средиземноморье	1 076 236	1,2	1 175 290	1,4	870 820	1,2	(8,4)
ВСЕГО	91 689 367	100,0	82 152 270	100,0	72 401 318	100,0	10,2

4. В таблице 3 показана продажа открыток в основных странах сбыта в расчете на 1 000 человек населения за период кампаний 1970-1972 годов.

Таблица 3. Продажа открыток в основных странах сбыта^{а/} на основе численности населения в 1972 году по сравнению с 1971 и 1970 годами

<u>Страна</u>	<u>Продано открыток в расчете на 1 000 человек населения</u>		
	<u>1972 г.</u>	<u>1971 г.</u>	<u>1970 г.</u>
Люксембург	467	445	334
Швейцария	380	359	294
Канада	278	245	224
Финляндия	254	198	86
Норвегия	247	268	283
Швеция	238	169	123
Дания	233	234	160
Федеративная Республика Германии	199	186	155
Чили	193	175	132
Нидерланды	191	155	113
Соединенные Штаты Америки	173	165	153
Бельгия	138	130	98
Франция	132	114	95
Новая Зеландия	118	138	134
Австрия	111	102	85
Ирландия	77	68	50
Аргентина	70	53	53
Австралия	69	73	75
Испания	60	32	23

^{а/} В список включены страны, в которых продажа открыток превысила 100 000 открыток и 40 открыток на 1 000 человек населения.

Поступления и расходы

5. В таблице 4 показаны валовая сумма поступлений, расходы и сумма оперативного чистого дохода за время кампании 1972 года вместе со сравнительными данными за два предыдущих года, а в таблице 5 приведены поступления и расходы за время кампании 1972 года по сравнению с утвержденной сметой (E/ICSEF/AB/L.113).

6. Валовая сумма поступлений за время кампании 1972 года составила 17 648 055 долл. США, что составляет увеличение на 3 015 267 долл. США, или 20,6 процента, по сравнению с предыдущим годом. Из валовой суммы поступлений 27 процентов средств пошло на уплату комиссионных, пошлин и налогов, а 33 процента - на затраты по производству и продаже. Доля оборотного фонда общественной информации ЮНИСЕФ в чистом доходе от продажи календарей составила 244 330 долл. США в 1972 году по сравнению с 198 906 долл. США в 1971 году. Чистая сумма оперативных доходов возросла с 5 848 347 долл. США в 1971 году до 6 876 180 долл. США в 1972 году, что составляет увеличение на 1 027 833 долл. США, или на 17,6 процента. Чистая сумма оперативных доходов составила 39 процентов от общей суммы поступлений в 1972 году по сравнению с 40 процентами в 1971 году. В 1972 году один национальный комитет удержал сумму, эквивалентную более чем 25 процентам выручки от валовой суммы продаж. Если бы не это обстоятельство, сумма чистых поступлений возросла бы до 41 процента в 1972 году.

Таблица 4. Валовая и чистая сумма оперативного дохода за время кампаний с 1970 по 1972 год
(в долл. США)

Год кампании	Валовая сумма поступлений	Комиссионные, проценты и налоги	Комиссионные пошлины и налоги в процентах к валовой сумме поступлений	Затраты на персонал для производства и расходе в продажах	Затраты на производство и расходе в продажах	Затраты на персонал для производства и расходе в продажах	Затраты на производство и расходе в продажах	Доля оборотного фонда общественной информации КНИСФФ в чистой выручке от продаж календарей в процентах к валовой сумме поступлений	Доля оборотного фонда общественной информации КНИСФФ в чистой выручке от продаж календарей в процентах к валовой сумме поступлений	Чистая сумма оперативного дохода в процентах к валовой сумме поступлений	Чистая сумма оперативного дохода в процентах к валовой сумме поступлений
1970	12 106 879	3 588 625	29	3 789 545	31	164 406	2	4 614 303	2	4 614 303	38
1971	14 632 788	3 899 450	27	4 686 085	32	198 906	1	5 848 347	1	5 848 347	40
1972	17 648 055	4 819 858	27	5 707 687	33	244 330	1	6 876 180	1	6 876 180	39

Таблица 5. Поступления и расходы за время кампании 1972 года
по сравнению с первоначально утвержденной сметой
(в долл. США)

	Утвержденная смета май 1972 г.		Фактические цифры		Разница	Увеличение или (сокращение)
	(в долл.)	(в %)	(в долл.)	(в %)	в % (в долл.)	
Продажа						
Поздравительные открытки	15 400 000	90,6	15 814 095	89,6	414 095	2,7
Настольные календари	1 500 000	8,8	1 821 638	10,3	321 638	21,4
Эстампы	100 000	0,6	12 322	0,1	(87 678)	(87,7)
Валовая сумма поступлений от продажи	17 000 000	100,0	17 648 055	100,0	648 055	3,8
Минус:						
Выплаченные комиссионные	4 250 000	25,0	4 658 842	26,4	408 842	9,6
Пошлины и налоги	115 000	0,7	161 016	0,9	46 016	40,0
Чистая сумма поступлений от продажи	12 635 000	74,3	12 828 197	72,7	193 197	1,5
Бюджетные расходы						
Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу	938 400	5,5	940 646	5,3	2 246	0,2
Прочие расходы и канцелярское оборудование	717 100	4,2	876 096	5,0	158 996	22,2
Производственные расходы	2 896 000	17,0	3 142 252 ^{a/}	17,8	246 252	8,5
Расходы на рекламу	584 000	3,5	748 693	4,2	164 693	28,2
	5 135 500	30,2	5 707 687	32,3	572 187	11,1
Доля чистого дохода от календарей						
Переведено в оборотный фонд общественной информации ЮНИСЕФ	-	-	244 330	1,4	244 330	-
	5 135 500	30,2	5 952 017	33,7	816 517 ^{b/}	15,9
Чистая сумма операционного дохода						
	7 499 500	44,1	6 876 180	39,0	(623 320)	(8,3)
Различные поступления	50 000	0,3	118 574	0,6	68 574	137,1
Превышение поступлений над расходами за период кампании	7 549 500	44,4	6 994 754	39,6	(554 746)	(7,3)

a/ Включает 100 процентов стоимости календарей.

b/ См. примечание ведомости II, пункт 9.

Репродукции

7. Права на воспроизведение были представлены 119 художниками и музеями из 35 стран. Восемьдесят четыре репродукции были использованы для открыток и 53 репродукции для календарей. Ниже приводится список этих художников и стран. Великодушие этих художников и учреждений сделало возможным сохранение высокого художественного уровня репродукций.

<u>Художники</u>	<u>Название репродукций</u>	<u>Гражданство</u>
Pamela Adams	Santa's Helpers	Соединенное Королевство
Jacques-Laurent Agasse*	Recreation Place	Швейцария
Howard Alstad	Dove	Канада
Неизвестный художник *	Wiener Werkstatte cards:	Австрия
	Bearing Gifts	
	Birds and Flowers	
	Christmas Morning	
	Christmas Tree	
	Couple in Snow	
	Snowy Christmas	
	Village Street	
Неизвестный художник, 18 век *	French-Canadian Glass and pine door	Канада
Неизвестный художник*	Chinese porcelain dish	Китай
Неизвестный художник, династия Суй*	Figurine	Китай
Неизвестный художник, 19 век*	The Hundred Children (фрагмент)	Китай
Неизвестный художник, династия Цин*	Ivory relief vase (фрагмент)	Китай
Неизвестный художник, 6 век до н.э.*	Bronze statue of Goddess Isis giving suck to her son Horus	Египет
Неизвестный художник, XVIII династия*	King Akhnaton, his wife, Ne- fertiti and their children	Египет
Неизвестный художник, 5 век до н.э.*	Detail of a vase	Греция
Неизвестный художник, 18 век*	Miniature painting, Mewar School of Rajasthani painting	Индия
Неизвестный художник, 11 век *	Sculpture from the Bhuvanesar Temple of Orissa (фрагмент)	Индия
Неизвестный художник*	Book of Kells:	Ирландия
	Four Evangelists	
	Resurrection	
	St. John's Gospel	
	Temptation of Christ	
	Virgin and Child	
Неизвестный художник, 2 век н.э.	Carved relief (фрагмент)	Италия

* Права на воспроизводство предоставлены музеями или наследниками художников.

<u>Художники</u>	<u>Название репродукций</u>	<u>Гражданство</u>
Неизвестный художник, 13-9 лет до н.э.*	Fragment from the "Ara Pacis Augustae"	Италия
Неизвестный художник, 10 век *	Ivory relief "Nativity"	Ватикан
Неизвестный художник, 19 век *	Street Scene, Japan	Япония
Неизвестный художник, 600-800 лет н.э.*	Mayan stone sculpture	Мексика
Неизвестный художник *	Remojadas pottery sculpture	Мексика
Неизвестный художник, 17 век *	Painting from the Gol Stave Church	Норвегия
Неизвестный художник, 14 век *	Illumination from the St. Katherinenthal Graduel	Швейцария
Неизвестный художник, 18 век *	The Twins, Georg and Regula Rohn	Швейцария
Неизвестный художник, 800 лет до н.э.*	Hittite stone relief from Karatepe	Турция
Неизвестный художник, 16 век *	Birth of Sir Henry Unton (фрагмент)	Соединенное Королевство
Неизвестный художник, 17 век *	Mrs. Elizabeth Freake and Baby Mary (фрагмент)	Соединенные Штаты
Неизвестный художник, 19 век*	School Master and Boys	Соединенные Штаты
Неизвестный художник, 19 век*	Two Children with Christmas Tree	Соединенные Штаты
Неизвестный художник, 19 век*	Winter in the Country	Соединенные Штаты
Неизвестный художник*	Colonial Altar Front	Венесуэла
Неизвестный художник*	Virgin Enthroned	Югославия
Неизвестный художник*	Mende "Mother and Child"	Заир
Неизвестный художник*	Yombe "Mother and Child"	Заир
Urszula Bestecka	Floral Still Life	Соединенные Штаты
Francois Boucher*	The Lunch Party	Франция
Robert Broomfield	Lion	Соединенное Королевство
Gunnar Brusewitz	Curlews	Швеция
	Fox	
	Wild Geese	
Mary Cassatt*	The Boating Party	Соединенные Штаты
George Catlin*	Indian Boy	Соединенные Штаты
Józef Chelmonski*	The Cranes	Польша
Kappa Kalden Chumbi	Thyanboche Monastery	Непал
Francois Clouet*	Francois II	Франция
John Singleton Copley*	Young Lady with Bird and Dog	Соединенные Штаты
Ken Danby	Martin's Shop	Канада
Percy Deane	Boy with Kite	Бразилия
	Girl in Yellow	

* Права на воспроизводство предоставлены музеями или наследниками художников.

<u>Художники</u>	<u>Название репродукций</u>	<u>Гражданство</u>
André Demonchy	La Tour St. Jacques	Франция
Grégoire Deniau	Alpine Holiday	Франция
Louis-Joseph Dulongpré*	Little Girl Seated	Канада
Alma Duncan	Leaves in Snow	Канада
Albrecht Dürer*	Self Portrait, at 13 years	Австрия
Roger Duvoisin	United Nations Building	Соединенные Штаты
C.W. Eckersberg*	The Nathanson Family	Дания
Justus van Egmond*	The Goubeau Children	Бельгия
John Elphick	Christmas Galleons	Канада
Leonore Esdar	Villages in Snow	Федеративная Республика Германии
Eskimo Indians	Eckalook Goo "Evening Owl"	Канада
	Etidlooie "Geese Feeding"	
	Lucy "Sun Bird"	
	Pudlo "Umingmuk"	
	Tye "Autumn Bird"	
Mary Faulconer	Victorian Bank	Соединенные Штаты
Lola Fielding*	Birds in Tree	Соединенное Королевство
Allan Robb Fleming	Angel	Канада
Jean-Marc Forest	Monarchs of the Forest	Канада
E. Phillips Fox*	The Arbour	Австралия
Thomas Gainsborough*	The painter's daughters chasing a butterfly	Соединенное Королевство
Paul Gauguin*	The Schuffenecker Family	Франция
Barbara Gould	Bird with Tree	Соединенные Штаты
Francisco Goya*	The Little Giants	Испания
Walter Grieder	Boy and Girl Butterflies	Швейцария
	Children and Cat	
Frans Hals*	Group of Children	Бельгия
Pehr Hilleström*	Maiden Buying a Love Ditty (фрагмент)	Швеция
Maestro Hispanoflamenco*	The Marquis of Santillana and his son, the Duke of Infantado	Испания
William Hogarth*	The MacKinnon Children	Ирландия
Winslow Homer*	Children on a Fence	Соединенные Штаты
Pieter de Hooch*	Interior (фрагмент)	Нидерланды
Bent Karl Jacobsen	Carousel and Animals	Дания
Cornelius Krieghoff*	Habitant Home (фрагмент)	Канада
Carl Larsson*	The Yard and the Wash House	Швеция
R.G.A. Levinge*	A View of Quebec City 1838	Канада
Ivana Lovkovic	Village in Snow	Югославия

* Права на воспроизводство предоставлены музеями или наследниками художников.

<u>Художники</u>	<u>Название репродукций</u>	<u>Гражданство</u>
Margarita Lozano	Among the Flowers	Колумбия
Elisabeth Lupkes-Franck	Alpine Flowers	Федеративная Республика Германии
Veronica Malata	Bird of Peace	Австрия
A. Mantegna*	La Camera degli Sposi	Италия
Henri Matisse*	Torch of Hope	Франция
J.B. Martínez del Mazo*	The Family of the Artist (Фрагмент)	Австрия
Cassio M'Boy	Flight into Egypt Manger	Бразилия
José María Medina*	Orphanage in Puebla	Мексика
William von Mol Berczy*	The Woolsey Family	Канада
Piet Mondrian*	Composition in Oval	Нидерланды
Isaac Oliver*	Miniature of a little girl	Соединенное Королевство
Osmo Omenamaki	Star Tree	Финляндия
Danielle Petit	French Village in Snow	Франция
Prilidiano Pueyrredon*	A Halt in a Camp (Фрагмент)	Аргентина
George Richmond*	Swinburne and his Sisters	Соединенное Королевство
Rembrandt van Rijn*	Shah Jahan and his little son	Нидерланды
Carlo Rosberg	Midnight Sun - Lofoten	Норвегия
Rina Rotholz	Blue Disc	Соединенные Штаты
Henri Rousseau*	Summer	Франция
Philipp Otto Runge	The Hülsenbeck Children	Федеративная Республика Германии
Paul Sample	Winter in Vermont	Соединенные Штаты
Noriko Sannohe	On the Way to School	Япония
Al Abou Sariya	Market Scene	Египет
Jean Schoumann	Bird with Flower	Франция
Fritz Seeman	The Big Journey	Федеративная Республика Германии
Roelijati Soewarjono	Bird	Индонезия
Mumtaz Sultan Ali	Girl with Elephant	Индия
Jiri Svengsbir	Full Sail Ahead	Чехословакия
Stefania Szymanowska	Two Postillions	Польша
Papa Ibra Tall	Sleighting, Cracow	Сенегал
Terehteyva	Wonders of the Bush	СССР
Bart van der Schelling*	Reindeer Caravan	Соединенные Штаты
Raymond Victoir	Winter in New England	Франция
Ludek Vimr	French Village in Snow	Чехословакия
Yolanda Wagener-Dony	Children's Carousel	Нидерланды
Barry Wilkinson	Mother and Baby Owl	Соединенное Королевство
Susan Windsor	Home-made Candles	Соединенное Королевство
John Melchior Wyrsch*	Children at Play	Соединенное Королевство
	The Bauffremont Family	Швейцария

* Права на воспроизводство предоставлены музеями или наследниками художников.

II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили следующие прилагаемые к сему финансовые ведомости, пронумерованные I и II, которые должным образом признаны действительными, а также приложенные к этим ведомостям таблицы Фонда поздравительных открыток ЮНЕСКО за год, закончившийся 30 апреля 1973 года. Проверка заключалась в общем рассмотрении процедур отчетности и такой выборочной проверки записей отчетности и других оправдательных документов, какую мы сочли необходимой при данных обстоятельствах. В результате проведенной проверки мы считаем, что, с учетом замечаний, изложенных в нашем докладе об отчетности, финансовые ведомости должным образом отражают зарегистрированные финансовые операции за указанный год и что эти операции были произведены в соответствии с финансовыми положениями и директивными указаниями и правильно отражают финансовое положение на 30 апреля 1973 года.

Х. Э. ЭСКАЛЬОН О.
Генеральный контролер Колумбии

Д. Д. МАКДОНЕЛЛ
Генеральный ревизор Канады

А. ХАМИД
Генеральный ревизор Пакистана

25 июня 1974 года

III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ФОНДА ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК И СМЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО КАМПАНИИ 1972 ГОДА ПО ПРОДАЖЕ (ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД С 1 МАЯ 1972 ПО 30 АПРЕЛЯ 1973 ГОДА)

1. Финансовые ведомости включают:

- а) Ведомость I. Поступления и расходы в период кампании 1972 года по 30 апреля 1973 года;
- б) Ведомость II. Бюджетные ассигнования и принятые обязательства за год, закончившийся 30 апреля 1973 года, и свободные от обязательств остатки ассигнований на 30 апреля 1973 года;
- с) Примечания, составляющие неотъемлемую часть ведомостей I и II.

Поступления и расходы для кампании 1972 года по 30 апреля 1973 года
(в долл. США)

ВЕДОМОСТЬ I

	Кампания 1972 г. - с 1 мая 1972 г. по 30 апреля 1973 г.		Кампания 1971 г. - с 1 мая 1971 г. по 30 апреля 1972 г.	
Продажа				
Поздравительные открытки.....	15 814 094,79		13 126 830,19	
Календари.....	1 821 637,79		1 498 713,25	
Репродукции.....	12 322,23		7 244,75	
	<u>17 648 054,81</u>		<u>14 632 788,19</u>	
Минус: Выплата комиссионных. 4 658 841,55		3 771 248,62		
Пошлины и налоги. 161 016,18	4 819 857,73	12 828 197,08	128 201,48	3 899 450,10
				10 733 338,09
Стоимость продажи				
Запасы в начале года.....	200,00		200,00	
Издержки производства.....	3 142 251,74		2 654 205,18	
	<u>3 142 451,74</u>		<u>2 654 405,18</u>	
Минус: Запасы в конце года....	200,00	3 142 251,74	200,00	2 654 205,18
Валовой доход от продажи.....		9 685 945,34		8 079 132,91
Минус:				
Доля чистого дохода от продажи календарей - переведено в оборотный фонд общественной информации ЮНИСЕФ.....		<u>244 329,70</u>		<u>198 905,82</u>
		9 441 615,64		7 880 227,09
Прочие расходы				
Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу	940 645,76		718 184,82	
Административные расходы и канцелярское оборудование.....	876 096,19		722 126,22	
Расходы на рекламу.....	748 693,72	2 565 435,67	591 568,40	2 031 879,44
Чистый доход.....		<u>6 876 179,97</u>		<u>5 848 347,65</u>
Плюс:				
Прочие поступления		118 573,57		116 910,72
Превышения дохода над расходами.....		<u>6 994 753,54</u>		<u>5 965 258,37</u>

Примечания в разделе С, пункты 1-8, составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться в совокупности с ней.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ
(Подпись) У. Дж. МИДДЕЛМАН
Контролер

УТВЕРЖДАЮ
(Подпись) Анри Р. ЛАБУИС
Директор-исполнитель

Бюджетные ассигнования и принятые обязательства за год, закончившийся 30 апреля 1973 года, и свободные от обязательств остатки ассигнований на 30 апреля 1973 года

(В долл. США)

	Бюджетные ассигнования			Принятые обязательства	Свободные от обязательств остатки ассигнований	Кампания 1971 г. Принятые обязательства за год по состоянию на 30 апреля 1972 года
	Первоначальные ассигнования	Внесенные коррективы	Пересмотренные ассигнования			
Раздел 1. Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу						
Штатные должности	663 500,00	10 800,00	674 300,00	674 195,80	104,20	520 551,01
Консультанты	32 000,00	(20 400,00)	11 600,00	11 498,38	106,62	27 552,14
Временный персонал	53 000,00	36 200,00	89 200,00	89 111,42	88,58	68 448,39
Сверхурочная работа	2 000,00	1 000,00	3 000,00	2 879,68	120,32	1 365,16
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное обследование	42 000,00	(13 300,00)	28 700,00	28 599,19	100,81	3 863,21
Выплаты по окончании срока службы	15 000,00	1 000,00	16 000,00	15 983,85	16,15	2 527,20
Взносы в Пенсионный фонд	85 400,00	(5 500,00)	79 900,00	79,865,74	34,26	61 787,39
Надбавки на иждивенцев и пособия на образование	19 500,00	(1 000,00)	18 500,00	18 478,37	21,63	20 529,08
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	8 000,00	(1 900,00)	6 100,00	5 986,81	113,19	-
Расходы на улучшение условий жизни персонала	2 500,00	(600,00)	1 900,00	1 869,48	30,52	1 481,17
Медицинское страхование и связанные с этим выплаты	15 500,00	(3 300,00)	12 200,00	12 182,09	17,91	10 085,07
Итого по разделу 1	938 400,00	3 000,00	941 400,00	940 645,76	754,24	718 184,82
Раздел 2. Прочие расходы						
Путевые расходы в связи со служебными командировками	45 200,00	32 400,00	77 600,00	77 552,34	47,66	52 095,18
Фрахт	248 000,00	67 300,00	315 300,00	315 208,38	91,62	256 625,38
Связь	40 000,00	(11 000,00)	29 000,00	28 942,45	57,55	38 345,71
Аренда и содержание помещений и складов	239 600,00	79 400,00	319 000,00	318 914,65	85,35	225 776,78
Канцелярские принадлежности	12 500,00	5 750,00	18 250,00	18 136,22	113,78	14 353,99
Различные материалы и услуги	27 000,00	7 400,00	34 400,00	34 342,29	57,71	28 364,23
Аренда и содержание канцелярского и счетного оборудования	67 000,00	(22 150,00)	44 850,00	44 736,53	113,47	68 045,10
Расходы по ревизии со стороны и внутренней ревизии	24 000,00	-	24 000,00	24 000,00	-	24 281,69
Представительские расходы	2 000,00	550,00	2 550,00	2 481,10	68,90	1 538,05
Мебель и канцелярское оборудование	11 800,00	50,00	11 850,00	11 782,23	67,77	12 700,21
Итого по разделу 2	717 100,00	159 700,00	876 800,00	876 096,19	703,81	722 126,22

ВЕДОМОСТЬ II (продолжение)

Бюджетные ассигнования и принятые обязательства за год, закончившийся 30 апреля 1973 года, и свободные от обязательств остатки ассигнований на 30 апреля 1973 года
(В долл. США)

	Бюджетные ассигнования				Свободные от обязательств остатки ассигнований	Кампания 1971 г. Принятые обязательства за год по состоянию на 30 апреля 1972 года
	Первоначальные ассигнования	Внесенные коррективы	Пересмотренные ассигнования	Принятые обязательства		
Раздел 3. Производственные расходы и оборудование для производства и распределения продукции						
Поздравительные открытки	2 404 000,00	213 550,00	2 617 550,00	2 617 506,71	43,29	2 148 572,41
Календари	480 000,00 ^а	26 500,00	506 500,00	506 429,60 ^а	70,40	485 911,57
Репродукции	6 600,00	(5 800,00)	200,00	116,12	88,88	108,55
Оборудование для производства и распределения продукции	6 000,00	12 250,00	18 250,00	18 199,31	50,69	69 612,65
Итого по разделу 3	2 896 000,00	246 500,00	3 142 500,00	3 142 251,74	248,26	2 654 205,18
Раздел 4. Расходы на рекламу						
Печатание брошюр	424 000,00	128 000,00	552 000,00	551 894,95	105,05	452 190,74
Реклама	160 000,00	36 900,00	196 900,00	196 798,77	101,23	139 377,66
Итого по разделу 4	584 000,00	164 900,00	748 900,00	748 693,72	206,28	591 568,40
ОБЩИЙ ИТОГ	5 135 500,00	574 100,00	5 709 600,00	5 707 687,41	1 912,59	4 686 084,62

Примечание: Примечания, приводимые в разделе С, пункты 9-11, составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться в совокупности с ней.

^а/ Включая долю Оборотного фонда общественной информации ЮНИСЕФ в расходах по изданию календарей.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ:

У. Дж. МИЦЕЛЬМАН
Контролер

УТВЕРЖДАЮ:

Анри Р. ЛАБУИС
Директор-исполнитель

ПРИМЕЧАНИЯ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ НЕОТЪЕМЛЕМУЮ ЧАСТЬ
ВЕДОМОСТЕЙ I И II

Примечания к ведомости I. Поступления и расходы

Продажа

1. Комитет Соединенных Штатов Америки для помощи ЮНИСЕФ в своем финансовом докладе за год, закончившийся 31 марта 1973 года, указал, что валовая сумма поступлений, вырученная от продажи поздравительных открыток, календарей и репродукций, составила 6 163 233 долл. США. В эту сумму не включены 233 625 долл. США, полученные от консигнаторов в период с 1 апреля по 15 июля 1973 года по счету за продажу партии товара в 1972 году. Дополнительные накопленные ассигнования включены в сумму сообщаемого дохода Фонда поздравительных открыток, полученного за время проведения кампании 1972 года.

Запасы на 30 апреля 1973 года

2. В течение финансового года приблизительно 11,1 млн. законченных поздравительных открыток со старыми рисунками, продажа которых была признана невозможной, были пожертвованы соответствующим организациям или проданы как макулатура. Кроме того, аналогичным образом поступили еще с 10,4 млн. незаконченных открыток. По состоянию на 30 апреля 1973 года запасы поздравительных открыток с рисунка и 1972 года и более раннего периода составили общей сложностью 47,7 млн. открыток в коробках и 50,9 млн. открыток в незаконченном виде. Запасы открыток в коробках и в незаконченном виде были оленены чисто номинально в 200 долл. США. Стоимость неиспользованных запасов оберточных материалов, конвертов, коробок, картонок и проч., имевшихся в наличии к моменту завершения кампании, составила 359 300 долл. США и была перенесена в бюджет кампании 1973 года в качестве отсроченных расходов вместо занесения их в разряд инвентарных запасов.

3. Стоимость в момент приобретения оборудования длительного пользования, по-прежнему использующегося в Центральных учреждениях, но не упомянутого в отчете в качестве активов, составила по состоянию на 30 апреля 1973 года 196 550 долл. США.

4. Движение готовых открыток показано ниже в таблице 6.

Таблица 6. Движение готовых открыток в период кампании 1972 года
(в млн. открыток)

	<u>Сезон 1972 г.</u>	<u>Сезон 1971 г.</u>
Начальный запас	34,6	38,3
<u>Плюс:</u> Открытки с рисунками предыдущих лет, рассортированные по коробкам	4,3	1,3
<u>Минус:</u> Открытки с рисунками предыдущих лет без упаковки в целях экономии коробок и конвертов	(0,8)	-
Скорректированный начальный запас	38,1	39,6
Новые открытки, предназначенные для продажи	<u>113,8^{a/}</u> 151,9	<u>96,5</u> 136,1
<u>Минус:</u> Открытки, проданные в ходе кампании	91,7 ^{a/}	83,1
Открытки пожертвованные, уничтоженные или утерянные в ходе кампании	<u>12,5^{b/}</u>	<u>18,4</u>
Конечные запасы	<u>47,7</u>	<u>34,6</u>

a/ Включая 9,0 млн. незаконченных открыток, переданных национальным комитетам для продажи со специальными приветствиями для покупателей.

b/ Из 12,5 млн. открыток 11,1 млн. открыток со старыми рисунками, не подлежащих более продаже, было уничтожено. Оставшиеся 1,4 млн. открыток - это испорченные экземпляры, образцы и потери при продаже.

Доля производственных затрат и валового дохода от продажи календарей

5. На основе соглашения с Оборотным фондом общественной информации ЮНИСЕФ о распределении производственных затрат и валового дохода от продажи календарей Фонд получил от кампании 1972 года доход в сумме 244 330 долл. США. Согласно указанному соглашению, на долю Оборотного фонда общественной информации приходится 30 процентов производственных затрат и кредитов, предоставляемых на выпуск календарей, и Фонду причисляется 30 процентов валового дохода от продажи, за вычетом комиссионных, пошлин и налогов.

6. В таблице 7 приводятся общая сумма доходов, полученных от продажи календарей, и общая сумма расходов, а также долевое распределение поступлений и расходов между Фондом поздравительных открыток и Оборотным фондом общественной информации.

Таблица 7. Поступления от продажи календарей, связанные с этим
расходы и распределение поступлений и расходов между Фондом
поздравительных открыток и Фондом оборотных средств
общественной информации ЮНИСЕФ

Сезон 1972 года
(в долл. США)

	Валовая сумма	Доля Оборотного фонда обществен- ной информации ЮНИСЕФ	Доля Фонда поздравитель- ных открыток
<u>Поступления</u>			
Продажа календарей	I 821 637,79	546 491,33	I 275 146,46
<u>Минус:</u>			
<u>Расходы</u>			
Уплаченные комисси- онные	478 152,38	143 445,71	334 706,67
Пошлины и налоги	22 623,47	6 787,04	15 836,43
Производственные затраты	506 429,60	151 928,88	354 500,72
Итого	I 007 205,45	302 161,63	705 043,82
<u>Поступления минус расходы</u>	<u>814 432,34</u>	<u>244 329,70</u>	<u>570 102,64</u>

Прочие поступления

7. Общая сумма в 118 574 долл. включала суммы, кредитованные по плану налогообложения персонала (75 608 долл.), полученные пожертвования (15 732 долл.), скидки, предоставленные поставщиками на закупленные материалы и услуги (13 446 долл.), коррективы курса валюты (4 460 долл.) и прочие поступления (9 328 долл.).

Превышение поступлений над расходами

8. Общая сумма в 6 994 754 долл., полученная от кампании 1972 года, была отнесена к общим средствам в 1973 году после закрытия счетов кампании. Чистая сумма поступлений от кампании 1972 года определялась на основе включения счетов к получению в общую сумму выручки от продажи в размере 8 090 681 долл. по сравнению с 5 066 234 долл. по состоянию на 30 апреля 1972 года.

Примечания к ведомости II. Бюджетная смета, принятые
обязательства и свободные от обязательств остатки
сметы за год, закончившийся 30 апреля 1973 года

9. На своей сессии в апреле 1972 года Правление утвердило бюджетную смету кампании 1972 года в сумме 5 135 500 долл. (E/ICEF/AB/L.113). Эта смета включает 30 процентов производственных затрат по выпуску настольных календарей, которые должны быть отнесены на счет Оборотного фонда общественной информации, согласно соглашению с последним о распределении расходов. Следовательно, ведомость II в разделе 3 (производственные затраты) показывает 100 процентов сметы и расходов.

10. В соответствии с полномочиями, предоставленными Директору-исполнителю на использование, в случае необходимости, дополнительной суммы до 15 процентов от общего бюджета на покрытие расходов по расширенному производству и продаже, была запрошена и утверждена дополнительная сумма в 574 100 долл., или 11,2 процента общего бюджета на покрытие дополнительных расходов, связанных с увеличением производства на 29 процентов по сравнению с ожидавшимся уровнем. Производство было расширено, так как консигнаторы указали, что объем продаж превысит ожидавшееся первоначально увеличение на 5 процентов. В действительности количество проданных открыток превзошло цифру за предыдущий год на 10,2 процента.

11. Обязательства, принятые в соответствии с пересмотренной сметой в сумме 5 709 600 долл., составили 5 707 687 долл. США. Свободный от обязательств остаток в 1 913 долл. был аннулирован.

IV. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

1. Комиссия ревизоров, учрежденная согласно резолюции 74 (I), производит проверку отчетности Фонда поздравительных открыток ЮНИСЕФ в соответствии со статьей XII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложением к настоящим Финансовым положениям.

2. Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций представил Комиссии ревизоров следующие ведомости для проверки:

- а) Ведомость I Поступления и расходы в период кампании 1972 года по 30 апреля 1973 года.
- б) Ведомость II Бюджетные ассигнования и принятые обязательства за год, закончившийся 30 апреля 1973 года, и свободные от обязательств остатки ассигнований на 30 апреля 1973 года.
- с) Примечания, составляющие неотъемлемую часть ведомостей I и II.

Объем ревизии

3. Обязанности Комиссии ревизоров определяются принципами, изложенными в приложении к Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций, упомянутым в статье XII, пункт 1 которой гласит:

"Члены Комиссии ревизоров производят совместно или индивидуально такую ревизию отчетности Организации Объединенных Наций, включая отчетность всех целевых фондов и специальные счета, которую они считают необходимой с целью удостовериться в том,

а) что финансовые отчеты согласуются с книгами и записями Организации;

б) что финансовые операции, показанные в ведомостях, произведены в соответствии с правилами и положениями, бюджетными положениями и другими надлежащими директивами;

с) что ценные бумаги и денежные средства, хранящиеся в банках или в кассе, проверены на основе удостоверений, полученных непосредственно от учреждений, в которых Организация хранит свои средства, или фактического подсчета;

д) что внутренний контроль, включая внутреннюю ревизию, производится надлежащим образом в свете доверия, с которым к нему относятся;

е) что при учете всех активов, пассивов, излишков и дефицита применяются процедуры, удовлетворяющие Комиссию ревизоров".

4. Ревизия была проведена Комиссией в соответствии с вышеупомянутыми положениями и включала общий обзор процедур отчетности и проверку отчетной документации, систем внутреннего финансового контроля и других вспомогательных документов в той степени, в какой это было сочтено необходимым при данных обстоятельствах.

Перепроизводство открыток

5. Перепроизводство открыток продолжалось в течение ряда лет, и Комиссия ревизоров в своих докладах подчеркивала необходимость проведения более консервативной политики в области производства открыток во избежание излишних расходов. Фонд поздравительных открыток ЮНИСЕФ официально заявил, что перед ним стоит проблема перепроизводства и что он примет надлежащие меры.

6. Фонд поздравительных открыток считает, что задача заключается в том, чтобы установить равновесие между перепроизводством и недопроизводством. Нехватка отдельных репродукций во время проведения кампании приведет к прекращению продажи, а также к утрате со стороны покупателя желания приобретать эти открытки, что неблагоприятным образом скажется на последующих кампаниях. Для того чтобы избежать прекращения продажи к концу кампании, необходимо иметь на складах некоторый запас товаров. Необходимо всегда иметь некоторый производственный запас, с тем чтобы найти выход из непредвиденного положения на основе применения еще более эффективного планирования. Однако Фонд поздравительных открыток согласился с тем, что эти запасы должны быть минимальными.

7. Он также заявил, что осуществляются различные меры по уменьшению размера запасов, что национальные комитеты приняли участие в этих усилиях, и что они пересматривают распределение открыток консигнаторам, а также свои методы отчетности и прогнозирования в отношении продаж открыток. Ниже перечисляются некоторые действия, предпринимаемые в целях сокращения количества непроданных открыток:

а) продолжение политики замены одних открыток другими для заказов, полученных в конце кампании;

б) продолжение консультаций с комитетами в целях поощрения продажи репродукций предыдущих лет; согласно плану в 1974 году из этого источника будет удовлетворено 7 процентов мирового спроса;

с) поддержание более тесных контактов с национальными комитетами в области планирования кампаний и использования статистических данных.

8. Результаты действий, предпринятых Фондом поздравительных открыток в целях осуществления контроля над производством открыток, будут рассмотрены в следующем году. Тем временем можно отметить, что из 136,3 млн. выпущенных открыток 91,7 млн. были проданы в кампанию 1972 года, в то время как количество бесплатных образцов, утерянных при перевозке и пришедших в негодность открыток, составило 6,8 млн. штук; в результате общее количество нераспроданных открыток составило 37,8 млн. штук. Нераспроданные открытки составили 27,7 процента от общего количества выпущенных открыток.

9. Запасы открыток 1972 года и предыдущих лет после уничтожения и пожертвования 21,4 млн. открыток к концу кампании все еще составляли свыше 98 млн. штук. Исходя из средней стоимости каждой открытки в ходе кампании 1972 года, себестоимость данных 98 млн. открыток составила 1 467 100. Основная часть открыток, оставшихся нераспространенными, в конечном итоге уничтожается.

10. Аналогичным образом, из 763 986 календарей, выпущенных для кампании 1972 года, 125 023 штук остались к концу кампании нераспространенными.

11. Вновь отмечается необходимость установления эффективного контроля над производством и распространением открыток в сотрудничестве с национальными комитетами.

Потребление бумаги

12. Большое количество бумаги предоставляется издательствам для печатания поздравительных открыток, календарей и брошюр. Ни в одной точной смете невозможно определить количество бумаги, в действительности требующееся издательству для завершения работы после учета обычного процента потерь. Подобные расчеты необходимы для выявления фактов чрезмерного потребления бумаги или случаев хищения.

13. Начиная с кампании 1972 года был введен отчет о потреблении бумаги, в котором издательства указывают количество листов, направленных ими на резку и брошюрование, и количество листов, испорченных в процессе печати. Эти отчеты не подвергаются перекрестной проверке и сравнению с отчетами о количестве разрезанных и сброшюрованных листов и не проводится тщательного изучения информации о потерях с тем, чтобы установить, не являются ли эти потери чрезмерными. Такую процедуру было предложено применять, и при отсутствии разумного объяснения перерасхода потерь соответствующие издержки должны возмещаться издательством.

14. Фонд поздравительных открыток согласился с тем, что предложенные методы имеют важное значение, и отметил, что предприняты шаги в целях их применения. В прошлом одна из трудностей заключалась в получении регулярных отчетов со стороны поставщиков, но Фонд поздравительных открыток недавно принял политику, заключающуюся в том, что операции по счетам, предъявленным к уплате, не будут производиться до тех пор, пока не будет получен и рассмотрен отчет о потреблении бумаги.

15. Комиссия высоко ценит шаги, предпринятые в целях использования предложенных ею методов. Положение дел в этом вопросе будет рассмотрено в следующем году.

Национальные комитеты

16. При проверке отчетности национальных комитетов были отмечены следующие случаи, требующие принятия исправительных мер:

а) в одном случае было отмечено перепроизводство открыток, использовавшихся в качестве образцов, составившее 7 процентов от количества проданных открыток; Фонд поздравительных открыток согласился рассмотреть данное положение;

б) один комитет не предоставил подробных разъяснений в отношении недостающих открыток;

в) от одного комитета не было получено 6 700 долл. США; в настоящее время данная сумма возмещается, но необходимо изучить отчеты с тем, чтобы убедиться, что за ним не числится никакой другой задолженности;

г) один комитет уничтожил значительное количество открыток и календарей без предварительного разрешения на это со стороны Фонда поздравительных открыток;

д) один комитет удержал 31,5 процента выручки от продажи открыток и проч. в качестве комиссионных, хотя ни один из других комитетов не удерживал более 25 процентов. Нам известно, что продолжаются переговоры о заключении официального соглашения с данным комитетом.

Отделение ЮНИСЕФ в Лондоне

17. Заказанные отделением ЮНИСЕФ в Лондоне 4 079 180 открыток были доставлены из Нью-Йорка и Европейского отделения ЮНИСЕФ в Женеве. Из этого количества 928 408 открыток были возвращены в Европейское отделение для продажи в других странах после того, как стало очевидно, что объем продаж в Соединенном Королевстве не будет таким высоким, как предполагалось. Количество проданных открыток составило 2 103 393 или 67 процентов от общего полученного количества. Это свидетельствует о том, что предварительная оценка продаж была слишком оптимистической, в результате чего большое количество открыток осталось нераспроданным, причем большая их часть впоследствии была уничтожена. Излишние расходы были также вызваны отправкой открыток из Женевы в Лондон и обратно. Аналогичным образом было заказано излишнее количество календарей.

18. Фонд поздравительных открыток отметил, что он продолжает принимать усилия, направленные на улучшение анализа рынка в Соединенном Королевстве.

Выражение признательности

Комиссия ревизоров выражает свою признательность Директору, должностным лицам и персоналу Фонда поздравительных открыток за помощь и сотрудничество, оказанные им в ходе ревизии отчетности.

Х.Е. ЭСКАЛЬОН О.
Генеральный контролер Колумбии

Д.Д. МАКДОНЕЛЛ
Генеральный ревизор Канады

А. ХАМИД
Генеральный ревизор Пакистана

25 июня 1974 года

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
